



i-mop[®] XL



Model part No.:
1273254- SCRBR, [I-MOP XL, GLOBAL,
CORD, CHARGER

Quick start guide

EN

Kurzanleitung

DE

Guide de démarrage rapide

FR

Snelstartgids

NL

guía de inicio rápido

ES

Guida rapida

IT

Snabbstartguide

SE

Hurtig start guide

DK

Hurtigstartguide

NO

Pika-aloitusopas

FI

Guia de início rápido

PT

Skrócona instrukcja obsługi

PL

Průvodce rychlým startem

CZ

Gyors üzembe helyezési útmutató

HU

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

GR

Краткое руководство

RU

Hızlı başlangıç kılavuzu

TR

Sprievodca rýchlym spustením

SK

Vodnik za hiter začetek

SI

Īsā sākuma rokasgrāmata

LV

Greitos pradžios vadovas

LT

Kiirjuhend

EE

Ghid de pornire rapidă

RO

Ръководство за бърз старт

BG

Gyors üzembe helyezési útmutató

HR

Global



To view, print or download
Tennant manuals, visit:
www.tennantco.com/manuals

9030065

Revision: 02 (04/2025)

Quick start guide	3-7
Kurzanleitung	8-13
Guide de démarrage rapide	14-18
Snelstartgids	19-23
guía de inicio rápido	24-29
Guida rapida	30-34
Snabbstartguide	35-39
Hurtig start guide	40-44
Hurtigstartguide	45-49
Pika-aloitusopas	50-54
Guia de início rápido	55-60
Skrócona instrukcja obsługi	61-65
Průvodce rychlým startem	66-70
Gyors üzembe helyezési útmutató	71-75
Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	76-81
Краткое руководство	82-87
Hızlı başlangıç kılavuzu	88-92
Sprievodca rýchlym spustením	93-97
Vodnik za hiter začetek	98-102
Īsā sākuma rokasgrāmata	103-107
Greitos pradžios vadovas	108-112
Kiirjuhend	113-117
Ghid de pornire rapidă	118-123
Ръководство за бърз старт	124-129
Vodič za brzi početak	130-133
Attachments/Anhang/pièce jointe/bijlagen/adjunto/attaccamento/ fastsättning/vedlegg/lüite/anexo/zatácznik/příloha/mellékletet/προσάρτημα/ вложение/ΕΚ/příloha/ priloga/ manus/ ataşament/ прикачен файл/ mellékletet	134-136

Contact details of Manufacturer:

For North America/International:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telephone: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

For EMEA region:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The
Netherlands
Europe@tennantco.com

The original purchaser has the right to request a paper copy of the full operator manual for free of charge. Please contact your local Tennant representative to request for a paper copy of the operator manuals if desired.

To obtain a full operator manual online, please visit:

www.tennantco.com/manual.

Please navigate to the correct machine model number to find the electronic copy of the full operator manual to download.



Non-intended use of the product

- **NEVER** operate the i-mop® XL near flammable dusts, liquids or vapors.
- **NEVER** operate the i-mop® XL when flammable or poisonous liquids like gasoline, oil, acids, or other volatile substances are on the floor.
- **DO NOT** fill the i-mop® XL with any flammable detergent. **ONLY** use the water-based cleaning solutions.
- **DO NOT** use water that exceeds 113°F / 45°C. Using water warmer than this temperature will void the tank warranty.
- **DO NOT** use cleaning solutions with a pH level below 3 or above 11 in order to prevent damage to sensitive components.
- **DO NOT** use the i-mop® XL outdoors or on uneven surfaces.
- **DO NOT** operate this i-mop® XL over electrical floor outlets in order to avoid electrical shock.
- **NO RIDERS!** Do not carry passengers on top of the i-mop® XL.
- **DO NOT** use the i-mop® XL as stepladder or platform.
- **DO NOT** store the i-mop® XL outside in order to avoid damage to electronic components.
- **ONLY** use manufacturer-supplied parts for maintenance.
- **KEEP AWAY** from children! The i-mop® XL is a professional cleaning machine to be used by trained adults only.



- **Warning**
Non-intended use can have consequences for the safety of operator and bystander and will void the warranty on the product.



- **Caution**
To ensure proper and safe operation throughout the life of the i-mop XL, the machine must be checked by an authorized service provider every 500 hours



- **Warning**
During operation the cleaning solution can cause slippery patches on the floor. Therefore, it is advised to mark the job site with a wet floor marker to warn passersby.



- **CAUTION**
Always keep the body of i-mop XL in an upright position when filling the cleaning solution tank or inserting the battery.

**CAUTION**

The transport wheels are not designed to roll over dirty surfaces, such as sand which can cause the wheels to block. Lift and carry the i-mop® XL while moving it from one building to another.

**CAUTION**

Please be aware of the integrated magnets that hold the fluid tanks in place and on the scrub deck.

**WARNING**

Operators and maintenance crew wearing pacemakers should keep a minimal distance of 6 in/15 cm.

**CAUTION**

Under normal use the 25V battery will not pose any safety risks. Please adhere to the following safety instructions regarding the battery:

Do not crush, pierce or damage in any way.

Do not heat or incinerate.

Do not short-circuit.

Do not dismantle.

Keep dry.

Only charge between 5°C~40°C / 41°F~104°F.

Only use between 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**CAUTION**

Always keep the body of the i-mop® XL in an upright position when filling the cleaning solution tank or inserting the battery.

**CAUTION**

The seal of the solution and recovery tank can be damaged during transport in horizontal position. Make sure you remove the tanks before loading the machine into your car. **Improper use will void the warranty.**

**CAUTION**

Only use i-power® batteries specifically designed for use in i-mop® devices.

**WARNING**

Never push down the scrub deck with your foot.

**WARNING**

Do not operate the i-mop® XL at more than an arm's length. Operating below a 30-degree angle can cause water to run into the vacuum engine.

**WARNING**

Please observe the local provisions regarding solution disposal related to wastewater treatment.

1. Assembly and installation

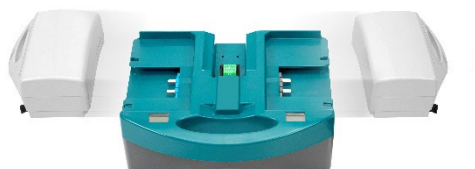
1.1. Unboxing

The i-mop® XL body is packed in a single box. The battery and charger are within this packaging and can be ordered separately. Open the box (2.0 Attachments, Figure 1) and unbox all items to ensure the items below are included. (2.0 Attachments, Figure 2)

1. 1x i-mop® XL main body
2. 1x quick start guide
3. 1x squeegee assembly
4. 2x brushes
5. 1x set of splashguards
6. 1x power cable EU for charger/1x power cable for US/ 1x power cable for UK
7. 1x battery charger
8. charger manual
9. 2x battery (i-power 9, White) (i-power 14, optional)

1.2. Battery

Before using the imop for the first-time, you must charge the battery at least 285 minutes. (i-power 9/i-charge 2)
Charge the battery immediately after each use.
Charge battery at least once a month, even if the i-mop is not used regularly.



1.3. Assembly

1. Install battery into the machine (2.0 Attachments, Figure 3, pos 1/2)
2. Install scrub brushes (2.0 Attachments, Figure 3, pos 1/2)
3. Install squeegee assembly (2.0 Attachments, Figure 3, pos 3)
4. Remove cleaning solution tank (2.0 Attachments, Figure 3, pos 4)
5. Fill cleaning solution tank (2.0 Attachments, Figure 3, pos 5)
6. Place cleaning solution tank back on the machine. (2.0 Attachments, Figure 3, pos 6)
7. Lower scrub deck by hand (2.0 Attachments, Figure 3, pos 7)
8. Turn on machine (2.0 Attachments, Figure 3, pos 8)

1.4. Operation of machine

1. Stand behind the i-mop® XL. Select the desired cleaning mode by turning the control knob. (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1a.)
 - MODE 1: Brush + water/cleaning solution (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1b.).
 - MODE 2: Brush only (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1c.).
 - MODE 3: Brush + vacuum (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1d.).
 - MODE 4: Brush + water/cleaning solution+Lo vacuum (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1e.).
 - MODE 4: Brush + water/cleaning solution+Hi vacuum (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1f.).
2. Hold the handle with both hands. (2.0- Attachments, Figure 5, pos 2.)
3. Squeeze the trigger on the handle (2.0- Attachments, Figure 5, pos 3.). This will also start the i-mop® XL. Once the trigger is squeezed the i-mop® XL will move forward.
4. Walk behind the i-mop® XL. (2.0- Attachments, Figure 5, pos 4.).
5. Steer by gently turning the handle left or right to move the scrub deck (2.0- Attachments, Figure 5, pos 5).
6. Releasing the trigger (2.0- Attachments, Figure 5, pos 6) will immediately stop the i-mop® XL. The vacuum motor will stop after 3 seconds.

TIP: Learn to swivel

Operating the i-mop® XL is very intuitive and like steering a bicycle. The i-mop® XL is designed to move forward. To turn, stop walking and use your inside hand (the hand in the direction you want to go to) to turn the handle. The i-mop® XL can swivel 360 degrees making it possible to reverse direction.

1.5. Maintenance of machine

1. Empty recovery tank (2.0- Attachments, Figure 5, pos 1.)
2. Clean recovery tank (2.0- Attachments, Figure 5, pos 2.)
3. Clean suction filter (2.0- Attachments, Figure 5, pos 3.)
4. Empty and clean the solution tank (2.0- Attachments, Figure 5, pos 4.)
5. Clean scrubbing brushes (2.0- Attachments, Figure 5, pos 5.)
6. Check brushes on wear and replace brushes if needed. (2.0- Attachments, Figure 5, pos 6.)
7. Clean squeegee assembly (2.0- Attachments, Figure 5, pos 7.)
8. Check blades and replace if needed (2.0- Attachments, Figure 5, pos 8.)
9. Charge batteries after use (2.0- Attachments, Figure 5, pos 9.)

1.6. Transport of machine

1. Empty tanks before transportation.
2. On a flat surface pull machine behind you with scrub deck folded.
3. On a threshold or stairs carry the i-mop® XL its handles.
4. Do not pull the machine on uneven or dirty surfaces.
5. When transporting the i-mop® XL in an upright position, strap down the machine.

1.7. Decommissioning and disposal



ATTENTION It is the responsibility of the i-mop® XL owner to dispose of the product responsibly.

After decommissioning, the i-mop® XL still contains valuable resources that need to be disposed of according to your local laws and regulations regarding recycling of electrical equipment.



Before disposal please:

1. Flush the machine, see MAIN MANUAL.
2. Remove the battery for separate disposal, see MAIN MANUAL.
3. Remove all loose components like brushes, tanks and squeegee.
4. Dispose of all items according to your local laws and regulations.

1.8. Specifications

Product size:	120 x 48 x 46 cm 47.25" x 18,89" x 18,11"
Product size in store position:	120 x 48 x 36 cm 47.25" x 18,89" x 14.17"
Weight (including battery):	23.6 kg/ 52 lbs
Li-on battery:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Battery capacity:	2 batteries
Operation time of batteries:	85 minutes (i-power 9)
Brush pressure:	22.5 kg 48.4 lbs
Brush speed:	350 RPM
Detergent tank capacity:	4 L 1.05 gal.
Recovery tank capacity:	6 L / 4 L recommended max 1.58 to 1.05 gal.
Vibration:	Amplitude (mm): <0.4442 Velocity (m/s): <0.008 Acceleration (m/s ²): 0.943
Noise level (1,5m)	68.0 dB (Brush only) 70 dB (Vac Low) 72 dB (Vac High)
Suction Power:	7 kPa
Theoretical performance:	Up to 1800 m ² p/h 19,375 sq ft p/h
Practical performance:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Castor wheels:	YES
Power cut off at store position:	YES
Angle power cut off:	YES < 32° (adjustable)
Blocking ball for recovery tank:	YES

Kontaktdaten des Herstellers:

Für Nordamerika/International: Firma Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Für die Region EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Die Niederlande
Europe@tennantco.com

Der Erstkäufer hat das Recht
um ein Papierexemplar des vollständigen
Dokuments anzufordern
Betriebsanleitung kostenlos zur Verfügung
kostenlos. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen
Tennant-Vertretung und fordern Sie
ein Papierexemplar der Bedienungsanleitungen
falls gewünscht.

Um ein vollständiges Benutzerhandbuch online
zu erhalten, besuchen Sie bitte besuchen:
www.tennantco.com/manual.
Bitte navigieren Sie zur richtigen
Maschinenmodell Nummer, um die
elektronische Kopie der vollständigen
Bedienungsanleitung zum Herunterladen.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produkts



- Betreiben Sie den i-mop® XL **NIEMALS** in der Nähe von brennbaren Stäuben, Flüssigkeiten oder Dämpfen.
- Betreiben Sie den i-mop® XL **NIEMALS**, wenn sich brennbare oder giftige Flüssigkeiten wie Benzin, Öl, Säuren oder andere flüchtige Substanzen auf dem Boden befinden.
- Füllen Sie den i-mop® XL **NICHT** mit brennbaren Reinigungsmitteln. Verwenden Sie **NUR** die Reinigungslösungen auf Wasserbasis.
- Verwenden Sie **KEIN** Wasser mit einer Temperatur von mehr als 45°C / 113°F. Die Verwendung von Wasser, das wärmer als diese Temperatur ist, führt zum Erlöschen der Garantie für den Tank.
- Verwenden Sie **KEINE** Reinigungslösungen mit einem pH-Wert unter 3 oder über 11, um Schäden an empfindlichen Bauteilen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den i-mop® XL **NICHT** im Freien oder auf unebenen Flächen.
- Betreiben Sie den i-mop® XL **NICHT** über elektrischen Steckdosen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- **KEINE FAHRER!** Nehmen Sie keine Passagiere auf dem i-mop® XL mit.
- Verwenden Sie den i-mop® XL **NICHT** als Trittleiter oder Plattform.
- Lagern Sie den i-mop® XL **NICHT** im Freien, um Schäden an elektronischen Bauteilen zu vermeiden.
- Verwenden Sie für die Wartung **NUR** vom Hersteller gelieferte Teile.
- **KEEP AWAY** von Kindern! Der i-mop® XL ist eine professionelle Reinigungsmaschine, die nur von geschulten Erwachsenen benutzt werden darf.



- **Warnung**
Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann Folgen für die Sicherheit des Bedieners und umstehender Personen haben und führt zum Erlöschen der Garantie für das Produkt.



- **Vorsicht**
Um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb während der gesamten Lebensdauer des i-mop XL zu gewährleisten, muss das Gerät alle 500 Stunden von einem autorisierten Serviceanbieter überprüft werden



- **Warnung**
Während des Betriebs kann die Reinigungslösung rutschige Flecken auf dem Boden verursachen. Daher ist es ratsam, die Arbeitsstelle mit einer Nassbodenmarkierung zu kennzeichnen, um Passanten zu warnen.



- **VORSICHT**
Halten Sie das Gehäuse des i-mop XL immer aufrecht, wenn Sie den Reinigungsmittel tank auffüllen oder den Akku einlegen.

**VORSICHT**

Die Transporträder sind nicht dafür ausgelegt, über schmutzige Oberflächen zu rollen, Sand kann zum Blockieren der Räder führen. Heben Sie den i-mop® XL an, während Sie ihn von einem Gebäude zum anderen transportieren.

**VORSICHT**

Bitte beachten Sie die integrierten Magnete, die die Flüssigkeitstanks an Ort und Stelle und auf dem Bürstendeck halten.

**WARNUNG**

Bediener und Wartungspersonal mit Herzschrittmachern sollten einen Mindestabstand von 15 cm einhalten.

**VORSICHT**

Bei normalem Betrieb stellt der 25V-Akku für sich genommen kein Sicherheitsrisiko dar. Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise bezüglich des Akkus:

- Nicht zerdrücken, durchstechen oder in irgendeiner Weise beschädigen.
- Nicht erhitzen oder verbrennen.
- Keinen Kurzschluss verursachen.
- Nicht zerlegen.
- Trocken halten.
- Nur zwischen 5°C~40°C / 41°F~104°F aufladen.
- Nur zwischen 5°C~45°C / 41°F~113°F verwenden.

**VORSICHT**

Halten Sie das Gehäuse des i-mop® XL immer aufrecht, wenn Sie den Reinigungsmitteltank auffüllen oder den Akku einsetzen.

**VORSICHT**

Die Dichtung des Lösungs- und Rückgewinnungstanks kann beim Transport in horizontaler Position beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die Tanks entfernen, bevor Sie das Gerät in Ihr Auto laden. **Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt die Garantie.**

**VORSICHT**

Verwenden Sie nur i-power® Batterien, die speziell für die Verwendung in i-mop® Geräten entwickelt wurden.

**WARNUNG**

Drücken Sie das Bürstendeck niemals mit dem Fuß nach unten.

**WARNUNG**

Betreiben Sie den i-mop® XL nicht mehr als eine Armlänge entfernt. Wenn Sie den i-mop® XL unter einem Winkel von 30 Grad betreiben, kann Wasser in den Saugmotor laufen.

**WARNUNG**

Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Lösungen im Zusammenhang mit der Abwasserbehandlung.

1. Montage und Installation

1.1. Unboxing

Das Gehäuse des i-mop® XL ist in einer einzigen Schachtel verpackt. Der Akku und das Ladegerät sind in dieser Verpackung enthalten und können separat bestellt werden. Öffnen Sie den Karton (2.0 Zubehör, Abbildung 1) und nehmen Sie alle Teile entsprechend der unten aufgeführten Punkte heraus. (2.0 Anbauteile, Abbildung 2)

1. 1x i-mop® XL Hauptkörper
2. 1x Schnellstartanleitung
3. 1x Rollenquetscher Montage
4. 2x Bürsten
5. 1x Satz Spritzschutzelemente
6. 1x Netzkabel EU für Ladegerät/1x Netzkabel für US/ 1x Netzkabel für UK
7. 1x Batterieladegerät
8. Handbuch zum Ladegerät
9. 2x Batterie (i-power 9, weiß) (i-power 14, optional)



1.2. Batterie

Vor der erstmaligen Verwendung müssen Sie Folgendes aufladen die Batterie mindestens 285 Minuten aufladen (i-power 9/i-charge 2).

Laden Sie den Akku sofort nach dem jede Verwendung. Laden Sie den Akku mindestens einmal pro Monat, auch wenn der i-mop nicht benutzt wird regelmäßig.



1.3. Montage

1. Setzen Sie die Batterie in die Maschine ein (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 1/2)
2. Scheuerbürsten einbauen (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 1/2)
3. Installieren Sie die Saugleiste (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 3)
4. Reinigungslösungstank abnehmen (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 4)
5. Reinigungslösungstank auffüllen (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 5)
6. Setzen Sie den Reinigungsmittelstank wieder auf die Maschine. (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 6)
7. Das Bürstendeck von Hand absenken (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 7)
8. Maschine einschalten (2.0 Anbauteile, Abbildung 3, Pos. 8)

1.4. Betrieb der Maschine

1. Stellen Sie sich hinter den i-mop® XL. Wählen Sie den gewünschten Reinigungsmodus durch Drehen des Bedienknopfes. (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1a.)
 - MODUS 1: Bürste + Wasser/Reinigungslösung (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1b.).
 - MODUS 2: Nur Bürste (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1c.).
 - MODUS 3: Bürste + Vakuum (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1d.).
 - MODUS 4: Bürste + Wasser/Reinigungslösung + Lo-Sauger (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1e.)
 - MODUS 4: Bürste + Wasser/Reinigungslösung + Hi-Vakuum (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 1f.).
2. Halten Sie den Griff mit beiden Händen fest. (2.0- Befestigungen, Abbildung 5, Pos 2.)
3. Drücken Sie den Auslöser am Griff (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 3.). Dadurch wird auch der i-mop® XL gestartet. Sobald der Auslöser gedrückt wird, bewegt sich der i-mop® XL vorwärts.
4. Gehen Sie hinter dem i-mop® XL. (2.0- Anhänge, Abbildung 5, Pos 4.).
5. Lenken Sie, indem Sie den Griff leicht nach links oder rechts drehen, um das Scheuerdeck zu bewegen ((2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 5).
6. Durch Loslassen des Auslösers (2.0- Anbauteile, Abbildung 5, Pos. 6) wird der i-mop® XL sofort angehalten. Der Staubsaugermotor wird nach 3 Sekunden angehalten.

TIPP: Lernen Sie zu schwenken

Die Bedienung des i-mop® XL ist sehr intuitiv und gleicht dem Lenken eines Fahrrads. Der i-mop® XL ist so konzipiert, dass er sich vorwärts bewegt. Um sich umzudrehen, halten Sie an und drehen Sie den Griff mit der Innenhand (die Hand in der Richtung, in die Sie gehen möchten). Der i-mop® XL kann um 360 Grad gedreht werden, so dass auch eine Richtungsänderung möglich ist.

1.5. Wartung der Maschine

1. Rückgewinnungsbehälter entleeren (2.0- Anbauteile, Abbildung 5, Pos. 1.)
2. Reinigen Sie den Rückgewinnungsbehälter (2.0- Anhänge, Abbildung 5, Pos. 2.)
3. Ansaugfilter reinigen (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos 3.)
4. Entleeren und reinigen Sie den Lösungsmittelbehälter (2.0- Anbauteile, Abbildung 5, Pos 4.)
5. Scheuerbürsten reinigen (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos 5.)
6. Prüfen Sie die Bürsten auf Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf. (2.0- Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos6.)
7. Reinigen Sie die Saugleistenbaugruppe (2.0- Anbauteile, Abbildung 5, Pos. 7.)
8. Prüfen Sie die Klingen und tauschen Sie sie bei Bedarf aus (2.0 - Anbaugeräte, Abbildung 5, Pos. 8).
9. Laden Sie die Batterien nach dem Gebrauch auf (2.0- Anbauteile, Abbildung 5, Pos. 9.)

1.6. Transport der Maschine

1. Tanks vor dem Transport entleeren
2. Ziehen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche mit eingeklapptem Schrubbdeck hinter sich her.
3. Auf Schwellen oder Treppen den i-mop am Griff tragen
4. Ziehen Sie die Maschine nicht auf unebenen oder schmutzigen Oberflächen.
5. Wenn Sie den i-mop aufrecht transportieren, schnallen Sie das Gerät fest.

1.7. Stilllegung und Entsorgung



ACHTUNG Es liegt in der Verantwortung des Besitzers des i-mop® XL, das Produkt verantwortungsvoll zu entsorgen.

Nach der Außerbetriebnahme enthält der i-mop® XL noch wertvolle Ressourcen und muss gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften für das Recycling von Elektrogeräten entsorgt werden.



Vor der Entsorgung bitte:

1. Spülen Sie die Maschine, siehe HAUPTHANDBUCH.
2. Entfernen Sie die Batterie zur separaten Entsorgung, siehe HAUPTHANDBUCH.
3. Entfernen Sie alle losen Teile wie Bürsten, Tanks und Abstreifer.
4. Entsorgen Sie alle Gegenstände gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

1.8. Spezifikationen

Größe des Produkts:	120 x 48 x 46 cm 47.25 "x 18,89" x 18,11"
Größe des Produkts in Ladenposition:	120 x 48 x 36 cm 47.25 "x 18,89" x 14.17"
Gewicht (einschließlich Batterie):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on-Akku:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Kapazität der Batterie:	2
Betriebsdauer der Batterien:	85 Minuten (i-power 9)
Bürstendruck:	22.5 kg 48.4 lbs
Geschwindigkeit der Bürste:	350 UMDREHUNGEN PRO MINUTE
Fassungsvermögen des Waschmitteltanks:	4 L 1.05 gal.
Fassungsvermögen des Auffangbehälters:	6 L / 4 L empfohlen max 1,58 bis 1,05 gal.
Vibration:	Amplitude (mm): <0,4442 Geschwindigkeit (m/s): <0,008 Beschleunigung (m/s ²): 0.943
Geräuschpegel (1,5 m)	68,0 dB((nur Bürste) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Absaugleistung:	7 kPa
Theoretische Leistung:	Bis zu 1800 m ² p/h 19.375 sq ft p/h
Praktische Leistung:	1000 - 1300 m ² p/h 10.763-13.993 sq ft p/h
:	YES
Stromabschaltung in der :	YES
im Winkel:	YES< 32° (einstellbar)
Absperrkugel für Rückgewinnungstank:	YES

Coordonnées du fabricant :

Pour l'Amérique du Nord et l'international : Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Téléphone : (800) 553-8033

Internet : www.tennantco.com

Pour la région EMEA : Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Pays-Bas
Europe@tennantco.com

L'acheteur initial a le droit
pour demander une copie papier du texte
intégral
manuel d'utilisation gratuitement.
gratuitement. Veuillez contacter votre
représentant
représentant local de Tennant pour demander
une copie papier des manuels d'utilisation
si vous le souhaitez.

Pour obtenir un manuel d'utilisation complet en
ligne, veuillez
visiter : www.tennantco.com/manual.
Veuillez naviguer jusqu'au numéro de modèle de
la machine
pour trouver la copie électronique du manuel

Utilisation non prévue du produit



- **N'utilisez JAMAIS** l'i-mop® XL à proximité de poussières, de liquides ou de vapeurs inflammables.
- **N'utilisez JAMAIS** l'i-mop® XL lorsque des liquides inflammables ou toxiques tels que de l'essence, de l'huile, des acides ou d'autres substances volatiles se trouvent sur le sol.
- **NE PAS** remplir l'i-mop® XL avec un détergent inflammable. Utilisez **UNIQUEMENT** les solutions de nettoyage à base d'eau.
- **N'UTILISEZ PAS** d'eau dont la température dépasse 113°F / 45°C. L'utilisation d'une eau plus chaude que cette température annulera la garantie du réservoir.
- **N'utilisez PAS** de solutions de nettoyage dont le pH est inférieur à 3 ou supérieur à 11 afin d'éviter d'endommager les composants sensibles.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop® XL à l'extérieur ou sur des surfaces irrégulières.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop® XL au-dessus de prises électriques au sol afin d'éviter tout choc électrique.
- **PAS DE PASSAGERS !** Ne transportez pas de passagers sur l'i-mop® XL.
- **NE PAS** utiliser l'i-mop® XL comme escabeau ou plateforme.
- **Ne rangez pas** l'i-mop® XL à l'extérieur afin d'éviter d'endommager les composants électroniques.
- Pour l'entretien, utilisez **UNIQUEMENT** les pièces fournies par le fabricant.
- **TENIR à l'écart des enfants !** L'i-mop® XL est un appareil de nettoyage professionnel qui ne doit être utilisé que par des adultes qualifiés.



- **Avertissement**
Une utilisation non conforme peut avoir des conséquences pour la sécurité de l'opérateur et des personnes présentes et annulera la garantie du produit.



- **Attention**
Pour garantir un fonctionnement correct et sûr pendant toute la durée de vie de l'i-mop 46, la machine doit être vérifiée par un prestataire de services agréé toutes les 500 heures.



- **Avertissement**
Pendant le travail, la solution de nettoyage peut provoquer des zones glissantes sur le sol. Il est donc conseillé de marquer le site de travail avec un marqueur pour sol mouillé afin d'avertir les passants.



- **ATTENTION**
Maintenez toujours le corps de l'i-mop XL en position verticale lorsque vous remplissez le réservoir de solution de nettoyage ou insérez la batterie.

**ATTENTION**

Les roues de transport ne sont pas conçues pour rouler sur des surfaces sales, le sable peut bloquer les roues. Soulevez l'i-mop® XL lorsque vous le déplacez d'un bâtiment à l'autre.

**ATTENTION**

Attention aux aimants intégrés qui maintiennent les réservoirs de liquide en place et sur le pont de lavage.

**AVERTISSEMENT**

Les opérateurs et le personnel d'entretien portant des stimulateurs cardiaques doivent respecter une distance minimale de 6 in/15 cm.

**ATTENTION**

Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie 25V ne présente aucun risque pour la sécurité. Veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes concernant la batterie :

- Ne pas écraser, percer ou endommager de quelque manière que ce soit.
- Ne pas chauffer ni incinérer.
- Ne pas court-circuiter.
- Ne pas démonter.
- Garder au sec.
- Chargez uniquement entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utiliser uniquement entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATTENTION**

Maintenez toujours le corps de l'i-mop® XL en position verticale lorsque vous remplissez le réservoir de solution de nettoyage ou que vous insérez la batterie.

**ATTENTION**

Le joint du réservoir de solution et de récupération peut être endommagé pendant le transport en position horizontale. Veuillez à retirer les réservoirs avant de charger la machine dans votre voiture. **Une utilisation incorrecte annulera la garantie.**

**ATTENTION**

N'utilisez que des piles i-power® spécifiquement conçues pour les appareils i-mop®.

**AVERTISSEMENT**

Ne jamais appuyer sur le pont de lavage avec le pied.

**AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas l'i-mop® XL à plus d'une longueur de bras. En dessous d'un angle de 30 degrés, de l'eau peut s'écouler dans le moteur de l'aspirateur.

**AVERTISSEMENT**

Veuillez respecter les dispositions locales relatives à l'élimination des solutions liées au traitement des eaux usées.

1. Assemblage et installation

1.1. Déballage

Le corps de l'i-mop® XL est emballé dans une seule boîte. La batterie et le chargeur sont livrés dans cette boîte dans cet emballage et peuvent être commandés séparément. Ouvrez la boîte (2.0 Attachments, Figure 1) et déballez tous les articles en suivant les indications ci-dessous. (2.0 Accessoires, Figure 2)

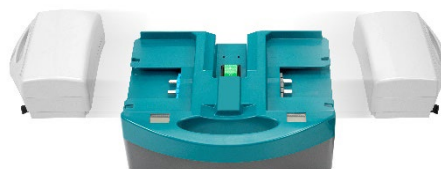
1. 1x i-mop® XL corps principal
2. 1x guide de démarrage rapide
3. 1x assemblage de la raclette
4. 2 brosses
5. 1x jeu de garde-boue
6. 1x câble d'alimentation UE pour chargeur/1x câble d'alimentation pour US/ 1x câble d'alimentation pour UK
7. 1x chargeur de batterie
8. manuel du chargeur
9. 2 piles (i-power 9, blanche) (i-power 14, en option)



1.2. Batterie

Avant la première utilisation, vous devez charger la batterie pendant au moins 285 minutes (i-power 9/i-charge 2).

Rechargez la batterie immédiatement après chaque utilisation. Charger la batterie au moins une fois par mois, même si l'i-mop n'est pas utilisé régulièrement.



1.3. Assemblée

1. Installer la batterie dans la machine (2.0 Attachements, Figure 3, pos 1/2)
2. Installer les brosses de lavage (2.0 accessoires, figure 3, pos 1/2)
3. Installer l'ensemble de la raclette (.0 pièces jointes, figure 3, pos 3)
4. Retirer le réservoir de solution de nettoyage (2.0 pièces jointes, figure 3, poste 4).
5. Remplir le réservoir de solution de nettoyage (2.0 Attributions, Figure 3, pos 5)
6. Remettre le réservoir de solution de nettoyage sur la machine. (2.0 Accessoires, Figure 3, pos 6)
7. Abaisser le pont de lavage à la main (2.0 Attachements, Figure 3, pos 7)
8. Mettre la machine en marche (2.0 Attachements, Figure 3, pos 8)

1.4. Fonctionnement de la machine

1. Placez-vous derrière l'i-mop® XL. Sélectionnez le mode de nettoyage souhaité en tournant le bouton de commande. (2.0- Attaches, Figure 5, pos 1a.)
 - MODE 1 : Brosse + eau/solution de nettoyage (2.0- Attachements, Figure 5, pos 1b.).
 - MODE 2 : Brosse uniquement (2.0- Attachements, Figure 5, pos 1c.).
 - MODE 3 : Brosse + aspirateur (2.0- Attachements, Figure 5, pos 1d.).
 - MODE 4 : Brosse + eau/solution nettoyante + aspirateur Lo (2.0- Attachements, Figure 5, pos 1e.)
 - MODE 4 : Brosse + eau/solution nettoyante + aspirateur Hi (2.0- accessoires, figure 5, pos 1f.).
2. Tenir la poignée avec les deux mains. (2.0- Attaches, figure 5, pos 2.)
3. Appuyez sur la gâchette de la poignée (2.0- Attaches, Figure 5, pos 3.). Cela permet également de démarrer l'i-mop® XL. Une fois la gâchette pressée, l'i-mop® XL se déplace vers l'avant.
4. Passez derrière l'i-mop® XL. (2.0- Pièces jointes, figure 5, pos 4.).
5. Dirigez en tournant doucement la poignée vers la gauche ou la droite pour déplacer le plateau de lavage ((2.0- Attachements, Figure 5, pos 5).
6. Le fait de relâcher la gâchette (2.0- Attaches, Figure 5, pos 6) arrêtera immédiatement l'i-mop® XL. Le moteur de l'aspirateur s'arrête après 3 secondes.

CONSEIL : Apprenez à pivoter

L'utilisation de l'i-mop® XL est très intuitive et ressemble à la conduite d'une bicyclette. L'i-mop® XL est conçu pour avancer. Pour tourner, arrêtez de marcher et utilisez votre main intérieure (la main dans la direction où vous voulez aller) pour tourner la poignée. L'i-mop® XL peut pivoter à 360 degrés, ce qui permet d'inverser la direction.

1.5. Entretien de la machine

1. Vider le réservoir de récupération (2.0- Attaches, Figure 5, pos 1.)
2. Nettoyer le réservoir de récupération (2.0- Attaches, Figure 5, pos 2.)
3. Nettoyer le filtre d'aspiration (2.0- Attaches, Figure 5, pos 3.)
4. Vider et nettoyer le réservoir de solution (2.0- Pièces jointes, figure 5, pos 4.)
5. Nettoyer les brosses à recurer (2.0- Accessoires, figure 5, pos 5.)
6. Vérifier l'usure des brosses et les remplacer si nécessaire. (2.0- Accessoires, figure 5, pos 6.)
7. Nettoyer l'assemblage de la raclette (2.0- Attaches, Figure 5, pos 7.)
8. Contrôler les lames et les remplacer si nécessaire (2.0- Attaches, figure 5, pos 8.)
9. Charger les batteries après utilisation (2.0- Attaches, Figure 5, pos 9.)

1.6. Transport de la machine

1. Vider les réservoirs avant le transport
2. Sur une surface plane, tirez la machine derrière vous avec le pont de lavage replié.
3. Sur le seuil ou dans les escaliers, porter i-mop par le manche.
4. Ne pas tirer la machine sur des surfaces inégales ou sales.
5. Lorsque vous transportez i-mop en position verticale, attachez l'appareil.

1.7. Déclassement et élimination



ATTENTION Il incombe au propriétaire de l'i-mop® XL de se débarrasser du produit de manière responsable.

Après sa mise hors service, l'i-mop® XL contient encore des ressources précieuses et doit être mis au rebut conformément aux lois et réglementations locales relatives au recyclage des équipements électriques.



Avant de procéder à l'élimination, veuillez

1. Rincer la machine, voir le MANUEL PRINCIPAL.
2. Retirez la batterie pour la mettre au rebut, voir le MANUEL PRINCIPAL.
3. Retirez tous les éléments détachés tels que les brosses, les réservoirs et la raclette.
4. Éliminez tous les articles conformément aux lois et réglementations locales.

1.8. Spécifications

Taille du produit :	120 x 48 x 46 cm 47.25 "x 18,89" x 18,11"
Taille du produit magasin :	120 x 48 x 36 cm 47.25 "x 18,89" x 14.17"
Poids (batterie comprise) :	23,6 kg/ 52 lbs
Batterie Li-on :	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Capacité de la batterie :	2
Durée de fonctionnement des piles :	85 minutes (i-power 9)
Pression de la brosse :	22.5 kg 48.4 lbs
Vitesse de la brosse :	350 RPM
Capacité du réservoir de détergent :	4 L 1.05 gal.
Capacité du réservoir de récupération :	6 L / 4 L recommandé max 1,58 à 1,05 gal.
Vibrations :	Amplitude (mm) : <0,4442 Vitesse (m/s) : <0,008 Accélération (m/s ²) : 0.943
Niveau sonore (1,5m)	68,0 dB((Brosse uniquement) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Puissance d'aspiration :	7 kPa
Performance théorique :	Jusqu'à 1800 m ² p/h 19 375 sq ft p/h
Performance pratique :	1000 - 1300 m ² p/h 10 763-13 993 sq ft p/h
Roues pivotantes :	OUI
Coupure d'électricité au niveau du magasin :	OUI
Coupure de l'alimentation électrique de l'angle :	OUI < 32° (réglable)
Boule de blocage pour le réservoir de récupération :	OUI

Contactgegevens van fabrikant:

Voor Noord-Amerika/internationaal: Tennant Bedrijf

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefoon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Voor EMEA-regio: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Postbus 6 5400 AA, Uden - Nederland
Europe@tennantco.com

De oorspronkelijke koper heeft het recht om een papieren exemplaar van de volledige bedieningshandleiding gratis gratis. Neem contact op met uw lokale Tennant-vertegenwoordiger om een een papieren exemplaar van de bedieningshandleidingen aan te vragen.

Om online een volledige gebruikershandleiding te verkrijgen, kunt u naar: www.tennantco.com/manual. Navigeer naar het juiste model nummer om de elektronische kopie van de volledige gebruikershandleiding te downloaden.



Niet-bedoeld gebruik van het product

- Gebruik de i-mop® XL **NOOIT** in de buurt van ontvlambare stoffen, vloeistoffen of dampen.
- Gebruik de i-mop® XL **NOOIT** wanneer er brandbare of giftige vloeistoffen zoals benzine, olie, zuren of andere vluchtige stoffen op de vloer liggen.
- Vul de i-mop® XL **NIET** met een ontvlambaar schoonmaakmiddel. **Gebruik ALLEEN** schoonmaakmiddelen op waterbasis.
- Gebruik **GEEN** water dat warmer is dan 45°C. Bij gebruik van water warmer dan deze temperatuur vervalt de garantie op de tank.
- Gebruik **GEEN** reinigingsoplossingen met een pH-waarde onder 3 of boven 11 om schade aan gevoelige onderdelen te voorkomen.
- Gebruik de i-mop® XL **NIET** buitenshuis of op oneffen oppervlakken.
- Gebruik deze i-mop® XL **NIET** boven stopcontacten om elektrische schokken te voorkomen.
- **GEEN RIJDERS!** Vervoer geen passagiers bovenop de i-mop® XL.
- Gebruik de i-mop® XL **NIET** als trapladder of platform.
- Bewaar de i-mop® XL **NIET** buiten om schade aan elektronische onderdelen te voorkomen.
- **Gebruik ALLEEN** door de fabrikant geleverde onderdelen voor onderhoud.
- **uit de buurt van kinderen houden!** De i-mop® XL is een professionele schoonmaakmachine die alleen gebruikt mag worden door getrainde volwassenen.



- **Waarschuwing**
Onbedoeld gebruik kan gevolgen hebben voor de veiligheid van de gebruiker en omstanders en maakt de garantie op het product ongeldig.



- **Let op**
Om een goede en veilige werking gedurende de hele levensduur van de i-mop 46 te garanderen, moet de machine om de 500 uur door een erkende onderhoudsmonteur worden gecontroleerd.



- **Waarschuwing**
Tijdens het gebruik kan de reinigingsoplossing gladde plekken op de vloer veroorzaken. Daarom wordt geadviseerd om het werkterrein te markeren met een marker voor natte vloeren om voorbijgangers te waarschuwen.



- **LET OP**
Houd de behuizing van de i-mop XL altijd rechtop bij het vullen van de tank met schoonmaakmiddel of het plaatsen van de batterij.

**LET OP**

De transportwielen zijn niet ontworpen om over vuile oppervlakken te rollen, zand kan ervoor zorgen dat de wielen blokkeren. Til de i-mop® XL op terwijl u deze van het ene gebouw naar het andere verplaatst.

**LET OP**

Let op de geïntegreerde magneten die de vloeistoftanks op hun plaats en op het schrobdek houden.

**WAARSCHUWING**

Operators en onderhoudspersoneel die pacemakers dragen, moeten een minimale afstand van 15 cm aanhouden.

**LET OP**

Tijdens normaal gebruik veroorzaakt de 25V accu op zichzelf geen veiligheidsrisico. Houd u aan de volgende veiligheidsinstructies met betrekking tot de accu:

- Niet platdrukken, doorboren of op welke manier dan ook beschadigen.
- Niet verhitten of verbranden.
- Sluit niet kort.
- Niet uit elkaar halen.
- Droog houden.
- Alleen opladen tussen 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Alleen gebruiken tussen 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**LET OP**

Houd de behuizing van de i-mop® XL altijd rechtop wanneer u de tank met schoonmaakmiddel vult of de batterij plaatst.

**LET OP**

De afdichting van de oplossings- en opvangtank kan beschadigd raken tijdens transport in horizontale positie. Zorg ervoor dat je de tanks verwijderd voordat je het apparaat in je auto laadt. **Bij onjuist gebruik vervalt de garantie.**

**LET OP**

Gebruik alleen i-power® batterijen die speciaal zijn ontworpen voor gebruik in i-mop® apparaten.

**WAARSCHUWING**

Duw het schrobdek nooit met uw voet omlaag.

**WAARSCHUWING**

Gebruik de i-mop® XL niet verder dan een armlengte. Bij gebruik onder een hoek van 30 graden kan er water in de zuigmotor lopen.

**WAARSCHUWING**

Neem de plaatselijke bepalingen in acht met betrekking tot het verwijderen van oplossingen in verband met afvalwaterbehandeling.

1. Montage en installatie

1.1. Unboxing

De i-mop® XL body is verpakt in één doos. De accu en oplader worden in deze doos geleverd en kunnen apart worden besteld. Open de doos (2.0 Bijlagen, Figuur 1) en haal alle onderdelen uit de doos volgens de onderstaande punten. (2.0 Bijlagen, Afbeelding 2)

1. 1x i-mop® XL hoofdgedeelte
2. 1x snelstartgids
3. 1x zuigmond
4. 2x borstels
5. 1x set spatschermen
6. 1x voedingskabel EU voor oplader/1x voedingskabel VS/ 1x voedingskabel UK
7. 1x batterijlader
8. handleiding lader
9. 2x batterij (i-power 9, wit) (i-power 14, optioneel)



1.2. Batterij

Voor het eerste gebruik moet u de batterij minstens 285 minuten. (i-power 9/i-charge 2)

Laad de batterij onmiddellijk op nadat elk gebruik. Laad de batterij minstens één keer per maand, zelfs als de i-mop niet wordt gebruikt regelmatig.



1.3. Montage

1. Installeer de batterij in de machine (2.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos 1/2)
2. Installeer de schrobborstels (2.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos 1/2)
3. Installeer de zuigmond (2.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos 3)
4. Verwijder de tank met reinigungsoplossing (5.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos 4)
5. Vul de tank met reinigungsoplossing (5.0 Bijlagen, Figuur 3, pos 5)
6. Plaats de tank met reinigungsoplossing terug op de machine. (2.0 Hulpstukken, Figuur 3, pos 6)
7. Laat het schrobdek met de hand zakken (5.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos. 7)
8. Zet de machine aan (2.0 Bevestigingen, Figuur 3, pos 8)

1.4. Werking van machine

1. Ga achter de i-mop® XL staan. 2. Selecteer de gewenste schoonmaakstand door aan de bedieningsknop te draaien. (2.0- Bevestigingen, Figuur 5, pos 1a.)
 - MODE 1: Borstel + water/schoonmaakoplossing (2.0- Aanhechtingen, Figuur 5, pos 1b.).
 - MODE 2: Alleen borstelen (5,0 - Aanhechtingen, Afbeelding 5, pos 1c.).
 - MODE 3: Borstel + vacuüm (2.0- Aanbouwdelen, Figuur 5, pos 1d.).
 - MODE 4: Borstel + water/schoonmaakoplossing + Lo stofzuiger (2.0- Aanbouwdelen, Figuur 5, pos 1e.)
 - MODE 4: Borstel + water/schoonmaakoplossing + hoogvacuüm (2.0- Aanbouwdelen, Figuur 5, pos 1f.).
2. Houd de handgreep met beide handen vast. (2.0 - Bevestigingen, Figuur 5, pos 2.)
3. Druk de trekker op de handgreep in (2.0 - Bevestigingen, Figuur 5, pos 3.). Hierdoor start ook de i-mop® XL. Zodra de trekker wordt ingedrukt, beweegt de i-mop® XL vooruit.
4. Loop achter de i-mop® XL. (2.0 - Bijlagen, afbeelding 5, pos. 4.).
5. Stuur door de hendel voorzichtig naar links of rechts te draaien om het schrobdek te bewegen ((2.0- Aanbouwdelen, Figuur 5, pos 5).
6. Als je de trekker loslaat (2.0-bevestigingen, afbeelding 5, pos 6), stopt de i-mop® XL onmiddellijk. De zuigmotor stopt na 3 seconden.

TIP: Leer draaien

De bediening van de i-mop® XL is heel intuïtief en lijkt op het besturen van een fiets. De i-mop® XL is ontworpen om vooruit te bewegen. Om te draaien stop je met lopen en gebruik je je binnenhand (de hand in de richting waar je naartoe wilt) om de hendel te draaien. De i-mop® XL kan 360 graden draaien waardoor het mogelijk is om de richting om te keren.

1.5. Onderhoud van machine

1. Terugwinningsreservoir leegmaken (2.0 - Bijlagen, Figuur 5, pos 1.)
2. Reinig de vuilwatertank (2.0 - Bevestigingen, Figuur 5, pos 2.).
3. Reinig het aanzuigfilter (2.0- Bevestigingen, Figuur 5, pos 3.)
4. Leeg en reinig de vloeistoftank (2.0 - Bevestigingen, Figuur 5, pos 4.)
5. Schrobborstels reinigen (2.0- Bevestigingen, Figuur 5, pos. 5.)
6. Controleer de borstels op slijtage en vervang de borstels indien nodig. (2.0 - Bevestigingen, Figuur 5, pos6.)
7. Reinig de zuigmond (2.0- Bevestigingen, Figuur 5, pos 7.)
8. Controleer de messen en vervang ze indien nodig (2.0- Bevestigingen, Figuur 5, pos 8.)
9. Laad de batterijen op na gebruik (2.0 - Bijlagen, Figuur 5, pos 9.)

1.6. Transport van machine

1. Leeg de tanks vóór transport
2. Trek de machine achter je aan op een vlakke ondergrond met het schrobdek ingeklapt.
3. Op drempel of trap i-mop aan steel dragen
4. Trek de machine niet over oneffen of vuile oppervlakken
5. Als u de i-mop rechttop vervoert, moet u de machine vastbinden.

1.7. Buitengebruikstelling en verwijdering



ATTENTIE Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van de i-mop® XL om het product op verantwoorde wijze weg te gooien.

Na buitengebruikstelling bevat de i-mop® XL nog waardevolle hulpbronnen en moet deze worden afgevoerd volgens de plaatselijke wet- en regelgeving voor het recyclen van elektrische apparatuur.



Voordat u het product weggooit:

1. Spoel de machine, zie HANDLEIDING.
2. Verwijder de batterij en gooi deze apart weg, zie HANDLEIDING.
3. Verwijder alle losse onderdelen zoals borstels, tanks en zuigmond.
4. Voer alle items af volgens de plaatselijke wet- en regelgeving.

1.8. Specificaties

Productformaat:	120 x 48 x 46 cm 47,25"x 18,89" x 18,11"
Productgrootte in winkelpositie:	120 x 48 x 36 cm 47,25"x 18,89" x 14,17"
Gewicht (inclusief batterij):	23,6 kg
Li-on batterij:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Batterijcapaciteit:	2
Werkingsstijd van batterijen:	85 minuten (i-power 9)
Borsteldruk:	22,5 kg 48,4 lbs
Borstelsnelheid:	350 TPM
Tankinhoud wasmiddel:	4 L 1.05 gal.
Capaciteit recuperatietank:	6 L / 4 L aanbevolen max 1,58 tot 1,05 gal.
Trillingen:	Amplitude (mm): <0,4442 Snelheid (m/s): <0,008 Versnelling (m/s ²): 0.943
Geluidsniveau (1,5m)	68,0 dB (alleen borstel) 70 dB (Vac laag) 72 dB (Vac hoog)
Zuigkracht:	7 kPa
Theoretische prestaties:	Tot 1800 m ² p/u 19.375 sq ft p/u
Praktische prestaties:	1000 - 1300 m ² p/u 10.763-13.993 sq ft p/u
Zwenkwielen:	JA
Stroomuitval bij winkelpositie:	JA
Hoekstroom :	JA < 32° (instelbaar)
Blokkeerkogel voor terugwinningsreservoir:	JA

Datos de contacto del fabricante:

Para Norteamérica/Internacional: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Teléfono: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Para la región EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Apartado de correos 6 5400 AA, Uden -Países
Bajos
Europe@tennantco.com

El comprador original tiene derecho a para solicitar una copia en papel del manual del operador de forma gratuito. Póngase en contacto con su representante local de Tennant para solicitar una copia en papel de los manuales del operador si lo desea.

Para obtener un manual del operador completo en línea, por favor visite www.tennantco.com/manual. Navegue hasta el número de modelo de máquina para encontrar la copia electrónica del manual completo para descargar.



Uso no previsto del producto

- **NUNCA** utilice la i-mop® XL cerca de polvos, líquidos o vapores inflamables.
- **NUNCA** utilice la i-mop® XL cuando haya líquidos inflamables o tóxicos como gasolina, aceite, ácidos u otras sustancias volátiles en el suelo.
- **NO** llene la i-mop® XL con ningún detergente inflamable. **SÓLO** utilice las soluciones de limpieza a base de agua.
- **NO** utilice agua que supere los 113°F / 45°C. El uso de agua más caliente que esta temperatura anulará la garantía del tanque.
- **NO** utilice soluciones de limpieza con un nivel de pH inferior a 3 o superior a 11 para evitar daños en los componentes sensibles.
- **NO** utilice la i-mop® XL al aire libre o en superficies irregulares.
- **NO** utilice la i-mop® XL sobre tomas de corriente para evitar descargas eléctricas.
- **¡SIN PASAJEROS!** No lleve pasajeros encima del i-mop® XL.
- **NO** utilice la i-mop® XL como escalera o plataforma.
- **NO** guarde la i-mop® XL en el exterior para evitar daños en los componentes electrónicos.
- Utilice **SÓLO** piezas suministradas por el fabricante para el mantenimiento.
- **manténgala alejada** de los niños La i-mop® XL es una máquina de limpieza profesional para uso exclusivo de adultos formados.



- **Advertencia**
El uso no previsto puede tener consecuencias para la seguridad del operador y de los transeúntes y anulará la garantía del producto.



- **Precaución**
Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro durante toda la vida útil de la i-mop 46, la máquina debe ser revisada por un servicio técnico autorizado cada 500 horas.



- **Advertencia**
Durante el funcionamiento, la solución limpiadora puede provocar manchas resbaladizas en el suelo. Por lo tanto, se aconseja señalizar el lugar de trabajo con un marcador de suelo mojado para advertir a los transeúntes.



- **PRECAUCIÓN**
Mantenga siempre el cuerpo de la i-mop XL en posición vertical cuando llene el depósito de solución limpiadora o inserte la batería.

**PRECAUCIÓN**

Las ruedas de transporte no están diseñadas para rodar sobre superficies sucias, la arena puede hacer que las ruedas se bloqueen. Levante la i-mop® XL mientras la traslada de un edificio a otro.

**PRECAUCIÓN**

Tenga en cuenta los imanes integrados que sujetan los depósitos de fluidos en su lugar y en la plataforma de fregado.

**ADVERTENCIA**

Los operadores y el personal de mantenimiento que lleven marcapasos deben mantener una distancia mínima de 15 cm.

**PRECAUCIÓN**

Durante el funcionamiento normal, las baterías de 25V no suponen ningún riesgo para la seguridad por sí solas. Tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad relativas a la batería:

- No aplastar, perforar ni dañar de ninguna manera.
- No calentar ni incinerar.
- No cortocircuitar.
- No desmontar.
- Manténgalo seco.
- Sólo cargar entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizar sólo entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**PRECAUCIÓN**

Mantenga siempre el cuerpo de la i-mop® XL en posición vertical cuando llene el depósito de solución limpiadora o inserte la batería.

**PRECAUCIÓN**

La junta del depósito de solución y recuperación puede dañarse durante el transporte en posición horizontal. Asegúrese de retirar los depósitos antes de cargar la máquina en su coche. **El uso inadecuado anulará la garantía.**

**PRECAUCIÓN**

Utilice únicamente pilas i-power® diseñadas específicamente para su uso en dispositivos i-mop®.

**ADVERTENCIA**

No empuje nunca la plataforma de fregado hacia abajo con el pie.

**ADVERTENCIA**

No utilice la i-mop® XL a más de un brazo de distancia. El funcionamiento por debajo de un ángulo de 30 grados puede hacer que entre agua en el motor de aspiración.

**ADVERTENCIA**

Respete las disposiciones locales relativas a la eliminación de soluciones relacionadas con el tratamiento de aguas residuales.

1. Montaje e instalación

1.1. Unboxing

El cuerpo de la i-mop® XL está embalado en una sola caja. La batería y el cargador se entregan en esta caja dentro de este embalaje y pueden pedirse por separado. Abra la caja (2.0 Accesorios, Figura 1) y desembale todos los artículos según se indica a continuación. (2.0 Accesorios, Figura 2)

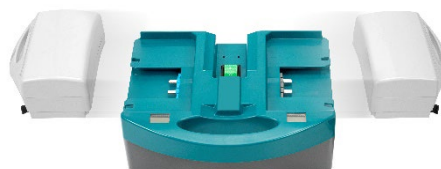
1. 1x i-mop® XL cuerpo principal
2. 1 guía de inicio rápido
3. 1x conjunto de escobilla de goma
4. 2x cepillos
5. 1x juego de protectores contra salpicaduras
6. 1x cable de alimentación EU para cargador/1x cable de alimentación para US/ 1x cable de alimentación para UK
7. 1x cargador de batería
8. manual del cargador
9. 2x batería (i-power 9, Blanca) (i-power 14, opcional)



1.2. Batería

Antes de utilizarlo por primera vez debes cargar la batería al menos 285 minutos. (i-power 9/i-charge 2)

Cargue la batería inmediatamente después de cada uso. Cargue la batería al menos una vez al mes, aunque no se utilice la i-mop regularmente.



1.3. Montaje

1. Instale la batería en la máquina (2.0 Accesorios, Figura 3, pos 1/2)
2. Instalar los cepillos de fregado (2.0 Accesorios, Figura 3, pos 1/2)
3. Instale el conjunto de la escobilla de goma (.0 Accesorios, Figura 3, pos 3)
4. Retire el depósito de solución de limpieza (5,0 Accesorios, Figura 3, pos. 4)
5. Llenar el depósito de solución limpiadora (5,0 Accesorios, Figura 3, pos. 5)
6. Vuelva a colocar el depósito de solución limpiadora en la máquina. (2.0 Accesorios, Figura 3, pos. 6)
7. Bajar la plataforma de fregado a mano (5,0 Accesorios, Figura 3, pos. 7)
8. Encienda la máquina (2.0 Accesorios, Figura 3, pos 8)

1.4. Funcionamiento de la máquina

1. Colóquese detrás de la i-mop® XL. 2. Seleccione el modo de limpieza deseado girando el mando de control. (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1a.)
 - MODO 1: Cepillo + agua/solución limpiadora (5,0- Accesorios, Figura 5, pos 1b.).
 - MODO 2: Sólo cepillo (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1c.).
 - MODO 3: Cepillo + aspirador (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1d.).
 - MODO 4: Cepillo + agua/solución limpiadora + aspirador Lo (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1e.).
 - MODO 4: Cepillo + agua/solución limpiadora + Aspiración Hi (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1f.).
2. Sujete la empuñadura con ambas manos. (2.0- Fijaciones, Figura 5, pos 2.)
3. Apriete el gatillo del mango (2.0- Accesorios, Figura 5, pos. 3.). Esto también pondrá en marcha la i-mop® XL. Una vez apretado el gatillo, la i-mop® XL avanzará.
4. Camine detrás de la i-mop® XL. (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 4.).
5. Gire suavemente el mango hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazar la plataforma de fregado ((2.0- Accesorios, Figura 5, pos 5).
6. Al soltar el gatillo (5,0- Accesorios, Figura 5, pos. 6) se detendrá inmediatamente la i-mop® XL. El motor de aspiración se detendrá transcurridos 3 segundos.

CONSEJO: Aprende a girar

El manejo de la i-mop® XL es muy intuitivo y es como dirigir una bicicleta. La i-mop® XL está diseñada para moverse hacia delante. Para girar, deje de caminar y utilice la mano interior (la mano en la dirección a la que desea ir) para girar el mango. La i-mop® XL puede girar 360 grados, lo que permite invertir la dirección.

1.5. Mantenimiento de la máquina

1. Vaciar el depósito de recuperación (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 1.)
2. Limpiar el depósito de recuperación (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 2.)
3. Limpiar el filtro de aspiración (2.0- Accesorios, figura 5, pos. 3.)
4. Vaciar y limpiar el depósito de solución (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 4.)
5. Limpiar los cepillos de fregado (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 5.)
6. Compruebe el desgaste de las escobillas y sustitúyalas si es necesario. (2.0- Accesorios, Figura 5, pos6.)
7. Limpiar el conjunto de la escobilla de goma (2.0- Accesorios, figura 5, pos. 7.)
8. Compruebe las cuchillas y sustitúyalas si es necesario (2.0- Accesorios, Figura 5, pos 8.)
9. Cargue las baterías después de cada uso (2.0- Accesorios, Figura 5, pos. 9.)

1.6. Transporte de la máquina

1. Vaciar los depósitos antes del transporte
2. En una superficie plana, tire de la máquina hacia atrás con la plataforma de fregado plegada.
3. En umbrales o escaleras lleve la i-mop por el mango
4. No tire de la máquina en superficies irregulares o sucias

5. Cuando transporte la i-mop en posición vertical, sujete la máquina con una correa

1.7. Desmantelamiento y eliminación



ATENCIÓN Es responsabilidad del propietario de la i-mop® XL deshacerse del producto de forma responsable.

Después de la puesta fuera de servicio, la i-mop® XL todavía contiene recursos valiosos y debe eliminarse de acuerdo con las leyes y normativas locales relativas al reciclaje de equipos eléctricos.



Antes de desecharlas, por favor:

1. Lave la máquina, consulte el MANUAL PRINCIPAL.
2. Retire la batería para su eliminación por separado, consulte el MANUAL PRINCIPAL.
3. Retire todos los componentes sueltos como cepillos, depósitos y escobilla de goma.
4. Elimine todos los objetos de acuerdo con las leyes y normativas locales.

1.8. Especificaciones

Tamaño del producto:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Tamaño del producto en posición de tienda:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Peso (batería incluida):	23,6 kg/ 52 lbs
Batería de litio:	CC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Capacidad de la batería:	2
Tiempo de funcionamiento de las pilas:	85 minutos (i-power 9)
Presión del cepillo:	22,5 kg 48,4 lbs
Velocidad del cepillo:	350 RPM
Capacidad del depósito de detergente:	4 L 1.05 gal.
Capacidad del depósito de recuperación:	6 L / 4 L máx. recomendado 1,58 a 1,05 gal.
Vibración:	Amplitud (mm): <0,4442 Velocidad (m/s): <0,008 Aceleración (m/s ²): 0.943
Nivel de ruido (1,5m)	68,0 dB(sólo cepillo) 70 dB (Vac bajo) 72 (Vac alto)
Potencia de succión:	7 kPa
Rendimiento teórico:	Hasta 1800 m ² p/h 19.375 pies cuadrados p/h
Rendimiento práctico:	1000 - 1300 m ² p/h 10.763-13.993 pies

	cuadrados p/h
Ruedas giratorias:	SÍ
Corte de corriente en posición de tienda:	SÍ
Corte de corriente en ángulo:	SÍ < 32° (ajustable)
Bola de bloqueo para depósito de recuperación:	SÍ

Contatti del produttore:

Per il Nord America/Internazionale: Azienda Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefono: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Per la regione EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Casella postale 6 5400 AA, Uden - Paesi Bassi
Europe@tennantco.com

L'acquirente originale ha il diritto per richiedere una copia cartacea dell'intero manuale dell'operatore gratuitamente. Contattare il rappresentante Tennant di zona per richiedere il manuale Tennant per richiedere una copia una copia cartacea dei manuali dell'operatore se lo si desidera.

Per ottenere un manuale dell'operatore completo online, si prega di visitare il sito: www.tennantco.com/manual. Per trovare la copia elettronica completa del modello di macchina per trovare la copia elettronica del manuale completo da manuale dell'operatore da scaricare.

Uso non previsto del prodotto



- **Non** utilizzare **MAI** l'i-mop® XL in prossimità di polveri, liquidi o vapori infiammabili.
- **Non** utilizzare **MAI** l'i-mop® XL in presenza di liquidi infiammabili o velenosi come benzina, olio, acidi o altre sostanze volatili.
- **NON** riempire l'i-mop® XL con detergenti infiammabili. Utilizzare **solo** soluzioni detergenti a base d'acqua.
- **NON** utilizzare acqua a temperatura superiore a 113°F / 45°C. L'uso di acqua più calda di questa temperatura invalida la garanzia del serbatoio.
- **NON** utilizzare soluzioni detergenti con un livello di pH inferiore a 3 o superiore a 11 per evitare di danneggiare i componenti sensibili.
- **NON** utilizzare i-mop® XL all'aperto o su superfici irregolari.
- Per evitare scosse elettriche, **NON** utilizzare l'i-mop® XL sopra le prese elettriche del pavimento.
- **NO AI PASSEGGERI!** Non trasportate passeggeri sopra l'i-mop® XL.
- **NON** utilizzare i-mop® XL come scaletta o piattaforma.
- **NON** conservare l'i-mop® XL all'esterno per evitare di danneggiare i componenti elettronici.
- Per la manutenzione utilizzare **SOLO** le parti fornite dal produttore.
- **TENERE LONTANO** dai bambini! L'i-mop® XL è una macchina per la pulizia professionale che deve essere utilizzata solo da adulti qualificati.

Avvertenze

L'uso non conforme può avere conseguenze per la sicurezza dell'operatore e degli astanti e invalida la garanzia del prodotto.



Attenzione

Per garantire un funzionamento corretto e sicuro per tutta la durata di vita di i-mop 46, la macchina deve essere controllata da un centro di assistenza autorizzato ogni 500 ore.



Avvertenze

Durante il funzionamento, la soluzione detergente può causare chiazze scivolose sul pavimento. Pertanto, si consiglia di contrassegnare il sito di lavoro con un pennarello per pavimenti bagnati per avvertire i passanti.



ATTENZIONE

Mantenere sempre il corpo di i-mop XL in posizione verticale quando si riempie il serbatoio della soluzione detergente o si inserisce la batteria.



**ATTENZIONE**

Le ruote di trasporto non sono progettate per rotolare su superfici sporche, la sabbia può causare il blocco delle ruote. Sollevare l'i-mop® XL mentre lo si sposta da un edificio all'altro.

**ATTENZIONE**

Tenere presente i magneti integrati che tengono i serbatoi dei fluidi in posizione e sul ponte di lavaggio.

**ATTENZIONE**

Gli operatori e gli addetti alla manutenzione che indossano pacemaker devono mantenere una distanza minima di 6 in/15 cm.

**ATTENZIONE**

Durante il normale funzionamento, la batteria da 25V non comporta alcun rischio per la sicurezza. Attenersi alle seguenti istruzioni di sicurezza relative alla batteria:

- Non schiacciare, perforare o danneggiare in alcun modo.
- Non riscaldare o incenerire.
- Non cortocircuitare.
- Non smontare.
- Conservare all'asciutto.
- Caricare solo tra 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizzare solo tra 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATTENZIONE**

Mantenere sempre il corpo di i-mop® XL in posizione verticale quando si riempie il serbatoio della soluzione detergente o si inserisce la batteria.

**ATTENZIONE**

La guarnizione del serbatoio della soluzione e del serbatoio di recupero può danneggiarsi durante il trasporto in posizione orizzontale. Assicurarsi di rimuovere i serbatoi prima di caricare la macchina in auto. **L'uso improprio invalida la garanzia.**

**ATTENZIONE**

Utilizzare solo batterie i-power® specificamente progettate per l'uso nei dispositivi i-mop®.

**ATTENZIONE**

Non spingere mai il piatto di lavaggio con il piede.

**ATTENZIONE**

Non utilizzare l'i-mop® XL a più di un braccio di distanza. Se si opera al di sotto di un angolo di 30 gradi, l'acqua può finire nel motore di aspirazione.

**ATTENZIONE**

Osservare le disposizioni locali in materia di smaltimento delle soluzioni relative al trattamento delle acque reflue.

1. Montaggio e installazione

1.1. Unboxing

Il corpo di i-mop® XL è confezionato in un'unica scatola. La batteria e il caricabatterie sono forniti in questa scatola e possono essere ordinati separatamente. Aprire la scatola (2.0 Allegati, Figura 1) e estrarre tutti gli articoli come indicato di seguito. (2.0 Allegati, Figura 2)

1. 1x corpo principale i-mop® XL
2. 1 guida rapida
3. 1x gruppo tergipavimento
4. 2 spazzole
6. 1 set di paraspruzzi
7. 1x cavo di alimentazione UE per il caricabatterie/1x cavo di alimentazione per gli Stati Uniti/
1x cavo di alimentazione per il Regno Unito
8. 1 caricabatterie
9. Manuale del caricabatterie
10. 2 batterie (i-power 9, bianco) (i-power 14, opzionale)



1.2. Batteria

Prima del primo utilizzo è necessario caricare la batteria per almeno 285 minuti (i-power 9/i-charge 2).

Caricare la batteria subito dopo ogni utilizzo. Caricare la batteria almeno una volta al mese, anche se l'i-mop non viene utilizzato regolarmente.



1.3. Montaggio

1. Installare la batteria nella macchina (5,0 Allegati, Figura 3, pos. 1/2).
2. Installare le spazzole di lavaggio (2.0 Allegati, Figura 3, pos. 1/2).
3. Installare il gruppo tergipavimento (2.0 Allegati, Figura 3, pos. 3)
4. Rimuovere il serbatoio della soluzione detergente (5,0 Allegati, Figura 3, pos. 4).
5. Riempire il serbatoio della soluzione detergente (5,0 Allegati, Figura 3, pos. 5).
6. Riposizionare il serbatoio della soluzione detergente sulla macchina. (2.0 Allegati, Figura 3, pos. 6)
7. Abbassare il piano di lavaggio a mano (5,0 Allegati, Figura 3, pos. 7)
8. Accendere la macchina (2.0 Allegati, Figura 3, pos. 8)

1.4. Funzionamento della macchina

1. Posizionarsi dietro l'i-mop® XL. Selezionare la modalità di pulizia desiderata ruotando la manopola di controllo. (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 1a).
 - MODO 1: Spazzola + acqua/soluzione detergente (5,0- Allegati, Figura 5, pos. 1b.).
 - MODO 2: Solo spazzola (5,0- Allegati, Figura 5, pos. 1c.).
 - MODO 3: Spazzola + aspirazione (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 1d.).
 - MODO 4: Spazzola + acqua/soluzione detergente + aspirapolvere Lo (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 1e.)
 - MODO 4: Spazzola + acqua/soluzione detergente + aspirapolvere Hi (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 1f.).
2. Tenere l'impugnatura con entrambe le mani. (2.0- Attacchi, Figura 5, pos. 2).
3. Premere il grilletto sull'impugnatura (2.0- Attacchi, Figura 5, pos. 3.). ®Una volta premuto il grilletto, l'i-mop® XL si muoverà in avanti.
4. Camminare dietro l'i-mop® XL. (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 4.).
5. Per spostare il piatto di lavaggio, ruotare delicatamente l'impugnatura a sinistra o a destra ((2.0- Attacchi, Figura 5, pos. 5).
6. Rilasciando il pulsante (5,0- Attacchi, Figura 5, pos. 6) si arresta immediatamente l'i-mop® XL. Il motore di aspirazione si arresta dopo 3 secondi.

SUGGERIMENTO: Imparare a ruotare

L'utilizzo di i-mop® XL è molto intuitivo e simile a quello di una bicicletta. L'i-mop® XL è progettato per muoversi in avanti. Per girare, smettete di camminare e usate la mano interna (quella nella direzione in cui volete andare) per girare la maniglia. L'i-mop® XL può ruotare di 360 gradi, consentendo di invertire la direzione.

1.5. Manutenzione della macchina

1. Svuotare il serbatoio di recupero (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 1).
2. Pulire il serbatoio di recupero (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 2).
3. Pulire il filtro di aspirazione (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 3).
4. Svuotare e pulire il serbatoio della soluzione (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 4).
5. Pulire le spazzole (2.0- Accessori, Figura 5, pos. 5).
6. Controllare l'usura delle spazzole e sostituirle se necessario. (2.0- Accessori, Figura 5, pos. 6.)
7. Pulire il gruppo tergipavimento (2.0- Accessori, Figura 5, pos. 7).
8. Controllare le lame e sostituirle se necessario (2.0- Accessori, Figura 5, pos. 8).
9. Caricare le batterie dopo l'uso (2.0- Allegati, Figura 5, pos. 9).

1.6. Trasporto della macchina

1. Svuotare i serbatoi prima del trasporto
2. Su una superficie piana, tirare la macchina dietro di sé con il piatto di lavaggio ripiegato.
3. Sulle soglie o sulle scale, portare i-mop per il manico.
4. Non tirare la macchina su superfici irregolari o sporche.
5. Quando si trasporta l'i-mop in posizione verticale, cingere la macchina.

1.7. Disattivazione e smaltimento



ATTENZIONE È responsabilità del proprietario di i-mop® XL smaltire il prodotto in modo responsabile.

Dopo la dismissione, l'i-mop® XL contiene ancora risorse preziose e deve essere smaltito secondo le leggi e le normative locali in materia di riciclaggio delle apparecchiature elettriche.



Prima dello smaltimento, si prega di:

1. Sciacquare la macchina, vedi MANUALE PRINCIPALE.
2. Rimuovere la batteria per smaltirla separatamente, vedere il MANUALE PRINCIPALE.
3. Rimuovere tutti i componenti allentati come spazzole, serbatoi e tergipavimento.
4. Smaltire tutti gli oggetti secondo le leggi e le normative locali.

1.8. Specifiche tecniche

Dimensioni del prodotto:	120 x 48 x 46 cm 47.25 "x 18,89" x 18,11"
Dimensioni del prodotto in posizione di negozio:	120 x 48 x 36 cm 47.25 "x 18,89" x 14.17"
Peso (batteria inclusa):	23,6 kg/ 52 libbre
Batteria Li-on:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Capacità della batteria:	2
Tempo di funzionamento delle batterie:	85 minuti (i-power 9)
Pressione della spazzola:	22,5 kg 48,4 libbre
Velocità della spazzola:	350 GIRI AL MINUTO
Capacità del serbatoio del detersivo:	4 L 1,05 gal.
Capacità del serbatoio di recupero:	6 L / 4 L consigliati max 1,58 - 1,05 gal.
Vibrazioni:	Ampiezza (mm): <0,4442 Velocità (m/s): <0,008 Accelerazione (m/s ²): 0.943
Livello di rumore (1,5m)	68,0 dB((solo spazzola) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Potenza di aspirazione:	7 kPa
Prestazioni teoriche:	Fino a 1800 m ² p/h 19.375 piedi quadrati p/h
Prestazioni pratiche:	1000 - 1300 m ² p/h 10.763-13.993 sq ft p/h
Ruote piroettanti:	Sì
Interruzione dell'alimentazione nella posizione del negozio:	Sì
Interruzione dell'alimentazione ad angolo:	SI < 32° (regolabile)
Sfera di bloccaggio per il serbatoio di recupero:	Sì

Kontaktuppgifter till tillverkaren:

För Nordamerika/Internationellt: Företaget Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

För EMEA-regionen: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nederländerna
Europe@tennantco.com

Den ursprungliga köparen har rätt att för att begära en papperskopia av hela operatörshandbok kostnadsfritt kostnad. Vänligen kontakta din lokala Tennant-representant för att begära en papperskopia av bruksanvisningarna om så önskas.

För att få en fullständig användarhandbok online, vänligen besök: www.tennantco.com/manual. Vänligen navigera till rätt maskinmodellnummer nummer för att hitta den elektroniska kopian av den fullständiga bruksanvisning för nedladdning.



Icke avsedd användning av produkten

- Använd **ALDRIG** i-mop® XL i närheten av brandfarligt damm, vätskor eller ångor.
- Använd **ALDRIG** i-mop® XL när det finns brandfarliga eller giftiga vätskor som bensin, olja, syror eller andra flyktiga ämnen på golvet.
- Fyll **INTE** i-mop® XL med något lättantändligt rengöringsmedel. Använd **ENDAST** vattenbaserade rengöringslösningar.
- Använd **INTE** vatten som är varmare än 45°C / 113°F. Om du använder vatten som är varmare än denna temperatur upphör tankens garanti att gälla.
- Använd **INTE** rengöringslösningar med pH-värde under 3 eller över 11 för att undvika skador på känsliga komponenter.
- Använd **INTE** i-mop® XL utomhus eller på ojämna ytor.
- Använd **INTE** i-mop® XL över elektriska golvuttag för att undvika elektriska stötar.
- **INGA PASSAGERARE!** Transportera inte passagerare ovanpå i-mop® XL.
- Använd **INTE** i-mop® XL som trappstege eller plattform.
- Förvara **INTE** i-mop® XL utomhus för att undvika skador på elektroniska komponenter.
- Använd **ENDAST** delar som tillhandahålls av tillverkaren för underhåll.
- **Hålls borta** från barn! i-mop® XL är en professionell rengöringsmaskin som endast får användas av utbildade vuxna.
- **Varning**
Icke avsedd användning kan få konsekvenser för säkerheten för operatören och kringstående och gör att garantin för produkten upphör att gälla.



- **Försiktighet**
För att säkerställa korrekt och säker drift under i-mop 46:s hela livslängd måste maskinen kontrolleras av en auktoriserad serviceverkstad var 500:e timme.



- **Varning**
Under drift kan rengöringslösningen orsaka hala fläckar på golvet. Därför är det lämpligt att markera arbetsplatsen med en markör för våta golv för att varna förbipasserande.



- **FÖRSIKTIGHET**
Håll alltid kroppen på i-mop XL i upprätt läge när du fyller på rengöringsmedelsbehållaren eller sätter i batteriet.



**FÖRSIKTIGHET**

Transporthjulen är inte konstruerade för att rulla över smutsiga ytor, sand kan göra att hjulen blockeras. Lyft i-mop® XL när du flyttar den från en byggnad till en annan.

**FÖRSIKTIGHET**

Var uppmärksam på de integrerade magneterna som håller vätsketankarna på plats och på skurdäcket.

**VARNING**

Operatörer och underhållspersonal som bär pacemaker ska hålla ett minsta avstånd på 6 tum/15 cm.

**FÖRSIKTIGHET**

Under normal drift utgör 25V-batteriet i sig ingen säkerhetsrisk. Följ följande säkerhetsanvisningar för batteriet:

- Får inte krossas, genomborras eller skadas på något sätt.
- Får inte värmas upp eller brännas.
- Får inte kortslutas.
- Får inte demonteras.
- Håll dig torr.
- Ladda endast mellan 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Använd endast mellan 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**FÖRSIKTIGHET**

Håll alltid kroppen på i-mop® XL i upprätt läge när du fyller på rengöringsmedelsbehållaren eller sätter i batteriet.

**FÖRSIKTIGHET**

Lösningsmedels- och återvinningstankens tätning kan skadas under transport i horisontellt läge. Se till att du tar bort tankarna innan du lastar in maskinen i bilen. **Felaktig användning gör att garantin upphör att gälla.**

**FÖRSIKTIGHET**

Använd endast i-power® batterier som är särskilt utformade för användning i i-mop® enheter.

**VARNING**

Tryck aldrig ner skuraggregatet med foten.

**VARNING**

Använd inte i-mop® XL på mer än en armlängds avstånd. Vid användning under 30 graders vinkel kan vatten rinna in i vakuummotorn.

**VARNING**

Observera lokala bestämmelser om avfallshantering i samband med avloppsvattenrening.

1. Montering och installation

1.1. Uppackning

Stommen till i-mop® XL är förpackad i en enda låda. Batteriet och laddaren levereras i denna låda i denna förpackning och kan beställas separat. Öppna lådan (2.0 Attachments, bild 1) och lossa alla delar enligt nedanstående punkter. (2.0 Tillbehör, bild 2)

1. 1x i-mop® XL huvuddel
2. 1x snabbstartsguide
3. 1x montering av skrapa
4. 2x borstar
5. 1x uppsättning stänkskärmar
6. 1x strömkabel EU för laddare/1x strömkabel för US/ 1x strömkabel för UK
7. 1x batteriladdare
8. Manual för laddare
9. 2x batteri (i-power 9, vitt) (i-power 14, tillval)



1.2. Batteri

Före första användningstillfället måste du ladda batteriet i minst 285 minuter (i-power 9/i-charge 2)

Ladda batteriet omedelbart efter varje användning. Ladda batteriet minst en gång per månad, även om i-mop inte används regelbundet.



1.3. Montering

1. Installera batteriet i maskinen (5,0 tillbehör, bild 3, pos 1/2)
2. Montera skurborstar (5,0 redskap, bild 3, pos 1/2)
3. Montera skrapaggregatet (,0 tillbehör, bild 3, pos 3)
4. Ta bort tanken för rengöringslösning (5,0 tillbehör, bild 3, pos 4)
5. Fyll tanken för rengöringslösning (5,0 tillbehör, bild 3, pos 5)
6. Sätt tillbaka tanken med rengöringslösning på maskinen. (2.0 Redskap, figur 3, pos 6)
7. Sänk skrubbdäcket för hand (5,0 redskap, figur 3, pos 7)
8. Starta maskinen (5,0 redskap, bild 3, pos 8)

1.4. Drift av maskinen

1. Ställ dig bakom i-mop® XL. Välj önskat rengöringsläge genom att vrida på kontrollratten. (2.0- Tillbehör, figur 5, pos 1a.)
 - LÄGE 1: Borste + vatten/rengöringslösning (5,0 - redskap, figur 5, pos 1b.).
 - LÄGE 2: Endast borste (2.0- Redskap, figur 5, pos 1c.).
 - LÄGE 3: Borste + dammsugare (2.0- Redskap, figur 5, pos 1d.).
 - LÄGE 4: Borste + vatten/rengöringslösning + Lo-dammsugare (2.0- Redskap figur 5, pos 1e.).
 - LÄGE 4: Borste + vatten/rengöringslösning + högvakuum (2.0- Redskap, figur 5, pos 1f.).
2. Håll i handtaget med båda händerna. (2.0- Redskap, bild 5, pos 2.)
3. Tryck in avtryckaren på handtaget (2.0- Tillbehör, Figur 5, pos 3.). Detta startar också i-mop® XL. När avtryckaren trycks in kommer i-mop® XL att röra sig framåt.
4. Gå bakom i-mop® XL. (2.0- Bilagor, figur 5, pos 4.).
5. Styr genom att försiktigt vrida handtaget åt vänster eller höger för att flytta skrubbdäcket ((2.0- Tillbehör, Figur 5, pos 5).
6. Om du släpper avtryckaren (2.0- Tillbehör, bild 5, pos 6) stoppas i-mop® XL omedelbart. Vakuummotorn stannar efter 3 sekunder.

TIPS: Lär dig att snurra

Att använda i-mop® XL är mycket intuitivt och som att styra en cykel. i-mop® XL är utformad för att röra sig framåt. För att svänga, sluta gå och använd din inre hand (handen i den riktning du vill gå) för att vrida på handtaget. i-mop® XL kan vridas 360 grader, vilket gör det möjligt att byta riktning.

1.5. Underhåll av maskinen

1. Töm återvinningstanken (2.0- Redskap, figur 5, pos 1.)
2. Rengör återvinningstanken (2.0- Redskap, figur 5, pos 2.)
3. Rengör insugningsfiltret (2.0- Tillbehör, bild 5, pos 3.)
4. Töm och rengör vätsketanken (2.0- Redskap, bild 5, pos 4.)
5. Rengör skurborstar (2.0- Redskap, bild 5, pos 5.)
6. Kontrollera borstarna med avseende på slitage och byt ut borstarna vid behov. (2.0- Redskap, figur 5, pos 6.)
7. Rengör skrapaggregatet (2.0- Tillbehör, bild 5, pos 7.)
8. Kontrollera knivarna och byt ut dem vid behov (2.0- Redskap, Figur 5, pos 8.)
9. Ladda batterierna efter användning (2.0- Redskap, bild 5, pos 9.)

1.6. Transport av maskinen

1. Töm tankarna före transport
2. På ett plant underlag, dra maskinen bakom dig med skurbryggan uppfälld
3. På trösklar eller i trappor bär i-mop i handtaget
4. Dra inte maskinen på ojämna eller smutsiga ytor
5. Vid transport av i-mop i upprätt läge spänn fast maskinen

1.7. Avveckling och bortskaffande



OBSERVERA Det är ägaren till i-mop® XL som ansvarar för att produkten kasseras på ett ansvarsfullt sätt.

När i-mop® XL har tagits ur bruk innehåller den fortfarande värdefulla resurser och måste kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser om återvinning av elektrisk utrustning.



Före avfallshantering, vänligen:

1. Spola maskinen, se HUVUDBESKRIVNINGEN.
2. Ta ut batteriet för separat avfallshantering, se MAIN MANUAL.
3. Ta bort alla lösa komponenter som borstar, tankar och skrapor.
4. Kassera alla föremål i enlighet med lokala lagar och förordningar.

1.8. Specifikationer

Produktstorlek:	120 x 48 x 46 cm 47,25"x 18,89" x 18,11"
Produktstorlek i butiksläge:	120 x 48 x 36 cm 47,25"x 18,89" x 14,17"
Vikt (inklusive batteri):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on batteri:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Batteriets kapacitet:	2
Batteriernas drifttid:	85 minuter (i-power 9)
Borsttryck:	22,5 kg 48,4 lbs
Borstens hastighet:	350 VARV PER MINUT
Tvättmedelsbehållarens kapacitet:	4 liter 1,05 gal.
Återvinningstankens kapacitet:	6 L / 4 L rekommenderat max 1,58 till 1,05 gal.
Vibrationer:	Amplitud (mm): <0,4442 Hastighet (m/s): <0,008 Acceleration (m/s²): 0.943
Bullernivå (1,5m)	68,0 dB(endast borste) 70 dB (lågvakuum) 72 (högvakuum)
Sugkraft:	7 kPa
Teoretisk prestanda:	Upp till 1800 m² p/h 19.375 sq ft p/h
Praktiskt utförande:	1000 - 1300 m² p/h 10.763-13.993 sq ft p/h
Länkhjul:	JA
Strömavbrott vid butiksläge:	JA
Vinkelström :	JA< 32° (justerbar)
Blockeringskula för återvinningstank:	JA

Kontaktoplysninger for producenten:

For Nordamerika/International: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

For EMEA-regionen: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Holland
Europe@tennantco.com

Den oprindelige køber har ret til
for at anmode om en papirkopi af den fulde
betjeningsvejledning gratis.
gratis. Kontakt venligst din lokale
Tennant-repræsentant for at anmode om
en papirkopi af betjeningsvejledningerne
hvis det ønskes.

For at få en komplet brugervejledning online,
bedes du
besøg: www.tennantco.com/manual.
Naviger venligst til den korrekte maskinmodel
nummer for at finde den elektroniske kopi af den
fulde
betjeningsvejledning til download.

Ikke tilsigtet brug af produktet



- Brug **ALDRIG** i-mop® XL i nærheden af brandfarligt støv, væsker eller dampe.
- Brug **ALDRIG** i-mop® XL, når der er brandfarlige eller giftige væsker som benzin, olie, syrer eller andre flygtige stoffer på gulvet.
- Fyld **IKKE** i-mop® XL med brandfarlige rengøringsmidler. Brug **KUN** vandbaserede rengøringsmidler.
- Brug **IKKE** vand, der er varmere end 113°F/45°C. Hvis du bruger vand, der er varmere end denne temperatur, bortfalder tankens garanti.
- Brug **IKKE** rengøringsmidler med en pH-værdi under 3 eller over 11 for at undgå skader på følsomme komponenter.
- Brug **IKKE** i-mop® XL udendørs eller på ujævne overflader.
- Brug **IKKE** denne i-mop® XL over stikkontakter på gulvet for at undgå elektrisk stød.
- **INGEN PASSAGERER!** Der må ikke være passagerer oven på i-mop® XL.
- Brug **IKKE** i-mop® XL som trappestige eller platform.
- Opbevar **IKKE** i-mop® XL udenfor for at undgå skader på de elektroniske komponenter.
- Brug **KUN** producentens dele til vedligeholdelse.
- Hold dig væk fra børn! i-mop® XL er en professionel rengøringsmaskine, der kun må bruges af uddannede voksne.



- **Advarsel**
Utsigtet brug kan have konsekvenser for operatørens og tilskuernes sikkerhed og vil gøre garantien på produktet ugyldig.



- **Forsigtig**
For at sikre korrekt og sikker drift i hele i-mop 46's levetid skal maskinen kontrolleres af en autoriseret serviceleverandør for hver 500 timer.



- **Advarsel**
Under arbejdet kan rengøringsopløsningen forårsage glatte pletter på gulvet. Derfor anbefales det at markere arbejdsstedet med en markør til våde gulve for at advare forbipasserende.



- **FORSIGTIG**
Hold altid kroppen på i-mop XL i lodret position, når du fylder tanken med rengøringsmiddel eller sætter batteriet i.

**FORSIGTIG**

Transporthjulene er ikke designet til at rulle hen over snavsede overflader, og sand kan få hjulene til at blokere. Løft i-mop® XL, når du flytter den fra en bygning til en anden.

**FORSIGTIG**

Vær opmærksom på de integrerede magneter, der holder væsketankene på plads og på skrubbedækket.

**ADVARSEL**

Operatører og vedligeholdelsespersonale, der bærer pacemakere, skal holde en minimumsafstand på 6 tommer/15 cm.

**FORSIGTIG**

Under normal drift udgør 25V-batteriet i sig selv ingen sikkerhedsrisiko. Overhold venligst følgende sikkerhedsanvisninger vedrørende batteriet:

- Må ikke knuses, gennembøres eller beskadiges på nogen måde.
- Må ikke opvarmes eller brændes.
- Må ikke kortsluttes.
- Må ikke skilles ad.
- Opbevares tørt.
- Oplad kun mellem 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Må kun bruges mellem 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**FORSIGTIG**

Hold altid i-mop® XL's krop i lodret position, når du fylder tanken med rengøringsmiddel eller sætter batteriet i.

**FORSIGTIG**

Forseglingen af opløsnings- og genindvindingstanken kan blive beskadiget under transport i vandret position. Sørg for at fjerne tankene, før du lægger maskinen ind i din bil. **Forkert brug vil gøre garantien ugyldig.**

**FORSIGTIG**

Brug kun i-power® batterier, der er specielt designet til brug i i-mop® enheder.

**ADVARSEL**

Skub aldrig skrubbedækket ned med foden.

**ADVARSEL**

Brug ikke i-mop® XL i mere end en arms længde. Betjening under en 30-graders vinkel kan få vand til at løbe ind i vakuummotoren.

**ADVARSEL**

Overhold de lokale bestemmelser om bortskaffelse af løsninger i forbindelse med spildevandsbehandling.

1. Montering og installation

1.1. Udpakning

i-mop® XL-kroppen er pakket i en enkelt kasse. Batteriet og opladeren leveres i denne kasse i denne emballage og kan bestilles separat. Åbn kassen (2.0 Tilbehør, figur 1), og tag alle elementer ud af kassen i henhold til nedenstående punkter. (2.0 Tilbehør, figur 2)

1. 1x i-mop® XL hoveddel
2. 1x hurtig start-guide
3. 1x samling af gummiskraber
4. 2x børster
5. 1x sæt stænkskærme
6. 1x strøm kabel EU til oplader/1x strøm kabel til US/ 1x strøm kabel til UK
7. 1x batterioplader
8. Manual til oplader
9. 2x batteri (i-power 9, hvid) (i-power 14, ekstraudstyr)



1.2. Batteri

Før første gangs brug skal du oplade batteriet i mindst 285 minutter (i-power 9/i-charge 2).

Oplad batteriet straks efter hver gang du bruger den. Oplad batteriet mindst en gang om måned, selv om i-mop ikke bruges regelmæssigt.



1.3. Montering

1. Sæt batteriet i maskinen (5,0 vedhæftede filer, figur 3, pos. 1/2)
2. Monter skrubbebørster (2.0 redskaber, figur 3, pos 1/2)
3. Monter gummiskraber (2.0 Vedhæftede filer, figur 3, pos. 3)
4. Fjern tanken til rengøringsopløsning (5,0 redskaber, figur 3, pos. 4)
5. Fyld tanken med rengøringsopløsning (5,0 redskaber, figur 3, pos. 5)
6. Sæt tanken med rengøringsopløsning tilbage på maskinen. (2.0 Tilbehør, figur 3, pos. 6)
7. Sænk skrubbedækket med hånden (5,0 redskaber, figur 3, pos. 7)
8. Tænd for maskinen (5,0 redskaber, figur 3, pos. 8)

1.4. Betjening af maskinen

1. Stil dig bag i-mop® XL. Vælg den ønskede rengøringsstilstand ved at dreje på kontrolknappen. (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1a.)
 - TILSTAND 1: Børste + vand/rengøringsopløsning (2.0- Vedhæftede filer, figur 5, pos. 1b.).
 - TILSTAND 2: Kun børste (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1c.).
 - TILSTAND 3: Børste + støvsuger (2.0- Redskaber, figur 5, pos. 1d.).
 - TILSTAND 4: Børste + vand/rengøringsopløsning + Lo-støvsuger (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1e.).
 - TILSTAND 4: Børste + vand/rengøringsopløsning + højtryksrenser (2.0- Redskaber, figur 5, pos. 1f.).
2. Hold håndtaget med begge hænder. (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 2.)
3. Tryk på aftrækkeren på håndtaget (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 3.). Dette vil også starte i-mop® XL. Når der trykkes på aftrækkeren, vil i-mop® XL bevæge sig fremad.
4. Gå bag i-mop® XL. (2.0- Vedhæftede filer, figur 5, pos. 4.).
5. Styr ved forsigtigt at dreje håndtaget til venstre eller højre for at flytte skrubbedækket ((2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 5).
6. Hvis du slipper aftrækkeren (2.0- Vedhæftede filer, figur 5, pos. 6), stopper i-mop® XL med det samme. Vakuummotoren stopper efter 3 sekunder.

TIP: Lær at dreje

Betjeningen af i-mop® XL er meget intuitiv og som at styre en cykel. i-mop® XL er designet til at bevæge sig fremad. Hvis du vil dreje, skal du stoppe med at gå og bruge din inderste hånd (den hånd, der er i den retning, du vil hen) til at dreje håndtaget. i-mop® XL kan dreje 360 grader, hvilket gør det muligt at vende retningen.

1.5. Vedligeholdelse af maskinen

1. Tøm genindvindingstanken (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1).
2. Rengør genindvindingstanken (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 2.)
3. Rengør sugefilteret (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 3.)
4. Tøm og rengør opløsningstanken (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 4.).
5. Rengør skrubbebørster (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 5.)
6. Kontrollér børsterne for slitage, og udskift dem om nødvendigt. (2.0- Redskaber, figur 5, pos. 6.)
7. Rengør skraberenheden (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 7.)
8. Kontrollér knivene, og udskift dem om nødvendigt (2.0- Redskaber, figur 5, pos. 8).
9. Oplad batterierne efter brug (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 9.)

1.6. Transport af maskine

1. Tøm tankene før transport
2. Træk maskinen bag dig på en flad overflade med skrubbedækket foldet sammen
3. På tærskler eller trapper bæres i-mop i håndtaget
4. Træk ikke maskinen på ujævne eller snavsede overflader
5. Når du transporterer i-mop stående, skal du spænde maskinen fast.

1.7. Nedlukning og bortskaffelse



OBS Det er i-mop® XL-ejerens ansvar at bortskaffe produktet på en ansvarlig måde.

Når i-mop® XL er taget ud af drift, indeholder den stadig værdifulde ressourcer og skal bortskaffes i henhold til de lokale love og bestemmelser om genbrug af elektrisk udstyr.



Før bortskaffelse:

1. Skyl maskinen, se MAIN MANUAL.
2. Tag batteriet ud til separat bortskaffelse, se MAIN MANUAL.
3. Fjern alle løse dele som børster, tanke og skraber.
4. Bortskaf alle genstande i henhold til lokale love og regler.

1.8. Specifikationer

Produktets størrelse:	120 x 48 x 46 cm 47,25" x 18,89" x 18,11"
Produktstørrelse i butikspostion:	120 x 48 x 36 cm 47,25" x 18,89" x 14,17"
Vægt (inklusive batteri):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on-batteri:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Batterikapacitet:	2
Batteriernes driftstid:	85 minutter (i-power 9)
Børstetryk:	22,5 kg 48,4 lbs
Børstens hastighed:	350 RPM
Vaskemiddeltankens kapacitet:	4 L 1,05 gal.
Kapacitet i opsamlingsstank:	6 L / 4 L anbefalet max 1,58 til 1,05 gal.
Vibrationer:	Amplitude (mm): <0,4442 Hastighed (m/s): <0,008 Acceleration (m/s ²): 0.943
Støjniveau (1,5 m)	68,0 dB(kun børste) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Sugekraft:	7 kPa
Teoretisk præstation:	Op til 1800 m ² p/h 19,375 sq ft p/h
Praktisk ydeevne:	1000 - 1300 m ² p/h 10.763-13.993 sq ft p/h
Hjul på hjul:	JA
Strømmen afbrydes ved butikspostionen:	JA
Vinkelstrøm afbrydes:	JA< 32° (justerbar)
Blokeringskugle til opsamlingsstank:	JA

Kontaktinformasjon til produsenten:

For Nord-Amerika/Internasjonalt: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internett: www.tennantco.com

For EMEA-regionen: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
Postboks 6 5400 AA, Uden - Nederland
Europe@tennantco.com

Den opprinnelige kjøperen har rett til å
for å be om en papirkopi av hele
brugerhåndboken gratis.
kostnadsfritt. Vennligst kontakt din lokale
Tennant-representant for å be om
en papirkopi av brugerhåndbøkene
om ønskelig.

For å få en fullstendig brugerhåndbok på nett,
vennligst
besøk: www.tennantco.com/manual.
Vennligst naviger til riktig maskinmodellnummer
for å finne den elektroniske kopien av den
fullstendige
brugerhåndboken som kan lastes ned.

Ikke tiltenkt bruk av produktet



- Bruk **ALDRI** i-mop® XL i nærheten av brennbart støv, væsker eller damp.
- Bruk **ALDRI** i-mop® XL når det finnes brennbare eller giftige væsker som bensin, olje, syrer eller andre flyktige stoffer på gulvet.
- **IKKE** fyll i-mop® XL med brennbare rengjøringsmidler. Bruk **KUN** vannbaserte rengjøringsløsninger.
- **IKKE** bruk vann som overstiger 45 °C / 113 °F. Bruk av vann som er varmere enn denne temperaturen vil ugyldiggjøre tankgarantien.
- **IKKE** bruk rengjøringsmidler med en pH-verdi under 3 eller over 11 for å unngå skade på følsomme komponenter.
- **IKKE** bruk i-mop® XL utendørs eller på ujevnt underlag.
- **IKKE** bruk i-mop® XL over elektriske gulvutttak for å unngå elektrisk støt.
- **INGEN PASSASJERER!** Ikke ha passasjerer på toppen av i-mop® XL.
- **IKKE** bruk i-mop® XL som trappestige eller plattform.
- **IKKE** oppbevar i-mop® XL utendørs for å unngå skade på elektroniske komponenter.
- Bruk **KUN** deler som leveres av produsenten til vedlikehold.
- **Holdes borte** fra barn! i-mop® XL er en profesjonell rengjøringsmaskin som kun skal brukes av opplærte voksne.



- **Advarsel**
Ikke tiltenkt bruk kan få konsekvenser for sikkerheten til operatøren og tilskuere, og vil ugyldiggjøre garantien på produktet.



- **Forsiktig**
For å sikre at i-mop 46 fungerer som den skal og er sikker i hele maskinens levetid, må den kontrolleres av en autorisert serviceleverandør hver 500. time.



- **Advarsel**
Under bruk kan rengjøringsløsningen forårsake glatte flekker på gulvet. Derfor anbefales det å merke arbeidsstedet med en markør for vått gulv for å advare forbipasserende.



- **FORSIKTIG**
Hold alltid i-mop XL i oppreist stilling når du fyller på rengjøringsmiddeltanken eller setter inn batteriet.

**FORSIKTIG**

Transporthjulene er ikke konstruert for å rulle over skitne overflater, og sand kan føre til at hjulene blokkeres. Løft i-mop® XL mens du flytter den fra en bygning til en annen.

**FORSIKTIG**

Vær oppmerksom på de integrerte magnetene som holder væsketankene på plass og på skrubbedekket.

**ADVARSEL**

Operatører og vedlikeholdspersonell som bruker pacemakere, bør holde en minimumsavstand på 15 cm.

**FORSIKTIG**

Under normal drift utgjør ikke 25V-batteriet i seg selv noen sikkerhetsrisiko. Vennligst følg følgende sikkerhetsinstruksjoner angående batteriet:

- Ikke knus, gjennombor eller skad på noen måte.
- Må ikke varmes opp eller brennes.
- Ikke kortslutt.
- Må ikke demonteres.
- Oppbevares tørt.
- Lad kun mellom 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.
- Må kun brukes mellom 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

**FORSIKTIG**

Hold alltid i-mop® XL i oppreist stilling når du fyller på rengjøringsmiddelstanken eller setter inn batteriet.

**FORSIKTIG**

Forseglingen på vaskemiddel- og oppsamlingstanken kan bli skadet under transport i horisontal stilling. Sørg for at du fjerner tankene før du laster maskinen inn i bilen. **Feil bruk vil ugyldiggjøre garantien.**

**FORSIKTIG**

Bruk kun i-power® batterier som er spesielt utviklet for bruk i i-mop® enheter.

**ADVARSEL**

Trykk aldri skrubbedekket ned med foten.

**ADVARSEL**

Ikke bruk i-mop® XL på mer enn en armlengdes avstand. Hvis du bruker den i en vinkel på under 30 grader, kan det renne vann inn i vakuummotoren.

**ADVARSEL**

Følg de lokale bestemmelsene om avfallshåndtering i forbindelse med rensing av avløpsvann.

1. Montering og installasjon

1.1. Unboxing

i-mop® XL-kroppen er pakket i én enkelt eske. Batteriet og laderen leveres i denne esken i denne emballasjen og kan bestilles separat. Åpne esken (2.0 Vedlegg, figur 1) og ta ut alle elementene i henhold til punktene nedenfor. (2.0 Tilbehør, figur 2)

1. 1x i-mop® XL hoveddel
2. 1x hurtigstartveiledning
3. 1x nalenhet
4. 2 x børster
5. 1x sett med sprutbeskyttere
6. 1x strømkabel EU for lader/1x strømkabel for USA/1x strømkabel for Storbritannia
7. 1x batterilader
8. Lademanual
9. 2x batteri (i-power 9, hvit) (i-power 14, valgfritt)



1.2. Batteri

Før første gangs bruk må du lade batteriet i minst 285 minutter (i-power 9/i-charge 2)

Lad batteriet umiddelbart etter hver bruk. Lad batteriet minst én gang i måned, selv om i-mop ikke brukes regelmessig.



1.3. Montering

1. Installer batteriet i maskinen (2.0 Vedlegg, figur 3, pos 1/2)
2. Monter skrubbebørster (2.0 Vedlegg, figur 3, pos 1/2)
3. Monter nalenheten (2.0 Vedlegg, figur 3, pos. 3)
4. Fjern tanken med rengjøringsmiddel (2.0 Vedlegg, figur 3, pos. 4)
5. Fyll tanken med rengjøringsmiddel (2.0 vedlegg, figur 3, pos. 5)
6. Sett rengjøringsmiddeltanken tilbake på maskinen. (2.0 Tilbehør, figur 3, pos. 6)
7. Senk skrubbedekket for hånd (2.0 Vedlegg, figur 3, pos. 7)
8. Slå på maskinen (2.0 Vedlegg, figur 3, pos. 8)

1.4. Betjening av maskinen

1. Still deg bak i-mop® XL. Velg ønsket rengjøringsmodus ved å vri på kontrollknappen. (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1a.)
 - MODUS 1: Børste + vann/rengjøringsløsning (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 1b.).
 - MODUS 2: Kun børste (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 1c.).
 - MODUS 3: Børste + støvsuger (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1d.).
 - MODUS 4: Børste + vann/rengjøringsløsning + Lo-støvsuger (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1e.).
 - MODUS 4: Børste + vann/rengjøringsløsning + høystøvsuger (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 1f.).
2. Hold i håndtaket med begge hender. (2.0- Vedlegg, figur 5, pos 2.)
3. Trykk på avtrekkeren på håndtaket (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 3.). Dette vil også starte i-mop® XL. Når avtrekkeren trykkes inn, vil i-mop® XL bevege seg fremover.
4. Gå bak i-mop® XL. (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 4.).
5. Styr ved å vri håndtaket forsiktig til venstre eller høyre for å flytte skrubbedekket ((2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 5).
6. Hvis du slipper avtrekkeren (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 6), stopper i-mop® XL umiddelbart. Vakuummotoren stopper etter 3 sekunder.

TIPS: Lær deg å svinge

Betjeningen av i-mop® XL er svært intuitiv og er som å styre en sykkel. i-mop® XL er utformet for å bevege seg fremover. Når du skal snu, stopper du å gå og bruker den innvendige hånden (hånden i den retningen du ønsker å gå) til å vri håndtaket. i-mop® XL kan dreies 360 grader, noe som gjør det mulig å snu i motsatt retning.

1.5. Vedlikehold av maskinen

1. Tøm gjenvinningstanken (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 1.)
2. Rengjør gjenvinningstanken (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 2.)
3. Rengjør sugefilteret (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 3.)
4. Tøm og rengjør oppløsningstanken (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 4.)
5. Rengjør skurebørster (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 5.)
6. Kontroller børstene for slitasje, og bytt børster om nødvendig. (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 6.)
7. Rengjør nalenheten (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 7.)
8. Kontroller knivene og skift dem ut ved behov (2.0- Tilbehør, figur 5, pos. 8.)
9. Lad batteriene etter bruk (2.0- Vedlegg, figur 5, pos. 9.)

1.6. Transport av maskinen

1. Tøm tankene før transport
2. På et flatt underlag trekker du maskinen bak deg med skrubbedekket foldet sammen
3. Bær i-moppen i håndtaket på terskelen eller i trapper
4. Ikke trekk maskinen på ujevnt eller skittent underlag
5. Når du transporterer i-mop stående, stropp maskinen ned

1.7. Avvikling og avhending



OBS Det er i-mop® XL-eierens ansvar å kassere produktet på en forsvarlig måte.

Etter at i-mop® XL er tatt ut av bruk, inneholder den fortsatt verdifulle ressurser og må kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter om resirkulering av elektrisk utstyr.



Før avhending, takk:

1. Spyl maskinen, se HOVEDHÅNDBOKEN.
2. Ta ut batteriet for separat avhending, se HOVEDBESKRIVELSE.
3. Fjern alle løse komponenter som børster, tanker og nal.
4. Kast alle gjenstander i henhold til lokale lover og forskrifter.

1.8. Spesifikasjoner

Produktstørrelse:	120 x 48 x 46 cm 47,25" x 18,89" x 18,11"
Produktstørrelse i butikkposisjon:	120 x 48 x 36 cm 47,25" x 18,89" x 14,17"
Vekt (inkludert batteri):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on-batteri:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Batterikapasitet:	2
Batterienes driftstid:	85 minutter (i-power 9)
Børstetrykk:	22,5 kg 48,4 lbs
Børstehastighet:	350 RPM
Vaskemiddeltankens kapasitet:	4 L 1,05 gal.
Gjenvinningstankens kapasitet:	6 L / 4 L anbefalt maks. 1,58 til 1,05 gal.
Vibrasjon:	Amplitude (mm): <0,4442 Hastighet (m/s): <0,008 Akselerasjon (m/s ²): 0.943
Støynivå (1,5 m)	68,0 dB((kun børste) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Sugekraft:	7 kPa
Teoretisk ytelse:	Opptil 1800 m ² p/h 19 375 sq ft p/h
Praktisk ytelse:	1000 - 1300 m ² p/t 10 763-13 993 sq ft p/t
Hjul på hjul:	JA
Strømmen kuttes ved butikkposisjon:	JA
Vinkelstrøm avbrutt:	YES< 32° (justerbar)
Blokkeringskule for oppsamlingstank:	JA

Valmistajan yhteystiedot:

Pohjois-Amerikan/kansainvälinen: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Puhelin: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

EMEA-alueella: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Alankomaat.
Europe@tennantco.com

Alkuperäisellä ostajalla on oikeus
pyytää paperikopiota koko julkaisusta
käyttäjän käsikirja ilmaiseksi
maksutta. Ota yhteyttä paikalliseen
Tennantin edustajalta pyytääksesi
paperiversiota käyttöoppaista
haluttaessa.

Jos haluat saada täydellisen käyttöoppaan
verkossa, ota
käsikirja osoitteesta: www.tennantco.com/manual.
Siirry oikeaan konemalliin
numero löytääksesi sähköisen kopion
täydellisestä
käyttöohjeet ladattavaksi.

Tuotteen käyttötarkoituksen vastainen käyttö



- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä i-mop® XL:ää syttyvien pölyjen, nesteiden tai höyryjen lähellä.
- **ÄLÄ KOSKAAN** käytä i-mop® XL:ää, kun lattialla on syttyviä tai myrkyllisiä nesteitä, kuten bensiiniä, öljyä, happoja tai muita haihtuvia aineita.
- **ÄLÄ** täytä i-mop® XL -moppiin mitään syttyvää pesuainetta. Käytä **VAIN** vesipohjaisia puhdistusliukuksia.
- **ÄLÄ** käytä vettä, joka on yli 45 °C / 113 °F. Tätä lämpötilaa lämpimämmän veden käyttö mitätöi säiliön takuun.
- **ÄLÄ** käytä puhdistusliukuksia, joiden pH-taso on alle 3 tai yli 11, jotta herkätkä komponentit eivät vaurioidu.
- **ÄLÄ** käytä i-mop® XL:ää ulkona tai epätasaisilla pinnoilla.
- **ÄLÄ** käytä tätä i-mop® XL -moppia sähköpistorasioiden päällä sähköiskun välttämiseksi.
- **EI RATSASTAJIA!** Älä kuljeta matkustajia i-mop® XL:n päällä.
- **ÄLÄ** käytä i-mop® XL:ää tikkaina tai alustana.
- **ÄLÄ** säilytä i-mop® XL:ää ulkona, jotta elektroniset komponentit eivät vaurioidu.
- Käytä huollossa **AINOASTAAN** valmistajan toimittamia osia.
- **KEEP AWAY** from children! i-mop® XL on ammattimainen siivouskone, jota saavat käyttää vain koulutetut aikuiset.



- **Varoitus**
Tarkoituksen vastainen käyttö voi vaikuttaa käyttäjän ja sivullisten turvallisuuteen ja mitätöidä tuotteen takuun.



- **Varoitus**
Varmistaaksesi i-mop 46:n asianmukaisen ja turvallisen toiminnan koko sen käyttöajan, valtuutetun huoltoliikkeen on tarkastettava kone 500 tunnin välein.



- **Varoitus**
Käytön aikana puhdistusliuos voi aiheuttaa liukkaita kohtia lattialle. Siksi on suositeltavaa merkitä työmaa märkä lattia -merkillä ohikulkijoiden varoittamiseksi.



- **VAROITUS**
Pidä i-mop XL:n runko aina pystyasennossa, kun täytät puhdistusliuosäiliötä tai asetat akun paikalleen.

**VAROITUS**

Kuljetuspyöriä ei ole suunniteltu pyörimään likaisilla pinnoilla, hiekka voi aiheuttaa pyörien jumiutumisen. Nosta i-mop® XL:ää, kun siirrät sitä rakennuksesta toiseen.

**VAROITUS**

Huomioi integroidut magneetit, jotka pitävät nestesäiliöt paikallaan ja pesukannella.

**VAROITUS**

Käyttäjien ja huoltohenkilöstön, joilla on sydämentahdistin, on pidettävä vähintään 6 in/15 cm:n etäisyys.

**VAROITUS**

Normaalikäytössä 25 voltin akku ei aiheuta yksinään turvallisuusriskiä. Noudata seuraavia akkua koskevia turvallisuusohjeita:

- Älä murskaa, lävistä tai vahingoita millään tavalla.
- Älä kuumenna tai polta.
- Älä oikosulje.
- Älä pura.
- Pidä kuivana.
- Lataa vain 5°C~40°C / 41°F~104°F välillä.
- Käytä vain välillä 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**VAROITUS**

Pidä i-mop® XL:n runko aina pystyasennossa, kun täytät puhdistusliuossäiliötä tai asetat akun paikalleen.

**VAROITUS**

Liuos- ja talteenottosäiliön tiiviste voi vaurioitua kuljetuksen aikana vaaka-asennossa. Varmista, että poistat säiliöt ennen koneen lastaamista autoon. **Epäasianmukainen käyttö mitätöi takuun.**

**VAROITUS**

Käytä vain i-power® -paristoja, jotka on suunniteltu erityisesti i-mop® -laitteisiin.

**VAROITUS**

Älä koskaan työnä jalallasi pesukantta alaspäin.

**VAROITUS**

Älä käytä i-mop® XL:ää käsivarren pituutta kauempana. Alle 30 asteen kulmassa toimiminen voi aiheuttaa veden valumisen imurimoottoriin.

**VAROITUS**

Noudata jäteveden käsittelyyn liittyvien liuosten hävittämistä koskevia paikallisia määräyksiä.

1. Kokoonpano ja asennus

1.1. Unboxing

i-mop® XL -runko on pakattu yhteen laatikkoon. Akku ja laturi toimitetaan tässä laatikossa tässä pakkauksessa, ja ne voidaan tilata erikseen. Avaa laatikko (2.0 Liitteet, kuva 1) ja avaa kaikki osat alla olevien kohtien mukaisesti. (2.0 Lisälaitteet, kuva 2)

1. 1x i-mop® XL -runko
2. 1x pikaopas
3. 1x puristin kokoonpano
4. 2x harjat
5. 1x roiskesuojien sarja
6. 1x virtajohto EU laturille/1x virtajohto USA:lle/ 1x virtajohto Iso-Britannialle.
7. 1x akkulaturi
8. laturin käyttöohje
9. 2x akku (i-power 9, valkoinen) (i-power 14, valinnainen)



1.2. Akku

Ennen ensimmäistä käyttökertaa sinun on ladattava akku vähintään 285 minuuttia (i-power 9/i-charge 2).

Lataa akku välittömästi sen jälkeen, kun jokaista käyttökertaa kohden. Lataa akku vähintään kerran kuukaudessa, vaikka i-moppia ei käytettäisikään säännöllisesti.



1.3. Kokoonpano

1. Asenna akku koneeseen (2.0 Liitteet, kuva 3, pos 1/2).
2. Asenna pesuharjat (2.0 Lisälaitteet, kuva 3, pos 1/2).
3. Asennetaan puristimen kokoonpano (.0 Liitteet, kuva 3, pos 3).
4. Irrota puhdistusliuossäiliö (2.0 Liitteet, kuva 3, kohta 4).
5. Täytä puhdistusliuossäiliö (5,0 lisäystä, kuva 3, kohta 5).
6. Aseta puhdistusliuossäiliö takaisin koneeseen. (2.0 Lisälaitteet, kuva 3, kohta 6).
7. Laske pesukansi alas käsin (2.0 Kiinnikkeet, kuva 3, kohta 7).
8. Kytke kone päälle (2.0 Liitteet, kuva 3, kohta 8).

1.4. Koneen toiminta

1. Seiso i-mop® XL:n takana. Valitse haluamasi puhdistustila kääntämällä säätönuppia. (2.0- Liitteet, kuva 5, kohta 1a.)
 - TILA 1: Harja + vesi/puhdistusliuos (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 1b.).
 - TILA 2: Vain harja (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 1c.).
 - TILA 3: Harja + imuri (2.0- Liitteet, kuva 5, pos. 1d.).
 - MODE 4: Harja + vesi/puhdistusliuos + pölynimuri (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, pos. 1e.)
 - MODE 4: Harja + vesi/puhdistusliuos + huippuimuri (2.0-liitteet, kuva 5, pos. 1f.).
2. Pidä kahvasta kiinni molemmin käsin. (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, kohta 2.)
3. Purista kahvan liipaisinta (2.0- Kiinnikkeet, kuva 5, kohta 3.). Tämä käynnistää myös i-mop® XL:n. Kun liipaisinta puristetaan, i-mop® XL liikkuu eteenpäin.
4. Kävele i-mop® XL:n takana. (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 4.).
5. Ohjaa ohjauskahvaa varovasti vasemmalle tai oikealle kääntämällä pesukannen liikuttamiseksi ((2.0- Lisävarusteet, kuva 5, pos 5).
6. Liipaisimen vapauttaminen (2.0- Liitteet, kuva 5, kohta 6) pysäyttää i-mop® XL:n välittömästi. Imuri moottori pysähtyy 3 sekunnin kuluttua.

VINKKI: Opi kääntymään

i-mop® XL:n käyttö on hyvin intuitiivista ja kuin polkupyörän ohjaaminen. i-mop® XL on suunniteltu liikkumaan eteenpäin. Kääntyäksesi pysähdy kävelemästä ja käännä kahvaa sisäpuolisella kädelläsi (sillä kädellä, joka on haluamaasi suuntaan). i-mop® XL voi kääntyä 360 astetta, joten sen avulla on mahdollista kääntää suuntaa.

1.5. Koneen huolto

1. Tyhjennetään talteenottosäiliö (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 1).
2. Puhdista talteenottosäiliö (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 2).
3. Puhdista imusuodatin (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 3.).
4. Tyhjennä ja puhdista liuossäiliö (2.0-liitteet, kuva 5, kohta 4.).
5. Puhdista pesuharjat (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, pos 5.).
6. Tarkista harjojen kulumisen ja vaihda harjat tarvittaessa. (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, pos6.)
7. Puhdista puristimen kokoonpano (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, kohta 7.).
8. Tarkista terät ja vaihda ne tarvittaessa (2.0- Lisälaitteet, kuva 5, kohta 8.).
9. Lataa akut käytön jälkeen (2.0- Liitteet, kuva 5, kohta 9.).

1.6. Koneen kuljetus

1. Tyhjennä säiliöt ennen kuljetusta
2. Vedä kone tasaisella alustalla taaksepäin pesukansi taitettuna.
3. Kynnyksellä tai portaissa i-mopia voi kantaa kahvasta käsin.
4. Älä vedä konetta epätasaisilla tai likaisilla pinnoilla.
5. Kun kuljetat i-moppia pystyasennossa, kiinnitä kone hihnalla alas.

1.7. Käytöstäpoisto ja loppusijoitus



HUOMIO i-mop® XL:n omistajan vastuulla on hävittää tuote vastuullisesti.

Käytöstä poistamisen jälkeen i-mop® XL sisältää edelleen arvokkaita resursseja, ja se on hävitettävä paikallisten sähkölaitteiden kierrätystä koskevien lakien ja määräysten mukaisesti.



Ennen hävittämistä:

1. Huuhtelee kone, katso PÄÄKÄSIKIRJA.
2. Irrota paristo erillistä hävittämistä varten, katso PÄÄKÄSIKIRJA.
3. Irrota kaikki irtonaiset osat, kuten harjat, säiliöt ja puristin.
4. Hävitä kaikki tuotteet paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

1.8. Tekniset tiedot

Tuotteen koko:	120 x 48 x 46 cm 47.25 "x 18,89" x 18,11"
Tuotteen koko myymäläasennossa:	120 x 48 x 36 cm 47.25 "x 18,89" x 14.17"
Paino (akku mukaan lukien):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on-akku:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Akun kapasiteetti:	2
Paristojen käyttöaika:	85 minuuttia (i-power 9)
Harjan paine:	22.5 kg 48.4 lbs
Harjan nopeus:	350 RPM
Pesuainesäiliön tilavuus:	4 L 1,05 gal.
Talteenottosäiliön kapasiteetti:	6 L / 4 L suositeltu max 1,58 - 1,05 gal.
Täriinä:	Amplitudi (mm): <0.4442 Nopeus (m/s): <0.008 Kiihtyvyys (m/s ²): 0.943
Melutaso (1,5m)	68,0 dB(vain harja) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Imuteho:	7 kPa
Teoreettinen suorituskyyky:	Enintään 1800 m ² p/h 19 375 sq ft p/h
Käytännön suorituskyyky:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Rullapyörät:	KYLLÄ
Virta katkaistaan myymäläasennossa:	KYLLÄ
Kulmavirtalähteen virran katkaisu:	KYLLÄ< 32° (säädettävissä)
Palautussäiliön sulkupallo:	KYLLÄ

Dados de contacto do fabricante:

Para a América do Norte/Internacional:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefone: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Para a região EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Países Baixos
Europe@tennantco.com

O comprador original tem o direito de solicitar uma cópia em papel da versão integral manual do operador gratuitamente. Contacte o seu representante local representante local da Tennant para solicitar uma cópia em papel dos manuais do operador se o desejar.

Para obter um manual do operador completo online, por favor visite: www.tennantco.com/manual. Por favor, navegue para o modelo de máquina correto para encontrar a cópia eletrónica do manual do

Utilização não prevista do produto



- **NUNCA** utilize a i-mop® XL perto de poeiras, líquidos ou vapores inflamáveis.
- **NUNCA** utilize a i-mop® XL quando houver líquidos inflamáveis ou venenosos no chão, como gasolina, óleo, ácidos ou outras substâncias voláteis.
- **NÃO** encha a i-mop® XL com qualquer detergente inflamável. Utilize **APENAS** soluções de limpeza à base de água.
- **NÃO** utilize água que exceda 113°F / 45°C. A utilização de água mais quente do que esta temperatura anulará a garantia do depósito.
- **NÃO** utilizar soluções de limpeza com um nível de pH inferior a 3 ou superior a 11, de modo a evitar danos em componentes sensíveis.
- **NÃO** utilize a i-mop® XL no exterior ou em superfícies irregulares.
- **NÃO** opere esta i-mop® XL sobre tomadas eléctricas no chão para evitar choques eléctricos.
- **SEM PASSAGEIROS!** Não transporte passageiros em cima da i-mop® XL.
- **NÃO** utilize a i-mop® XL como escadote ou plataforma.
- **NÃO** guarde a i-mop® XL no exterior para evitar danos nos componentes electrónicos.
- Para a manutenção, utilizar **APENAS** peças fornecidas pelo fabricante.
- **MANTENHA-SE AFASTADO** das crianças! A i-mop® XL é uma máquina de limpeza profissional que deve ser utilizada apenas por adultos com formação.



- **Aviso**
A utilização não intencional pode ter consequências para a segurança do operador e dos transeuntes e anulará a garantia do produto.



- **Cuidado**
Para garantir um funcionamento correto e seguro durante toda a vida útil da i-mop 46, a máquina deve ser verificada por um fornecedor de serviços autorizado a cada 500 horas



- **Aviso**
Durante o funcionamento, a solução de limpeza pode causar manchas escorregadias no chão. Por isso, é aconselhável marcar o local de trabalho com um marcador de piso molhado para avisar os transeuntes.



- **CUIDADO**
Mantenha sempre o corpo da i-mop XL na posição vertical quando encher o depósito de solução de limpeza ou inserir a bateria.

**CUIDADO**

As rodas de transporte não foram concebidas para rolar sobre superfícies sujas, a areia pode fazer com que as rodas bloqueiem. Levante a i-mop® XL enquanto a transporta de um edifício para outro.

**CUIDADO**

Tenha em atenção os ímanes integrados que mantêm os depósitos de fluido no lugar e na plataforma de lavagem.

**AVISO**

Os operadores e a equipa de manutenção com pacemakers devem manter uma distância mínima de 15 cm.

**CUIDADO**

Em condições normais de funcionamento, a bateria de 25V não representa, por si só, qualquer perigo para a segurança. Respeite as seguintes instruções de segurança relativas à bateria:

- Não esmagar, perfurar ou danificar de qualquer forma.
- Não aquecer ou incinerar.
- Não provocar curto-circuito.
- Não desmontar.
- Manter seco.
- Carregar apenas entre 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizar apenas entre 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**CUIDADO**

Mantenha sempre o corpo da i-mop® XL na posição vertical quando encher o depósito de solução de limpeza ou inserir a bateria.

**CUIDADO**

O vedante do depósito de solução e de recuperação pode ser danificado durante o transporte na posição horizontal. Certifique-se de que retira os depósitos antes de colocar a máquina no seu automóvel. **Uma utilização incorrecta anulará a garantia.**

**CUIDADO**

Utilize apenas pilhas i-power® especificamente concebidas para utilização nos dispositivos i-mop®.

**AVISO**

Nunca empurre a plataforma de lavagem para baixo com o pé.

**AVISO**

Não utilize a i-mop® XL a mais do que o comprimento de um braço. A utilização abaixo de um ângulo de 30 graus pode provocar a entrada de água no motor de aspiração.

**AVISO**

Respeitar as disposições locais relativas à eliminação de soluções relacionadas com o tratamento de águas residuais.

1. Montagem e instalação

1.1. Desembalagem

O corpo da i-mop® XL é embalado numa única caixa. A bateria e o carregador são entregues nesta caixa dentro desta embalagem e podem ser encomendados separadamente. Abra a caixa (2.0 Acessórios, Figura 1) e desembale todos os itens de acordo com os itens abaixo. (2.0 Acessórios, Figura 2)

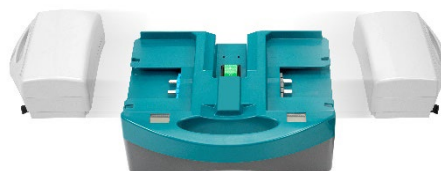
1. 1x corpo principal i-mop® XL
2. 1x guia de início rápido
3. 1x conjunto do rodo
4. 2x escovas
5. 1x conjunto de protecções contra salpicos
6. 1x cabo de alimentação UE para o carregador/1x cabo de alimentação para os EUA/ 1x cabo de alimentação para o Reino Unido
7. 1x carregador de bateria
8. manual do carregador
9. 2x bateria (i-power 9, branco) (i-power 14, opcional)



1.2. Bateria

Antes da primeira utilização, é necessário carregar a bateria durante pelo menos 285 minutos (i-power 9/i-charge 2)

Carregar a bateria imediatamente após cada utilização. Carregar a bateria pelo menos uma vez por mês, mesmo que a i-mop não seja utilizada regularmente.



1.3. Montagem

1. Instalar a bateria na máquina (5,0 acessórios, Figura 3, pos 1/2)
2. Instalar as escovas de limpeza (2.0 Acessórios, Figura 3, pos 1/2)
3. Instalar o conjunto do rodo (2.0 Acessórios, Figura 3, pos 3)
4. Retirar o reservatório da solução de limpeza (5,0 acessórios, Figura 3, pos 4)
5. Encher o reservatório da solução de limpeza (5,0 acessórios, figura 3, pos 5)
6. Voltar a colocar o depósito da solução de limpeza na máquina. (2.0 Acessórios, Figura 3, pos 6)
7. Baixar manualmente a plataforma de lavagem (5,0 acessórios, Figura 3, pos 7)
8. Ligar a máquina (2.0 Ligações, Figura 3, pos 8)

1.4. Funcionamento da máquina

1. Coloque-se atrás da i-mop® XL. Selecione o modo de limpeza pretendido, rodando o botão de controlo. (2.0- Acessórios, Figura 5, pos 1a.)
 - MODO 1: Escova + água/solução de limpeza (2.0- Anexos, Figura 5, pos 1b.).
 - MODO 2: Apenas escova (2.0- Ligações, Figura 5, pos. 1c.).
 - MODO 3: Escova + vácuo (2.0- Ligações, Figura 5, pos. 1d.).
 - MODO 4: Escova + água/solução de limpeza + aspirador Lo (2.0- Acessórios, Figura 5, pos 1e.)
 - MODO 4: Escova + água/solução de limpeza + aspirador Hi (2.0 - Acessórios, Figura 5, pos. 1f.).
2. Segurar a pega com as duas mãos. (2.0 - Dispositivos de fixação, Figura 5, pos. 2).
3. Aperte o gatilho na pega (2.0- Acessórios, Figura 5, pos. 3.). Isto também faz com que a i-mop® XL arranque. Assim que o gatilho for premido, a i-mop® XL avança.
4. Caminhe atrás da i-mop® XL. (2.0- Anexos, Figura 5, pos 4.).
5. Dirija rodando suavemente o punho para a esquerda ou para a direita para mover a plataforma de lavagem ((2.0 - Acessórios, Figura 5, pos 5).
6. Ao soltar o gatilho (2.0- Anexos, Figura 5, pos 6), a i-mop® XL pára imediatamente. O motor de aspiração pára após 3 segundos.

DICA: Aprenda a girar

A utilização da i-mop® XL é muito intuitiva e assemelha-se à condução de uma bicicleta. A i-mop® XL foi concebida para andar para a frente. Para virar, pare de andar e use a mão interior (a mão que está na direção para onde quer ir) para rodar a pega. A i-mop® XL pode rodar 360 graus, o que permite inverter a direção.

1.5. Manutenção da máquina

1. Esvaziar o depósito de recuperação (2.0- Anexos, figura 5, pos. 1).
2. Limpar o depósito de recuperação (2.0- Anexos, Figura 5, pos. 2).
3. Limpar o filtro de aspiração (2.0 - Acessórios, Figura 5, pos. 3).
4. Esvaziar e limpar o reservatório de solução (2.0- Acessórios, Figura 5, pos. 4).
5. Limpar as escovas de limpeza (2.0- Acessórios, Figura 5, pos 5.)
6. Verificar o desgaste das escovas e substituir as escovas, se necessário. (2.0- Acessórios, Figura 5, pos6.)
7. Limpar o conjunto do rodo (2.0 - Acessórios, Figura 5, pos. 7).
8. Verificar as lâminas e substituí-las, se necessário (2.0- Acessórios, Figura 5, pos. 8).
9. Carregar as baterias após a utilização (2.0- Anexos, Figura 5, pos. 9).

1.6. Transporte da máquina

1. Esvaziar as cisternas antes do transporte
2. Numa superfície plana, puxe a máquina para trás de si com a plataforma de lavagem dobrada
3. No limiar ou nas escadas, transportar a i-mop pela pega
4. Não puxar a máquina sobre superfícies irregulares ou sujas
5. Quando transportar a i-mop na vertical, amarre a máquina para baixo

1.7. Desativação e eliminação



ATENÇÃO É da responsabilidade do proprietário da i-mop® XL eliminar o produto de forma responsável.

Após a desativação, a i-mop® XL ainda contém recursos valiosos e tem de ser eliminada de acordo com as leis e regulamentos locais relativos à reciclagem de equipamento elétrico.



Antes da eliminação, por favor:

1. Lavar a máquina, ver MANUAL PRINCIPAL.
2. Retirar a pilha para eliminação separada, ver MANUAL PRINCIPAL.
3. Remova todos os componentes soltos, como escovas, depósitos e rodo.
4. Elimine todos os itens de acordo com as leis e regulamentos locais.

1.8. Especificações

Tamanho do produto:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Tamanho do produto na posição de loja:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Peso (incluindo a bateria):	23,6 kg/ 52 lbs
Bateria de íões de lítio:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Capacidade da bateria:	2
Tempo de funcionamento das pilhas:	85 minutos (i-power 9)
Pressão da escova:	22,5 kg 48,4 lbs
Velocidade da escova:	350 RPM
Capacidade do depósito de detergente:	4 L 1,05 gal.
Capacidade do depósito de recuperação:	6 L / 4 L recomendado max 1,58 a 1,05 gal.

Vibração:	Amplitude (mm): <0,4442 Velocidade (m/s): <0,008 Aceleração (m/s ²): 0.943
Nível de ruído (1,5 m)	68,0 dB (apenas escova) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Potência de sucção:	7 kPa
Desempenho teórico:	Até 1800 m ² p/h 19.375 pés quadrados p/h
Desempenho prático:	1000 - 1300 m ² p/h 10.763-13.993 pés quadrados p/h
Rodas de rodízio:	SIM
Corte de energia na posição de armazenamento:	SIM
Corte energia angular:	SIM< 32° (ajustável)
Esfera de bloqueio para tanque de recuperação:	SIM

Dane kontaktowe producenta:

**Dla Ameryki
Północnej/Międzynarodowej:**
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Dla regionu EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Holandia
Europe@tennantco.com

Pierwotny nabywca ma prawo
aby poprosić o papierową kopię pełnej wersji
instrukcja obsługi za darmo
bezpłatnie. Skontaktuj się z lokalnym
przedstawicielem
przedstawicielem firmy Tennant w celu
uzyskania
papierową kopię instrukcji obsługi
w razie potrzeby.

Aby uzyskać pełną instrukcję obsługi online,
należy
odwiedzić stronę : www.tennantco.com/manual.
Przejdź do odpowiedniego modelu urządzenia
aby znaleźć elektroniczną kopię pełnej
do pobrania.

Niezamierzone użycie produktu



- **NIGDY** nie używaj i-mop® XL w pobliżu łatwopalnych pyłów, cieczy lub oparów.
- **NIGDY** nie używaj i-mop® XL, gdy na podłodze znajdują się łatwopalne lub trujące płyny, takie jak benzyna, olej, kwasy lub inne substancje lotne.
- **NIE** napętniać i-mop® XL łatwopalnym detergentem. **Należy używać WYŁĄCZNIE** roztworów czyszczących na bazie wody.
- **NIE używaj** wody o temperaturze przekraczającej 45°C. Używanie wody cieplejszej niż ta temperatura spowoduje unieważnienie gwarancji na zbiornik.
- **NIE** używaj roztworów czyszczących o pH poniżej 3 lub powyżej 11, aby zapobiec uszkodzeniu wrażliwych komponentów.
- **NIE** używaj i-mop® XL na zewnątrz lub na nierównych powierzchniach.
- **NIE** używaj i-mop® XL nad elektrycznymi gniaздkami podłogowymi, aby uniknąć porażenia prądem.
- **ZAKAZ PRZEWOŻENIA PASAŻERÓW!** Nie wolno przewozić pasażerów na i-mop® XL.
- **NIE** używaj i-mop® XL jako drabiny lub platformy.
- **NIE WOLNO** przechowywać i-mop® XL na zewnątrz, aby uniknąć uszkodzenia podzespołów elektronicznych.
- Do konserwacji **należy używać WYŁĄCZNIE** części dostarczonych przez producenta.
- **trzymać z dala** od dzieci! i-mop® XL jest profesjonalnym urządzeniem czyszczącym przeznaczonym do użytku wyłącznie przez przeszkolone osoby dorosłe.



- **Ostrzeżenie**
Użycie niezgodne z przeznaczeniem może mieć konsekwencje dla bezpieczeństwa operatora i osób postronnych oraz spowoduje unieważnienie gwarancji na produkt.



- **Uwaga**
Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie przez cały okres eksploatacji i-mop 46, urządzenie musi być sprawdzane przez autoryzowany serwis co 500 godzin pracy



- **Ostrzeżenie**
Podczas pracy roztwór czyszczący może powodować powstawanie śliskich plam na podłodze. Dlatego zaleca się oznaczenie miejsca pracy markerem do mokrych podłóg, aby ostrzec przechodniów.



- **UWAGA**
Podczas napętniania zbiornika roztworu czyszczącego lub wkładania akumulatora korpus i-mopa XL należy zawsze trzymać w pozycji pionowej.

**UWAGA**

Kółka transportowe nie są przeznaczone do toczenia się po zabrudzonych powierzchniach, piasek może spowodować zablokowanie kółek. Podczas przenoszenia mopa i-mop® XL z jednego budynku do drugiego należy go podnosić.

**UWAGA**

Należy pamiętać o zintegrowanych magnesach, które utrzymują zbiorniki płynu na miejscu i na pokładzie szorowania.

**OSTRZEŻENIE**

Operatorzy i personel konserwacyjny noszący rozruszniki serca powinni zachować minimalną odległość 6 cali/15 cm.

**UWAGA**

Podczas normalnej pracy akumulator 25V sam w sobie nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa dotyczących akumulatora:

- Nie zgniatać, nie przekłuwać ani nie uszkadzać w żaden sposób.
- Nie podgrzewać ani nie spalać.
- Nie zwierać.
- Nie demontować.
- Przechowywać w suchym miejscu.
- Ładować tylko w temperaturze 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Używać wyłącznie w temperaturze 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**UWAGA**

Podczas napełniania zbiornika roztworu czyszczącego lub wkładania akumulatora korpus i-mop® XL należy zawsze trzymać w pozycji pionowej.

**UWAGA**

Uszczelka zbiornika roztworu i zbiornika brudnej wody może ulec uszkodzeniu podczas transportu w pozycji poziomej. Przed załadowaniem urządzenia do samochodu należy wyjąć zbiorniki. **Niewłaściwe użytkowanie spowoduje utratę gwarancji.**

**UWAGA**

Należy używać wyłącznie baterii i-power® przeznaczonych specjalnie do urządzeń i-mop®.

**OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie naciskać platformy szorującej stopą.

**OSTRZEŻENIE**

Nie należy obsługiwać urządzenia i-mop® XL z odległości większej niż długość ramienia. Praca pod kątem mniejszym niż 30 stopni może spowodować przedostanie się wody do silnika odkurzacza.

**OSTRZEŻENIE**

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania roztworów związanych z oczyszczaniem ścieków.

1. Montaż i instalacja

1.1. Unboxing

Korpus i-mop® XL jest zapakowany w pojedyncze pudełko. Akumulator i ładowarka są dostarczane w tym opakowaniu i można je zamówić oddzielnie. Otwórz pudełko (2.0 Załączniki, Rysunek 1) i rozpakuj wszystkie elementy zgodnie z poniższymi wskazówkami. (2.0 Załączniki, rysunek 2)

1. 1x korpus główny i-mop® XL
2. 1x skrócona instrukcja obsługi
3. 1x zespół ściągaczki
4. 2x szczotki
5. 1x zestaw chlapaczy
6. 1x kabel zasilający EU do ładowarki/1x kabel zasilający US/1x kabel zasilający UK
7. 1x ładowarka baterii
8. instrukcja obsługi ładowarki
9. 2x bateria (i-power 9, biała) (i-power 14, opcjonalnie)



1.2. Bateria

Przed pierwszym użyciu należy naładować akumulator baterii przez co najmniej 285 minut (i-power 9/i-charge 2).

Naładuj baterię natychmiast po przy każdym użyciu. Akumulator należy ładować co najmniej raz na miesiąc, nawet jeśli i-mop nie jest używany regularnie.



1.3. Montaż

1. Zainstalować akumulator w urządzeniu (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 1/2)
2. Zamontować szczotki szorujące (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 1/2)
3. Zamontować zespół belki ssącej (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 3)
4. Wyjąć zbiornik roztworu czyszczącego (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 4)
5. Napełnić zbiornik roztworu czyszczącego (5.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 5).
6. Umieścić zbiornik roztworu czyszczącego z powrotem na maszynie. (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 6)
7. Ręcznie opuścić pomost szorujący (5.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 7)
8. Włączyć urządzenie (2.0 Załączniki, Rysunek 3, poz. 8)

1.4. Działanie urządzenia

1. Stań za i-mopem® XL. Wybierz żądany tryb czyszczenia, obracając pokrętkę sterowania. (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1a.)
 - TRYB 1: Szczotka + woda/roztwór czyszczący (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1b.).
 - TRYB 2: Tylko szczotka (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1c.).
 - TRYB 3: Szczotka + odkurzacz (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1d.).
 - TRYB 4: Szczotka + woda/roztwór czyszczący + odkurzacz Lo (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1e.)
 - TRYB 4: Szczotka + woda/roztwór czyszczący + odkurzacz Hi (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1f.).
2. Przytrzymać uchwyt obiema rękami. (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 2).
3. Naciśnąć spust na uchwycie (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 3). Spowoduje to również uruchomienie i-mopa® XL. Po naciśnięciu spustu i-mop® XL ruszy do przodu.
4. Przejszć za mopem i-mop® XL. (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 4.).
5. Sterować, delikatnie obracając uchwyt w lewo lub w prawo, aby przesunąć zespół szorujący ((2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 5).
6. Zwolnienie spustu (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 6) spowoduje natychmiastowe zatrzymanie i-mopa® XL. Silnik odkurzacza zatrzyma się po 3 sekundach.

WSKAZÓWKA: Naucz się obracać

Obsługa i-mopa® XL jest bardzo intuicyjna i przypomina kierowanie rowerem. Urządzenie i-mop® XL zostało zaprojektowane do poruszania się do przodu. Aby skręcić, zatrzymaj się i użyj wewnętrznej ręki (ręki w kierunku, w którym chcesz iść), aby obrócić uchwyt. i-mop® XL może obracać się o 360 stopni, umożliwiając zmianę kierunku.

1.5. Konserwacja maszyny

1. Opróżnić zbiornik brudnej wody (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 1).
2. Wyczyścić zbiornik odzysku (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 2).
3. Wyczyścić filtr ssący (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 3).
4. Opróżnić i wyczyścić zbiornik roztworu (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 4).
5. Oczyszczyć szczotki do szorowania (2.0 - osprzęt, rysunek 5, poz. 5).
6. Sprawdź zużycie szczotek i wymień je w razie potrzeby. (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 6).
7. Wyczyścić zespół belki ssącej (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 7).
8. Sprawdź ostrza i wymień je w razie potrzeby (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 8).
9. Naładować akumulatory po użyciu (2.0- Załączniki, Rysunek 5, poz. 9).

1.6. Transport maszyny

1. Opróżnić zbiorniki przed transportem
2. Na płaskiej powierzchni ciągnąć maszynę za sobą ze złożonym zespołem szorującym.
3. Na progach lub schodach nosić i-mop za uchwyt
4. Nie ciągnąć urządzenia po nierównych lub zabrudzonych powierzchniach.
5. Podczas transportowania i-mopa w pozycji pionowej należy przypiąć urządzenie paskiem.

1.7. Likwidacja i utylizacja



UWAGA Odpowiedzialność za odpowiedzialną utylizację produktu spoczywa na właścicielu i-mop® XL.

Po wycofaniu z eksploatacji i-mop® XL nadal zawiera cenne zasoby i należy go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu sprzętu elektrycznego.



Przed utylizacją należy:

1. Przepłukać urządzenie, patrz GŁÓWNA INSTRUKCJA OBSŁUGI.
2. Wyjąć baterię w celu oddzielnej utylizacji, patrz GŁÓWNA INSTRUKCJA OBSŁUGI.
3. Usunąć wszystkie luźne elementy, takie jak szczotki, zbiorniki i belki ssące.
4. Wszystkie przedmioty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

1.8. Specyfikacje

Rozmiar produktu:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Rozmiar produktu w pozycji sklepowej:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Waga (łącznie z baterią):	23,6 kg/ 52 funty
Akumulator litowo-jonowy:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Pojemność akumulatora:	2
Czas działania baterii:	85 minut (i-power 9)
Nacisk szczotki:	22,5 kg 48,4 funta
Prędkość szczotki:	350 OBR.
Pojemność zbiornika detergentu:	4 l 1,05 gal.
Pojemność zbiornika odzysku:	6 L / 4 L zalecane maks. 1,58 do 1,05 gal.
Wibracje:	Amplituda (mm): <0,4442 Prędkość (m/s): <0,008 Przyspieszenie (m/s²): 0.943
Poziom hałasu (1,5 m)	68,0 dB (tylko szczotka) 70 dB (Vac Low) 72 dB (Vac High)
Moc ssania:	7 kPa
Wydajność teoretyczna:	Do 1800 m² p/h 19 375 stóp kwadratowych p/h
Wydajność praktyczna:	1000-1300 m² p/h 10 763-13 993 stóp kwadratowych p/h
Kółka samonastawne:	TAK
Odcięcie zasilania w pozycji sklepowej:	TAK
Kątowe zasilania:	TAK < 32° (regulowany)
Kula blokująca do zbiornika odzysku:	TAK

Kontaktní údaje výrobce:

Pro Severní Ameriku/mezinárodní: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Pro region EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nizozemí
Europe@tennantco.com

Původní kupující má právo
požádat o papírovou kopii celého
návod k obsluze zdarma
zdarma. Obratě se prosím na místní
Tennant a vyžádejte si
papírovou kopii příručky pro obsluhu
v případě potřeby.

Chcete-li získat úplnou příručku pro obsluhu
online
navštivte: www.tennantco.com/manual.
Přejděte na správný model stroje
číslo a najdete elektronickou kopii úplného znění
návod k obsluze ke stažení.

Neúčelové použití výrobku



- **NIKDY** nepoužívejte i-mop® XL v blízkosti hořlavých prachů, kapalin nebo výparů.
- **NIKDY** nepoužívejte i-mop® XL, pokud jsou na podlaze hořlavé nebo jedovaté kapaliny, jako je benzín, olej, kyseliny nebo jiné těkavé látky.
- **NENAPLŇUJTE** i-mop® XL žádným hořlavým čisticím prostředkem. Používejte **POUZE** čisticí roztoky na bázi vody.
- **NEPOUŽÍVEJTE** vodu o teplotě vyšší než 45 °C. Použití vody teplejší než tato teplota vede ke ztrátě záruky na nádrž.
- **NEPOUŽÍVEJTE** čisticí roztoky s hodnotou pH nižší než 3 nebo vyšší než 11, aby nedošlo k poškození citlivých součástí.
- **NEPOUŽÍVEJTE** i-mop® XL venku nebo na nerovném povrchu.
- Tento i-mop® XL **NEPOUŽÍVEJTE** nad elektrickými zásuvkami, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- **ŽÁDNÍ JÍZDICI!** Nepřepravujte cestující na horní části i-mopu® XL.
- **NEPOUŽÍVEJTE** i-mop® XL jako žebřík nebo plošinu.
- **NESKLÁDEJTE** i-mop® XL venku, aby nedošlo k poškození elektronických součástek.
- Pro údržbu používejte **POUZE** díly dodané výrobcem.
- **Udržujte je v bezpečné vzdálenosti od dětí!** i-mop® XL je profesionální úklidový stroj, který mohou používat pouze vyškolené dospělé osoby.
- **Varování**
Použití v rozporu s určením může mít následky pro bezpečnost obsluhy i okolních osob a vede ke ztrátě záruky na výrobek.



- **Upozornění**
Pro zajištění správného a bezpečného provozu po celou dobu životnosti i-mopu 46 musí být stroj každých 500 hodin zkontrolován autorizovaným servisem.



- **Varování**
Během provozu může čisticí roztok způsobit kluzké skvrny na podlaze. Proto se doporučuje označit místo práce značkou na mokrou podlahu, která upozorní kolemjdoucí.



- **POZOR**
Při plnění nádržky na čisticí roztok nebo vkládání baterie držte tělo i-mopu XL vždy ve svislé poloze.



**POZOR**

Přepravní kola nejsou konstruována pro jízdu po znečištěném povrchu, písek může způsobit zablokování kol. Při přenášení i-mopu® XL z jedné budovy do druhé jej zvedejte.

**POZOR**

Dávejte pozor na integrované magnety, které drží nádrže na kapaliny na místě a na čisticí ploše.

**VAROVÁNÍ**

Obsluha a údržbě s kardiostimulátory by měli dodržovat minimální vzdálenost 6 palců/15 cm.

**POZOR**

Při běžném provozu 25V akumulátor sám o sobě nepředstavuje žádné bezpečnostní riziko. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny týkající se akumulátoru:

- V žádném případě je nedrťte, nepropichujte ani nepoškozujte.
- Nezahřívejte ani nespalujte.
- Nedochází ke zkratu.
- Nerozebírejte.
- Uchovávejte v suchu.
- Nabíjejte pouze při teplotách 5°C~40°C.
- Používejte pouze v rozmezí 5°C~45°C.

**POZOR**

Při plnění nádrčky na čisticí roztok nebo vkládání baterie udržujte tělo i-mopu® XL vždy ve svislé poloze.

**POZOR**

Při přepravě ve vodorovné poloze může dojít k poškození těsnění nádrže na roztok a regenerační nádrže. Před naložením stroje do auta se ujistěte, že jste nádrže vyndali. **Nesprávné použití vede ke ztrátě záruky.**

**POZOR**

Používejte pouze baterie i-power® určené speciálně pro použití v zařízeních i-mop®.

**VAROVÁNÍ**

Nikdy netlačte nohou na drhnoucí plošinu.

**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte i-mop® XL na vzdálenost větší než jedna ruka. Při provozu pod úhlem 30 stupňů může dojít k vniknutí vody do motoru vysavače.

**VAROVÁNÍ**

Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace roztoků v souvislosti s čištěním odpadních vod.

1. Montáž a instalace

1.1. Rozbalování

Tělo i-mopu® XL je zabaleno v jedné krabici. Baterie a nabíječka jsou dodávány v této krabici v rámci tohoto balení a lze je objednat samostatně. Otevřete krabici (2.0 Přílohy, Obrázek 1) a vybalte všechny položky podle níže uvedených bodů. (2.0 Přílohy, Obrázek 2)

1. 1x hlavní tělo i-mopu® XL
2. 1x stručný návod k použití
3. 1x sestava stěrky
4. 2x kartáček
5. 1x sada ochranných krytů proti stříkající vodě
6. 1x napájecí kabel EU pro nabíječku/1x napájecí kabel pro USA/ 1x napájecí kabel pro UK
7. 1x nabíječka baterií
8. manuál k nabíječce
9. 2x baterie (i-power 9, bílá) (i-power 14, volitelná)



1.2. Baterie

Před prvním použitím je nutné nabít baterie alespoň 285 minut. (i-power 9/i-charge 2)

Nabijte baterii ihned po
při každém použití. Nabíjejte baterii alespoň
jednou za
měsíc, i když se i-mop nepoužívá.
pravidelně.



1.3. Montáž

1. Nainstalujte baterii do stroje (2.0 Přílohy, Obrázek 3, pozice 1/2).
2. Nainstalujte drhnoucí kartáče (2.0 Přílohy, Obrázek 3, pozice 1/2).
3. Nainstalujte sestavu stěrky (2.0 Přílohy, obrázek 3, poz. 3).
4. Vyjměte nádrž na čisticí roztok (2.0 Přílohy, obrázek 3, poz. 4).
5. Naplňte nádrž na čisticí roztok (2.0 Přílohy, obrázek 3, poz. 5).
6. Umístěte nádržku na čisticí roztok zpět na stroj. (2.0 Přílohy, Obrázek 3, poz. 6)
7. Ruční spouštění křovinořezu (2.0 Přílohy, obrázek 3, pozice 7)
8. Zapněte stroj (2.0 Přílohy, obrázek 3, pozice 8)

1.4. Provoz stroje

1. Postavte se za i-mop® XL. Otáčením ovládacího knoflíku zvolte požadovaný režim úklidu. (2.0- Přílohy, Obrázek 5, poz. 1a.)
 - REŽIM 1: Kartáč + voda/čisticí roztok (2.0- Přílohy, obrázek 5, pozice 1b.).
 - REŽIM 2: Pouze kartáč (2.0- Přílohy, obrázek 5, pozice 1c.).
 - REŽIM 3: Kartáč + vysavač (2.0- Přílohy, obrázek 5, pozice 1d.).
 - REŽIM 4: (2.0- Přílohy, obrázek 5, pozice 1e.).
 - REŽIM 4: (2.0- Přílohy, obrázek 5, pozice 1f.).
2. Držte rukojeť oběma rukama. (2.0- Příkladná zařízení, obrázek 5, poz. 2.)
3. Stiskněte spoušť na rukojeti (2.0- Přílohy, obr. 5, poz. 3.). Tím zároveň spustíte i-mop® XL. Po stisknutí spouště se i-mop® XL pohne vpřed.
4. Projděte se za i-mopem® XL. (2.0- Přílohy, Obrázek 5, poz. 4.).
5. Jemným otáčením rukojeti vlevo nebo vpravo pohybujte mycím ústrojím ((2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 5).
6. Uvolněním spouště (2.0- Přílohy, Obrázek 5, pozice 6) se i-mop® XL okamžitě zastaví. Motor vysavače se zastaví po 3 sekundách.

TIP: Naučte se otáčet

Ovládání i-mopu® XL je velmi intuitivní a připomíná řízení jízdního kola. i-mop® XL je navržen tak, aby se pohyboval vpřed. Chcete-li zatočit, přestaňte chodit a vnitřní rukou (rukou ve směru, kterým chcete jet) otočte rukojetí. Mop i-mop® XL se může otáčet o 360 stupňů, což umožňuje změnu směru.

1.5. Údržba stroje

1. Vyprázdněte regenerační nádrž (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 1.)
2. Vyčistěte regenerační nádrž (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 2.)
3. Vyčistěte sací filtr (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 3.)
4. Vyprázdněte a vyčistěte nádrž na roztok (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 4.)
5. Vyčistěte drhnucí kartáče (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 5.)
6. Zkontrolujte opotřebení kartáčů a v případě potřeby je vyměňte. (2.0- Příkladná zařízení, Obrázek 5, poz. 6.)
7. Vyčistěte sestavu stěrky (2.0- Přílohy, obrázek 5, poz. 7.)
8. Zkontrolujte nože a v případě potřeby je vyměňte (2.0- Přílohy, obr. 5, poz. 8).
9. Po použití baterie nabijte (2.0- Přílohy, obr. 5, poz. 9.)

1.6. Přeprava stroje

1. Vyprázdněte nádrže před přepravou
2. Na rovném povrchu táhněte stroj za sebou se sklopenou drhnucí plošinou.
3. Na prahu nebo na schodech přenášejte i-mop za rukojeť.
4. Netahejte stroj po nerovném nebo znečištěném povrchu.
5. Při přepravě i-mopu ve vzpřímené poloze stroj připoutejte.

1.7. Vyřazení z provozu a likvidace



UPOZORNĚNÍ Za zodpovědnou likvidaci výrobku i-mop® XL odpovídá jeho majitel.

Po vyřazení z provozu obsahuje i-mop® XL stále cenné zdroje a je třeba jej zlikvidovat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se recyklace elektrických zařízení.



Před likvidací, prosím:

1. Propláchněte stroj, viz HLAVNÍ NÁVOD.
2. Vyjměte baterii a oddělte ji, viz HLAVNÍ NÁVOD.
3. Odstraňte všechny volné součásti, jako jsou kartáče, nádrže a stěrky.
4. Všechny předměty zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.

1.8. Specifikace

Velikost výrobku:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Velikost výrobku v pozici v obchodě:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Hmotnost (včetně baterie):	23,6 kg/ 52 liber
Baterie Li-on:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Kapacita baterie:	2
Doba provozu baterií:	85 minut (i-power 9)
Přítlak kartáče:	22,5 kg 48,4 liber
Rychlost kartáče:	350 OTÁČEK ZA MINUTU
Kapacita nádržky na prací prostředek:	4 l 1,05 gal.
Kapacita regenerační nádrže:	6 l / 4 l doporučené maximum 1,58 až 1,05 gal.
Vibrace:	Amplituda (mm): <0,4442 Rychlost (m/s): <0,008 Zrychlení (m/s ²): 0.943
Hladina hluku (1,5 m)	68,0 dB (pouze kartáč) 70 dB (Vac Low) 72 dB (Vac High)
Sací výkon:	7 kPa
Teoretický výkon:	Až 1800 m ² p/h 19 375 m ² p/h
Praktické provedení:	1000 - 1300 m ² p/h 10 763-13 993 m ² p/h
Kolečka s kolečky:	ANO
Odpojení napájení v poloze skladu:	ANO
Úhlové napájení:	ANO < 32° (nastavitelné)
Blokovací koule pro regenerační nádrž:	ANO

A gyártó elérhetőségei:

Észak-Amerika/nemzetközi: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Az EMEA-régióban: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Hollandia
Europe@tennantco.com

Az eredeti vásárlónak joga van papíralapú példányt kérhet a teljes kezelési útmutató ingyenesen a díjmentesen. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi Tennant képvisellel, hogy kérjen a kezelési kézikönyvek papíralapú példányát ha szükséges.

A teljes kezelési kézikönyv online eléréséhez kérjük látogasson el a következő weboldalra: www.tennantco.com/manual. Kérjük, navigáljon a megfelelő gépmodellhez számot, hogy megtalálja a teljes gépkönyv elektronikus másolatát kezelési kézikönyv letöltéséhez.

A termék nem rendeltetésszerű használata



- **Soha** ne használja az i-mop® XL készüléket gyúlékony porok, folyadékok vagy gőzök közelében.
- **SOHA** ne használja az i-mop® XL készüléket, ha gyúlékony vagy mérgező folyadékok, például benzin, olaj, savak vagy más illékony anyagok vannak a padlón.
- **NE** töltse az i-mop® XL-t gyúlékony tisztítószerrel. **CSAK** a vízalapú tisztítószerrel használja.
- **NE** használjon 45°C / 113°F feletti vizet. Az ennél melegebb víz használata a tartály garanciájának érvénytelenségét vonja maga után.
- **NE** használjon 3 alatti vagy 11 feletti pH-szintű tisztítóoldatokat az érzékeny alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében.
- **NE** használja az i-mop® XL-t kültéren vagy egyenetlen felületen.
- Az áramütés elkerülése érdekében **NE** használja ezt az i-mop® XL készüléket a padlóra szerelt elektromos csatlakozók felett.
- **NINCS RIDER!** Ne szállítson utasokat az i-mop® XL tetején.
- **NE** használja az i-mop® XL-t létraként vagy emelvényként.
- Az elektronikus alkatrészek károsodásának elkerülése érdekében **NE** tárolja az i-mop® XL készüléket a szabadban.
- **Kizárólag** a gyártó által szállított alkatrészeket használja a karbantartáshoz.
- **Távol tartsd** magad a gyerekektől! Az i-mop® XL professzionális takarítógép, amelyet csak képzett felnőttek használhatnak.



- **Figyelmeztetés**
A nem rendeltetésszerű használat következményekkel járhat a kezelő és a járókelők biztonságára nézve, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti.



- **Vigyázat**
Az i-mop 46 teljes élettartama alatt a megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a gépet 500 óránként hivatalos szerviznek kell ellenőriznie.



- **Figyelmeztetés**
Működés közben a tisztítóoldat csúszós foltokat okozhat a padlón. Ezért ajánlatos a munkaterületet nedves padlójelzővel megjelölni, hogy figyelmeztesse a járókelőket.



- **VIGYÁZAT**
Mindig tartsa az i-mop XL készüléket függőleges helyzetben, amikor feltölti a tisztítóoldat-tartályt vagy behelyezi az akkumulátort.

**VIGYÁZAT**

A szállító kerekeket nem arra tervezték, hogy piszkos felületen guruljanak, a homok a kerekek blokkolását okozhatja. Emelje meg az i-mop® XL-t, miközben egyik épületből a másikba szállítja.

**VIGYÁZAT**

Kérjük, vegye figyelembe a beépített mágneseket, amelyek a folyadéktartályokat a helyükön és a mosófedélzetet tartják.

**FIGYELMEZTETÉS**

A pacemakert viselő operátoroknak és karbantartóknak legalább 6 in/15 cm távolságot kell tartaniuk.

**VIGYÁZAT**

Normál működés közben a 25 V-os akkumulátorok önmagukban nem okoznak biztonsági kockázatot. Kérjük, tartsa be az akkumulátorral kapcsolatos alábbi biztonsági utasításokat:

- Ne törje össze, ne szúrja át, és ne sértse meg semmilyen módon.
- Ne melegítse vagy égesse el.
- Ne zárja rövidre.
- Ne szedje szét.
- Tartsa szárazon.
- Csak 5°C~40°C / 41°F~104°F között tölthető.
- Csak 5°C~45°C / 41°F~113°F között használható.

**VIGYÁZAT**

Az i-mop® XL készüléket mindig tartsa függőleges helyzetben, amikor feltölti a tisztítóoldat-tartályt vagy behelyezi az akkumulátort.

**VIGYÁZAT**

A vízszintes helyzetben történő szállítás során megsérülhet az oldat- és visszanyerőtartály tömítése. Győződjön meg róla, hogy eltávolította a tartályokat, mielőtt a gépet bepakolja az autójába. **A nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.**

**VIGYÁZAT**

Csak a kifejezetten az i-mop® készülékekben való használatra tervezett i-power® akkumulátorokat használja.

**FIGYELMEZTETÉS**

Soha ne nyomja le a lábával a súrolófedelelet.

**FIGYELMEZTETÉS**

Ne használja az i-mop® XL-t egy karnyújtásnál távolabb. A 30 fokos szög alatti működtetés a vákuummotorba folyó vizet okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS**

Kérjük, tartsa be a szennyvízkezeléssel kapcsolatos oldat elhelyezésére vonatkozó helyi rendelkezéseket.

1. Összeszerelés és telepítés

1.1. Unboxing

Az i-mop® XL test egyetlen dobozba van csomagolva. Az akkumulátort és a töltőt ebben a dobozban, ebben a csomagolásban szállítjuk, és külön rendelhető. Nyissa ki a dobozt (2.0 mellékletek, 1. ábra) és csomagolja ki az összes elemet az alábbi pontok szerint. (2.0 Tartozékok, 2. ábra)

1. 1x i-mop® XL alaptest
2. 1x gyorsindítási útmutató
3. 1x facsaró szerelvény
4. 2x kefe
5. 1x készlet fröccsenésgátló
6. 1x tápkábel EU a töltőhöz/1x tápkábel az USA-hoz/ 1x tápkábel az Egyesült Királysághoz
7. 1x akkumulátortöltő
8. töltő kézikönyv
9. 2x akkumulátor (i-power 9, fehér) (i-power 14, opcionális)



1.2. Akkumulátor

Az első használat előtt fel kell töltenie az akkumulátort legalább 285 percig (i-power 9/i-charge 2).

Töltse fel az akkumulátort azonnal, miután minden egyes használat során. Legalább egyszer töltse fel az akkumulátort hónap, még akkor is, ha az i-mopot nem használják rendszeresen.



1.3. Összeszerelés

1. Szerelje be az akkumulátort a gépbe (2.0 Tartozékok, 3. ábra, 1/2. pozíció).
2. Szerelje fel a súrolókeféket (2.0 Tartozékok, 3. ábra, 1/2. pozíció).
3. Szerelje fel a facsaró szerelvényt (2.0 mellékletek, 3. ábra, 3. pozíció).
4. Vegye ki a tisztítóoldat-tartályt (2.0 Tartozékok, 3. ábra, 4. pozíció).
5. Töltse meg a tisztítóoldat-tartályt (5.0 Tartozék, 3. ábra, 5. pozíció).
6. Helyezze vissza a tisztítóoldat-tartályt a gépre. (2.0 Tartozékok, 3. ábra, 6. pozíció)
7. Engedje le a bozótfedélzetet kézzel (5.0 tartozék, 3. ábra, 7. pozíció).
8. Kapcsolja be a gépet (2.0 mellékletek, 3. ábra, 8. pozíció).

1.4. A gép működése

1. Álljon az i-mop® XL mögé. Válassza ki a kívánt tisztítási módot a vezérlőgomb elforgatásával. (2.0- mellékletek, 5. ábra, 1a. pozíció).
 - 1. mód: kefe + víz/tisztítóoldat (2.0- mellékletek, 5. ábra, 1b. pozíció).
 - 2. üzemmód: Csak kefe (2.0- mellékletek, 5. ábra, 1c. pozíció).
 - 3. üzemmód: kefe + vákuum (2.0- mellékletek, 5. ábra, 1d. pozíció).
 - 4. ÜZEMMÓD: Kefe + víz/tisztítóoldat + Lo porszívó (2.0- mellékletek, 5. ábra, 1e. pozíció)
 - 4. ÜZEMMÓD: Ecset + víz/tisztítóoldat + magas vákuum (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 1f. pozíció).
2. Fogja meg a fogantyút mindkét kezével. (2.0- Felszerelések, 5. ábra, 2. pozíció).
3. Nyomja meg a fogantyún lévő kioldó gombot (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 3. pozíció). Ezzel az i-mop® XL is elindul. A ravasz megnyomása után az i-mop® XL elindul előre.
4. Sétáljon az i-mop® XL mögött. (2.0- mellékletek, 5. ábra, 4. pozíció).
5. A fogantyú óvatos balra vagy jobbra fordításával irányítsa a súrolófedélzetet ((2.0- Tartozékok, 5. ábra, 5. pozíció).
6. A kioldó elengedése (2.0- mellékletek, 5. ábra, 6. pozíció) azonnal leállítja az i-mop® XL készüléket. A vákuumos motor 3 másodperc után leáll.

TIPP: Tanuljon meg forogni

Az i-mop® XL kezelése nagyon intuitív és olyan, mintha egy kerékpárt irányítana. Az i-mop® XL-t úgy tervezték, hogy előre haladjon. A forduláshoz álljon meg a járásban, és a belső kezével (a kívánt irányba mutató kézzel) fordítsa el a fogantyút. Az i-mop® XL 360 fokban forgatható, ami lehetővé teszi az irány megfordítását.

1.5. A gép karbantartása

1. Ürítse ki a visszanyerési tartályt (2.0- Mellékletek, 5. ábra, 1. pozíció).
2. Tisztítsa meg a visszanyerési tartályt (2.0- Mellékletek, 5. ábra, 2. pozíció).
3. Tisztítsa meg a szívósűrőt (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 3. pozíció).
4. Ürítse ki és tisztítsa meg az oldattartályt (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 4. pozíció).
5. Tisztítsa meg a súrolókeféket (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 5. pozíció).
6. Ellenőrizze a kefék kopását, és szükség esetén cserélje ki a keféket. (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 6. pont).
7. Tisztítsa meg a facsaró szerelvényt (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 7. pozíció).
8. Ellenőrizze a pengéket, és szükség esetén cserélje ki őket (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 8. pozíció).
9. Használat után töltsen fel az akkumulátorokat (2.0- Tartozékok, 5. ábra, 9. pont).

1.6. A gép szállítása

1. Szállítás előtt ürítse ki a tartályokat
2. Sík felületen húzza a gépet maga mögött, összehajtott súrolófedélzettel.
3. A küszöbön vagy a lépcsőn az i-mopot a fogantyúnál fogva hordozza.
4. Ne húzza a gépet egyenesen vagy piszkos felületen.
5. Az i-mop függőlegesen történő szállításakor a gépet le kell szíjazni.

1.7. Leszerelés és ártalmatlanítás



FIGYELEM Az i-mop® XL tulajdonosának felelőssége, hogy a terméket felelősségteljesen ártalmatlanítsa.

Az i-mop® XL a használatból való kivonás után még mindig értékes erőforrásokat tartalmaz, és az elektromos berendezések újrahasznosítására vonatkozó helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.



Az ártalmatlanítás előtt kérjük:

1. Öblítse át a gépet, lásd a FŐKÉZIKÖNYVET.
2. Vegye ki az akkumulátort, hogy azt külön megszabadulhasson tőle, lásd a FŐKÉPZŐ KÉZIKÖNYVET.
3. Távolítsa el minden laza alkatrészt, például keféket, tartályokat és facsarót.
4. A helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa az összes elemet.

1.8. Műszaki adatok

Termék mérete:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
A termék mérete a boltban:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Súly (akkumulátorral együtt):	23,6 kg/ 52 font
Li-on akkumulátor:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Akkumulátor kapacitás:	2
Az akkumulátorok üzemideje:	85 perc (i-power 9)
Ecsetnyomás:	22,5 kg 48,4 lbs
Kefék sebessége:	350 RPM
Mosószer tartály kapacitása:	4 L 1,05 gal.
Visszanyerő tartály kapacitása:	6 L / 4 L ajánlott max. 1,58-1,05 gal.
Rezgés:	Amplitúdó (mm): <0,4442 Sebesség (m/s): <0,008 Gyorsulás (m/s²): 0.943
Zajszint (1,5m)	68,0 dB(csak kefe) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Szívóerő:	7 kPa
Elméleti teljesítmény:	Legfeljebb 1800 m² p/h 19,375 sq ft p/h
Gyakorlati teljesítmény:	1000 - 1300 m² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Görgős kerekek:	IGEN
Ártalmatlanítás a tárolóhelyen:	IGEN
Szögteljesítmény leállítása:	IGEN< 32° (állítható)
Elzáró golyó a visszanyerési tartályhoz:	IGEN

Στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή:

Για τη Βόρεια Αμερική/Διεθνές: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Τηλέφωνο: (800) 553-8033
Διαδίκτυο: www.tennantco.com

Για την περιοχή EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -Ολλανδία
Europe@tennantco.com

Ο αρχικός αγοραστής έχει το δικαίωμα για να ζητήσετε ένα αντίγραφο της πλήρους έκδοσης σε χαρτί εγχειρίδιο χειριστή για δωρεάν από δωρεάν. Επικοινωνήστε με την τοπική σας Tennant για να ζητήσετε αντίγραφο των εγχειριδίων χειριστή σε χαρτί εάν το επιθυμείτε.

Για να λάβετε ένα πλήρες εγχειρίδιο χειριστή online, παρακαλούμε επισκεφθείτε: www.tennantco.com/manual. Παρακαλούμε πλοηγηθείτε στο σωστό μοντέλο μηχανήματος για να βρείτε το ηλεκτρονικό αντίγραφο της πλήρους εγχειριδίου χειριστή για να το κατεβάσετε.

Μη προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος



- **ΠΟΤΕ μη** χρησιμοποιείτε το i-mop® XL κοντά σε εύφλεκτες σκόνες, υγρά ή ατμούς.
- **ΠΟΤΕ μη** χρησιμοποιείτε το i-mop® XL όταν στο δάπεδο υπάρχουν εύφλεκτα ή δηλητηριώδη υγρά, όπως βενζίνη, λάδι, οξέα ή άλλες πτητικές ουσίες.
- **ΜΗΝ** γεμίζετε το i-mop® XL με οποιοδήποτε εύφλεκτο απορρυπαντικό. Χρησιμοποιείτε **ΜΟΝΟ** τα καθαριστικά διαλύματα με βάση το νερό.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε νερό που υπερβαίνει τους 45°C / 113°F. Η χρήση νερού θερμότερου από αυτή τη θερμοκρασία θα ακυρώσει την εγγύηση της δεξαμενής.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε διαλύματα καθαρισμού με επίπεδο pH κάτω από 3 ή πάνω από 11, προκειμένου να αποφύγετε βλάβες σε ευαίσθητα εξαρτήματα.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το i-mop® XL σε εξωτερικούς χώρους ή σε ανώμαλες επιφάνειες.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε αυτή την i-mop® XL πάνω από ηλεκτρικές πρίζες δαπέδου για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
- **ΟΧΙ ΑΝΑΔΡΟΜΗΤΕΣ!** Μην μεταφέρετε επιβάτες πάνω στο i-mop® XL.
- **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το i-mop® XL ως σκάλα ή πλατφόρμα.
- **ΜΗΝ** αποθηκεύετε το i-mop® XL σε εξωτερικό χώρο για να αποφύγετε βλάβες στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Χρησιμοποιείτε **ΜΟΝΟ** τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή για τη συντήρηση.
- **ΜΗΝ** πλησιάζετε παιδιά! Το i-mop® XL είναι ένα επαγγελματικό μηχάνημα καθαρισμού που πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένους ενήλικες.



- **Προειδοποίηση**
Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να έχει συνέπειες για την ασφάλεια του χειριστή και των παρευρισκομένων και θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.



- **Προσοχή**
Για να διασφαλιστεί η σωστή και ασφαλής λειτουργία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του i-mop 46, το μηχάνημα πρέπει να ελέγχεται από εξουσιοδοτημένο σέρβις κάθε 500 ώρες.



- **Προειδοποίηση**
Κατά τη λειτουργία το διάλυμα καθαρισμού μπορεί να προκαλέσει ολισθηρά σημεία στο δάπεδο. Ως εκ τούτου, συνιστάται η σήμανση του χώρου εργασίας με ένα μαρκαδόρο υγρού δαπέδου για να προειδοποιούνται οι περαστικοί.



- **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Κρατάτε πάντα το σώμα του i-mop XL σε όρθια θέση όταν γεμίζετε το δοχείο με το διάλυμα καθαρισμού ή όταν τοποθετείτε την μπαταρία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Οι τροχοί μεταφοράς δεν έχουν σχεδιαστεί για να κυλούν σε βρώμικες επιφάνειες, η άμμος μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα των τροχών. Σηκώστε το i-mop® XL κατά τη μεταφορά του από το ένα κτίριο στο άλλο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Λάβετε υπόψη σας τους ενσωματωμένους μαγνήτες που συγκρατούν τις δεξαμενές υγρών στη θέση τους και στο κατάστρωμα πλύσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Οι χειριστές και το προσωπικό συντήρησης που φέρουν βηματοδότες πρέπει να τηρούν ελάχιστη απόσταση 6 in/15 cm.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, η μπαταρία 25V δεν προκαλεί από μόνη της κανένα κίνδυνο για την ασφάλεια. Παρακαλούμε να τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας σχετικά με την μπαταρία:

- Μην το συνθλίψετε, τρυπήσετε ή καταστρέψετε με οποιονδήποτε τρόπο.
- Μην θερμαίνετε ή αποτεφρώνετε.
- Μην βραχυκυκλώνετε.
- Μην αποσυναρμολογείτε.
- Κρατήστε το στεγνό.
- Φορτίζετε μόνο μεταξύ 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μεταξύ 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Κρατάτε πάντα το σώμα της i-mop® XL σε όρθια θέση όταν γεμίζετε το δοχείο με το διάλυμα καθαρισμού ή όταν τοποθετείτε την μπαταρία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η στεγανοποίηση της δεξαμενής διαλύματος και ανάκτησης μπορεί να καταστραφεί κατά τη μεταφορά σε οριζόντια θέση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τις δεξαμενές πριν φορτώσετε το μηχάνημα στο αυτοκίνητό σας. **Η ακατάλληλη χρήση θα ακυρώσει την εγγύηση.**

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες i-power® που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για χρήση σε συσκευές i-mop®.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ποτέ μην πιέζετε με το πόδι σας προς τα κάτω το κατάστρωμα πλύσης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μην χειρίζεστε το i-mop® XL σε απόσταση μεγαλύτερη από το μήκος του χεριού σας. Η λειτουργία κάτω από γωνία 30 μοιρών μπορεί να προκαλέσει την εισροή νερού στον κινητήρα της σκούπας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Παρακαλείστε να τηρείτε τις τοπικές διατάξεις σχετικά με τη διάθεση διαλυμάτων που σχετίζονται με την επεξεργασία λυμάτων.

1. Συναρμολόγηση και εγκατάσταση

1.1. Αποσυσκευασία

Το σώμα του i-mop® XL συσκευάζεται σε ένα ενιαίο κουτί. Η μπαταρία και ο φορτιστής παραδίδονται σε αυτό το κουτί εντός αυτής της συσκευασίας και μπορούν να παραγγελθούν ξεχωριστά. Ανοίξτε το κουτί (2.0 Συνημμένα, Εικόνα 1) και αποσυσκευάστε όλα τα στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω στοιχεία. (2.0 Εξαρτήματα, Εικόνα 2)

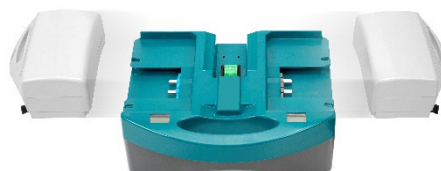
1. 1x κύριο σώμα i-mop® XL
2. 1x οδηγός γρήγορης εκκίνησης
3. 1x συναρμολόγηση σκουπίσματος
4. 2x βούρτσες
5. 1x σετ προστατευτικών πιτσιλίσκων
6. 1x καλώδιο τροφοδοσίας ΕΕ για φορτιστή/1x καλώδιο τροφοδοσίας για ΗΠΑ/ 1x καλώδιο τροφοδοσίας για Ηνωμένο Βασίλειο
7. 1x φορτιστής μπαταρίας
8. εγχειρίδιο φορτιστή
9. 2x μπαταρία (i-power 9, λευκό) (i-power 14, προαιρετικό)



1.2. Μπαταρία

Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία τουλάχιστον 285 λεπτά. (i-power 9/i-charge 2)

Φορτίστε την μπαταρία αμέσως μετά κάθε χρήση. Φορτίστε την μπαταρία τουλάχιστον μία φορά το μήνα, ακόμη και αν το i-mop δεν χρησιμοποιείται τακτικά.



1.3. Συναρμολόγηση

1. Τοποθετήστε την μπαταρία στο μηχάνημα (2.0 εξαρτήματα, Εικόνα 3, θέση 1/2).
2. Εγκαταστήστε τις βούρτσες πλύσης (2.0 εξαρτήματα, σχήμα 3, θέση 1/2).
3. Εγκαταστήστε το συγκρότημα σκούπα (.0 εξαρτήματα, σχήμα 3, θέση 3).
4. Αφαιρέστε τη δεξαμενή διαλύματος καθαρισμού (2.0 εξαρτήματα, σχήμα 3, θέση 4).
5. Γεμίστε τη δεξαμενή διαλύματος καθαρισμού (2.0 Προσθήκες, Σχήμα 3, θέση 5).
6. Τοποθετήστε το δοχείο καθαριστικού διαλύματος πίσω στο μηχάνημα. (2.0 Προσαρτήματα, σχήμα 3, θέση 6)
7. Κατεβάστε το κατάστρωμα πλύσης με το χέρι (2.0 Προσαρτήματα, Σχήμα 3, θέση 7)
8. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα (2.0 Συνδέσεις, Σχήμα 3, θέση 8)

1.4. Λειτουργία του μηχανήματος

1. Σταθείτε πίσω από την i-mop® XL. Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία καθαρισμού περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου. (2.0- Συνημμένα εξαρτήματα, εικόνα 5, θέση 1α).
 - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 1: Βούρτσα + νερό/καθαριστικό διάλυμα (2.0- Προσαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 1β.).
 - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 2: Μόνο βούρτσα (2.0- Προσαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 1γ.).
 - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 3: Βούρτσα + σκούπα (2.0- Συνημμένα, Σχήμα 5, θέση 1δ.).
 - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 4: Βούρτσα + νερό/καθαριστικό διάλυμα + σκούπα Lo (2.0- Συνημμένα, Σχήμα 5, θέση 1ε.).
 - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 4: Βούρτσα + νερό/καθαριστικό διάλυμα + υψηλή σκούπα (2.0- Συνημμένα, Σχήμα 5, θέση 1στ.).
2. Κρατήστε τη λαβή και με τα δύο χέρια. (2.0- Συνδέσεις, σχήμα 5, θέση 2.)
3. Πιέστε τη σκανδάλη στη λαβή (2.0- Συνημμένα, Εικόνα 5, θέση 3.). Αυτό θα εκκινήσει επίσης το i-mop® XL. Μόλις πιεστεί η σκανδάλη, το i-mop® XL θα κινηθεί προς τα εμπρός.
4. Περπατήστε πίσω από την i-mop® XL. (2.0- Συνημμένα, εικόνα 5, θέση 4.).
5. Καθοδηγήστε, στρέφοντας απαλά τη λαβή προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, για να μετακινήσετε το κατάστρωμα πλύσης ((2.0- Συνημμένα, Εικόνα 5, pos 5).
6. Αν απελευθερώσετε τη σκανδάλη (2.0- Συνημμένα, Εικόνα 5, θέση 6), το i-mop® XL θα σταματήσει αμέσως. Ο κινητήρας της σκούπας θα σταματήσει μετά από 3 δευτερόλεπτα.

TIP: Μάθετε να περιστρέψετε

Ο χειρισμός του i-mop® XL είναι πολύ διαισθητικός και μοιάζει με τον χειρισμό ενός ποδηλάτου. Το i-mop® XL έχει σχεδιαστεί για να κινείται προς τα εμπρός. Για να στρίψετε, σταματήστε να περπατάτε και χρησιμοποιήστε το εσωτερικό σας χέρι (το χέρι προς την κατεύθυνση που θέλετε να πάτε) για να στρίψετε τη λαβή. Το i-mop® XL μπορεί να περιστραφεί κατά 360 μοίρες, καθιστώντας δυνατή την αντιστροφή της κατεύθυνσης.

1.5. Συντήρηση του μηχανήματος

1. Αδειάστε τη δεξαμενή ανάκτησης (2.0- Εξαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 1.)
2. Καθαρίστε τη δεξαμενή ανάκτησης (2.0- Εξαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 2.)
3. Καθαρίστε το φίλτρο αναρρόφησης (2.0- Εξαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 3.)
4. Αδειάστε και καθαρίστε τη δεξαμενή διαλύματος (2.0- Εξαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 4.)
5. Καθαρίστε τις βούρτσες καθαρισμού (2.0- Εξαρτήματα, σχήμα 5, θέση 5.)
6. Ελέγξτε τις βούρτσες για φθορά και αντικαταστήστε τις βούρτσες εάν χρειάζεται. (2.0- Εξαρτήματα, Σχήμα 5, θέση 6).
7. Καθαρίστε το συγκρότημα σκουπισματος (2.0- Συνημμένα εξαρτήματα, σχήμα 5, θέση 7.)
8. Ελέγξτε τα πτερύγια και αντικαταστήστε τα εάν χρειάζεται (2.0- Συνημμένα, Σχήμα 5, θέση 8.)
9. Φορτίστε τις μπαταρίες μετά τη χρήση (2.0- Συνημμένα, Εικόνα 5, θέση 9.)

1.6. Μεταφορά του μηχανήματος

1. Αδειάστε τις δεξαμενές πριν από τη μεταφορά

2. Σε επίπεδη επιφάνεια τραβήξτε το μηχάνημα πίσω σας με το κατάστρωμα πλύσης διπλωμένο.
3. Στο κατώφλι ή στις σκάλες μεταφέρετε το i-mop από τη λαβή
4. Μην τραβάτε το μηχάνημα σε ανώμαλες ή βρώμικες επιφάνειες.
5. Κατά τη μεταφορά του i-mop σε όρθια θέση, δέστε το μηχάνημα με ιμάντα.

1.7. Απόσυρση και διάθεση



ΠΡΟΣΟΧΗ Είναι ευθύνη του ιδιοκτήτη του i-mop® XL να απορρίψει το προϊόν με υπευθυνότητα.

Μετά τον παροπλισμό, το i-mop® XL εξακολουθεί να περιέχει πολύτιμους πόρους και πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικού εξοπλισμού.



Πριν από τη διάθεση παρακαλούμε:

1. Ξεπλύνετε το μηχάνημα, βλέπε ΚΥΡΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία για ξεχωριστή απόρριψη, βλέπε ΚΥΡΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.
3. Αφαιρέστε όλα τα χαλαρά εξαρτήματα, όπως βούρτσες, δεξαμενές και σκούπα.
4. Απορρίψτε όλα τα αντικείμενα σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

1.8. Προδιαγραφές

Μέγεθος προϊόντος:	120 x 48 x 46 cm 47.25 "x 18,89" x 18,11"
Μέγεθος προϊόντος σε θέση καταστήματος:	120 x 48 x 36 cm 47.25 "x 18,89" x 14.17"
Βάρος (συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας):	23,6 κιλά/ 52 λίβρες
Μπαταρία Li-on:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Χωρητικότητα μπαταρίας:	2
Χρόνος λειτουργίας των μπαταριών:	85 λεπτά (i-power 9)
Πίεση βούρτσας:	22,5 kg 48,4 lbs
Ταχύτητα βούρτσας:	350 ΣΤΡΟΦΈΣ ΑΝΆ ΛΕΠΤΟ
Χωρητικότητα δεξαμενής απορρυπαντικού:	4 L 1.05 gal.
Χωρητικότητα δεξαμενής ανάκτησης:	6 L / 4 L συνιστάται max 1,58 έως 1,05 gal.
Δονήσεις:	Πλάτος (mm): <0,4442 Ταχύτητα (m/s): <0,008 Επιτάχυνση (m/s²): 0.943
Επίπεδο θορύβου (1,5m)	68,0 dB(μόνο βούρτσα) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)

Ισχύς αναρρόφησης:	7 kPa
Θεωρητική απόδοση:	Έως 1800 m ² p/h 19,375 τετραγωνικά πόδια p/h
Πρακτική απόδοση:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Τροχοί τροχού:	NAI
Διακοπή ρεύματος στη θέση του καταστήματος:	NAI
Ισχύος γωνίας:	NAI< 32° (ρυθμιζόμενο)
Μπάλα φραγής για δεξαμενή ανάκτησης:	NAI

Контактная информация производителя:

Для Северной
Америки/Международной:
Компания Теннант

10400 Clean Street, Eden Prairie,
МИННЕСОТА 55344-2650
Телефон: (800) 553-8033
Интернет: www.tennantco.com

Для региона EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Уден - Нидерланды
Europe@tennantco.com

Первоначальный покупатель имеет право
чтобы запросить бумажную копию полного
текста
руководство по эксплуатации бесплатно
бесплатно. Пожалуйста, свяжитесь с вашим
местным
представительством компании Tennant, чтобы
запросить
бумажную копию руководства оператора
при желании.

Чтобы получить полное руководство
оператора в режиме онлайн, пожалуйста
посетите: www.tennantco.com/manual.
Перейдите к нужной модели машины
чтобы найти электронную копию полного

Использование продукта не по назначению



- **НИКОГДА не** работайте с i-mop® XL вблизи легковоспламеняющейся пыли, жидкостей или паров.
- **НИКОГДА не** используйте i-mop® XL, если на полу находятся легковоспламеняющиеся или ядовитые жидкости, такие как бензин, масло, кислоты или другие летучие вещества.
- **НЕ** заправляйте i-mop® XL легковоспламеняющимися моющими средствами. Используйте **только** чистящие растворы на водной основе.
- **НЕ** используйте воду, температура которой превышает 113°F / 45°C. Использование воды теплее этой температуры приведет к аннулированию гарантии на резервуар.
- **НЕ** используйте чистящие растворы с уровнем pH ниже 3 или выше 11, чтобы не повредить чувствительные компоненты.
- **НЕ** используйте i-mop® XL на открытом воздухе или на неровных поверхностях.
- Во избежание поражения электрическим током **НЕ** работайте с i-mop® XL над электрическими розетками на полу.
- **НЕ ЕЗДИТЬ!** Не перевозите пассажиров на верхней части i-mop® XL.
- **НЕ** используйте i-mop® XL в качестве стремянки или платформы.
- **НЕ** храните i-mop® XL на улице во избежание повреждения электронных компонентов.
- Для обслуживания используйте **только** детали, поставляемые производителем.
- **ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ** детей! i-mop® XL - это профессиональная уборочная машина, которую должны использовать только обученные взрослые.

- **Внимание**
Использование не по назначению может иметь последствия для безопасности оператора и посторонних лиц и приведет к аннулированию гарантии на изделие.



- **Внимание**
Для обеспечения правильной и безопасной работы в течение всего срока службы i-mop 46 необходимо проверять машину у авторизованного поставщика услуг каждые 500 часов



- **Внимание**
Во время работы чистящий раствор может вызвать появление скользких участков на полу. Поэтому рекомендуется обозначить место проведения работ маркером для мокрого пола, чтобы предупредить прохожих.



- **ВНИМАНИЕ**
Всегда держите корпус i-mop XL в вертикальном положении, когда наполняете резервуар для чистящего средства или вставляете аккумулятор.



**ВНИМАНИЕ**

Транспортировочные колеса не предназначены для перемещения по загрязненным поверхностям, песок может привести к блокировке колес. При перемещении i-mop® XL из одного здания в другое приподнимите его.

**ВНИМАНИЕ**

Обратите внимание на встроенные магниты, которые удерживают баки для жидкости на месте и на скраб-деке.

**ВНИМАНИЕ**

Операторы и обслуживающий персонал, носящие кардиостимуляторы, должны находиться на расстоянии не менее 6 дюймов/15 см.

**ВНИМАНИЕ**

При нормальной работе 25-вольтовые аккумуляторы сами по себе не представляют опасности. Соблюдайте следующие правила техники безопасности при работе с аккумулятором:

- Не сминайте, не прокалывайте и не повреждайте.
- Не нагревайте и не сжигайте.
- Не допускайте короткого замыкания.
- Не разбирайте.
- Храните в сухом месте.
- Заряжайте только при температуре 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Используйте только в диапазоне 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ВНИМАНИЕ**

Всегда держите корпус i-mop® XL в вертикальном положении, когда наполняете резервуар для чистящего средства или вставляете аккумулятор.

**ВНИМАНИЕ**

Уплотнение бака для раствора и регенерата может быть повреждено при транспортировке в горизонтальном положении. Убедитесь, что вы сняли баки перед погрузкой машины в автомобиль. **Неправильное использование приведет к аннулированию гарантии.**

**ВНИМАНИЕ**

Используйте только батарейки i-power®, специально предназначенные для использования в устройствах i-mop®.

**ВНИМАНИЕ**

Никогда не нажимайте ногой на деку скребка.

**ВНИМАНИЕ**

Не используйте i-mop® XL на расстоянии более чем вытянутой руки. Работа под углом менее 30 градусов может привести к попаданию воды в вакуумный двигатель.

**ВНИМАНИЕ**

Соблюдайте местные правила утилизации растворов, связанных с очисткой сточных вод.

1. Сборка и установка

1.1. Распаковка

Корпус i-mop® XL упакован в одну коробку. Аккумулятор и зарядное устройство поставляются в этой коробке и могут быть заказаны отдельно. Откройте коробку (2.0 Приложения, рис. 1) и извлеките все предметы в соответствии с приведенной ниже инструкцией. (2.0 Приложения, рисунок 2)

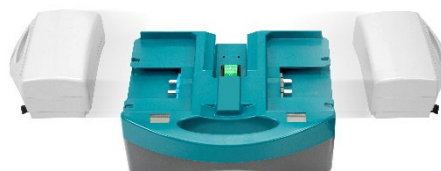
1. 1x основной корпус i-mop® XL
2. 1x краткое руководство пользователя
3. 1x скребок в сборе
4. 2x щетки
5. 1x комплект брызговики
6. 1x кабель питания ЕС для зарядного устройства/1x кабель питания для США/ 1x кабель питания для Великобритании
7. 1x зарядное устройство
8. руководство по эксплуатации зарядного устройства
9. 2x аккумулятора (i-power 9, белый) (i-power 14, опционально)



1.2. Аккумулятор

Перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор не менее 285 минут. (i-power 9/i-charge 2)

Заряжайте аккумулятор сразу после при каждом использовании. Заряжайте аккумулятор не реже одного раза в месяц, даже если i-mop не используется регулярно.



1.3. Сборка

1. Установите аккумулятор в машину (5,0 вложений, Рисунок 3, поз. 1/2)
2. Установите щетки для чистки (5,0 насадок, Рисунок 3, поз. 1/2)
3. Установите скребок в сборе (,0 вложений, рис. 3, поз. 3)
4. Снимите бак для чистящего раствора (5,0 вложений, рис. 3, поз. 4)
5. Заполните бак для чистящего раствора (5,0 вложений, рис. 3, поз. 5)
6. Установите бак для чистящего раствора обратно на машину. (2.0 Навесное оборудование, Рисунок 3, поз. 6)
7. Опустите скребковую деку вручную (5,0 вложений, рис. 3, поз. 7)
8. Включите машину (2.0 Навесное оборудование, рис. 3, поз. 8)

1.4. Эксплуатация машины

1. Встаньте за i-mop® XL. Выберите нужный режим уборки, повернув ручку управления. (2.0- Приложения, Рисунок 5, позиция 1a.)
 - РЕЖИМ 1: Щетка + вода/очищающий раствор (5,0- Вложения, Рисунок 5, позиция 1b.).
 - РЕЖИМ 2: Только щетка (5,0-насадки, рис. 5, поз. 1с.).
 - РЕЖИМ 3: Щетка + пылесос (5,0-насадки, рисунок 5, позиция 1d.).
 - РЕЖИМ 4: Щетка + вода/моющий раствор + пылесос Lo (5,0-насадки, рисунок 5, позиция 1e.).
 - РЕЖИМ 4: Щетка + вода/моющий раствор + Hi vacuum (5,0-насадки, рисунок 5, позиция 1f.).
2. Возьмитесь за рукоятку обеими руками. (2.0- Присоединения, рис. 5, поз. 2).
3. Нажмите на курок на рукоятке (2.0- Насадки, Рисунок 5, позиция 3.). Это также запустит i-mop® XL. После нажатия на курок i-mop® XL начнет двигаться вперед.
4. Пройдитесь за i-mop® XL. (2.0-приложения, рисунок 5, позиция 4.).
5. Плавное поворачивание рукоятки влево или вправо, перемещайте поломоечную машину ((2.0- Навесное оборудование, рис. 5, поз. 5).
6. Отпускание курка (5,0- Приложения, Рисунок 5, позиция 6) немедленно остановит i-mop® XL. Мотор пылесоса остановится через 3 секунды.

СОВЕТ: Научитесь поворачиваться

Управление i-mop® XL очень интуитивно понятно и напоминает управление велосипедом. i-mop® XL предназначен для движения вперед. Чтобы повернуть, перестаньте идти и используйте внутреннюю руку (руку в том направлении, куда вы хотите пойти) для поворота ручки. Швабра i-mop® XL может поворачиваться на 360 градусов, что позволяет изменить направление движения.

1.5. Обслуживание машины

1. Опорожните регенерационный бак (2.0-приложения, Рисунок 5, позиция 1).
2. Очистите регенерационный бак (2.0- Приложения, Рисунок 5, поз. 2).
3. Очистите всасывающий фильтр (5,0- Приложения, Рисунок 5, позиция 3).
4. Опорожните и очистите резервуар для раствора (5,0-вложения, рисунок 5, позиция 4).
5. Очистите щетки для чистки (2.0- Приложения, Рисунок 5, поз. 5).
6. Проверьте щетки на износ и при необходимости замените их. (2.0- Навесное оборудование, Рисунок 5, поз.6).
7. Очистите узел скребка (2.0-приложения, Рисунок 5, позиция 7).
8. Проверьте лезвия и при необходимости замените их (2.0-навесное оборудование, рис. 5, поз. 8).
9. Заряжайте батареи после использования (2.0- Приложения, Рисунок 5, позиция 9).

1.6. Транспортировка машины

1. Опорожните цистерны перед транспортировкой
2. На ровной поверхности потяните машину за собой, сложив чистящую деку
3. На пороге или лестнице несите швабру за ручку
4. Не тяните машину по неровной или грязной поверхности
5. При транспортировке i-тор в вертикальном положении пристегните аппарат ремнями

1.7. Вывод из эксплуатации и утилизация



ВНИМАНИЕ Владелец i-тор® XL несет ответственность за ответственную утилизацию изделия.

После вывода из эксплуатации i-тор® XL по-прежнему содержит ценные ресурсы и должен быть утилизирован в соответствии с местными законами и правилами утилизации электрооборудования.



Перед утилизацией, пожалуйста:

1. Промойте машину, см. ГЛАВНОЕ РУКОВОДСТВО.
2. Извлеките батарею для отдельной утилизации, см. ГЛАВНОЕ РУКОВОДСТВО.
3. Снимите все незакрепленные детали, такие как щетки, баки и скребок.
4. Утилизируйте все предметы в соответствии с местными законами и правилами.

1.8. Технические характеристики

Размер изделия:	120 x 48 x 46 см 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Размер продукта в положении "на складе":	120 x 48 x 36 см 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Вес (включая батарею):	23,6 кг/ 52 фунта
Литий-ионный аккумулятор:	DC (25,2 В, 9 Ач, 222 Втч)
Емкость аккумулятора:	2
Время работы батарей:	85 минут (i-power 9)
Давление щетки:	22,5 кг 48,4 фунта
Скорость движения щетки:	350 ОБ/МИН
бака для моющего средства:	4 л 1,05 гал.
резервуара для восстановления:	6 л / 4 л, рекомендуемый максимум 1,58 - 1,05 гал.
Вибрация:	Амплитуда (мм): <0,4442 Скорость (м/с): <0,008 Ускорение (м/с²): 0.943

Уровень шума (1,5 м)	68,0 дБ(только щетка) 70 дБ (низкий уровень напряжения) 72 (высокий уровень напряжения)
Мощность всасывания:	7 кПа
Теоретическое исполнение:	До 1800 м ² в час 19,375 кв. футов в час
Практическое исполнение:	1000 - 1300 м ² в час 10,763-13,993 кв. футов в час
Роликовые колеса:	ДА
Отключение питания магазине:	ДА
Угловое отключение питания:	ДА< 32° (регулируемый)
Блокирующий шар для регенерационного бака:	ДА

Üreticinin iletişim bilgileri:

Kuzey Amerika/Uluslararası için: Tennant Şirketi

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
İnternet: www.tennantco.com

EMEA bölgesi için: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Hollanda
Europe@tennantco.com

İlk alıcı şu haklara sahiptir
tam metnin basılı bir kopyasını talep etmek için
ücretsiz operatör kılavuzu
ücret. Lütfen yerel ofisinizle iletişime geçin
Tennant temsilcisinin talebi için
operatör kılavuzlarının basılı bir kopyası
eğer istenirse.

Tam bir kullanım kılavuzunu çevrimiçi olarak
edinmek için lütfen
ziyaret edin: www.tennantco.com/manual.
Lütfen doğru makine modeline gidin
tam sürümünün elektronik kopyasını bulmak için
indirmek için operatör kılavuzu.

Ürünün amaç dışı kullanımı



- i-mop® XL'i **ASLA** yanıcı tozların, sıvıların veya buharların yakınında çalıştırmayın.
- Benzin, yağ, asitler veya diğer uçucu maddeler gibi yanıcı veya zehirli sıvılar yerdeyken i-mop® XL'i **ASLA** çalıştırmayın.
- i-mop® XL'i herhangi bir yanıcı deterjanla **DOLDURMAYIN. SADECE** su bazlı temizlik solüsyonlarını kullanın.
- 113°F / 45°C'yi aşan su **KULLANMAYIN**. Bu sıcaklıktan daha sıcak su kullanılması tank garantisini geçersiz kılacaktır.
- Hassas bileşenlerin zarar görmesini önlemek için pH seviyesi 3'ün altında veya 11'in üzerinde olan temizlik solüsyonları **KULLANMAYIN**.
- i-mop® XL'i açık havada veya düz olmayan yüzeylerde **KULLANMAYIN**.
- Elektrik çarpmasını önlemek için bu i-mop® XL'i elektrikli zemin prizlerinin üzerinde **ÇALIŞTIRMAYIN**.
- **YOLCU YOK!** i-mop® XL'in üzerinde yolcu taşımayın.
- i-mop® XL'i merdiven veya platform olarak **KULLANMAYIN**.
- Elektronik bileşenlerin zarar görmesini önlemek için i-mop® XL'i dışarıda **SAKLAMAYIN**.
- Bakım için **SADECE** üretici tarafından tedarik edilen parçaları kullanın.
- Çocuklardan **UZAK TUTUN!** i-mop® XL sadece eğitimli yetişkinler tarafından kullanılacak profesyonel bir temizlik makinesidir.

Uyarı

Amacına uygun olmayan kullanım, operatörün ve çevredekilerin güvenliği açısından sonuçlar doğurabilir ve ürünün garantisini geçersiz kılar.



Dikkat

i-mop 46'nın kullanım ömrü boyunca düzgün ve güvenli çalışmasını sağlamak için, makine her 500 saatte bir yetkili bir servis sağlayıcı tarafından kontrol edilmelidir



Uyarı

Çalışma sırasında temizleme solüsyonu zeminde kaygan bölgelere neden olabilir. Bu nedenle, yoldan geçenleri uyarmak için iş sahasının ıslak zemin işaretleyicisi ile işaretlenmesi tavsiye edilir.



DİKKAT

Temizlik solüsyonu deposunu doldururken veya pili takarken i-mop XL'in gövdesini daima dik konumda tutun.



**DİKKAT**

Taşıma tekerlekleri kirlı yüzeyler üzerinde dönmek için tasarlanmamıştır, kum tekerleklerin tıkanmasına neden olabilir. i-mop® XL'i bir binadan diğerine taşıırken kaldırın.

**DİKKAT**

Lütfen sıvı tanklarını yerinde ve fırçalama güvertesinde tutan entegre mıknatıslara dikkat edin.

**UYARI**

Kalp pili takan operatörler ve bakım ekibi minimum 6 inç/15 cm mesafe bırakmalıdır.

**DİKKAT**

Normal çalışma sırasında, 25V akü kendi başına hiçbir güvenlik tehlikesine neden olmaz. Lütfen akü ile ilgili aşağıdaki güvenlik talimatlarına uyun:

- Ezmeyin, delmeyin veya herhangi bir şekilde zarar vermeyin.
- Isıtmayın veya yakmayın.
- Kısa devre yapmayın.
- Sökmeyin.
- Kuru tutun.
- Sadece 5°C~40°C / 41°F~104°F arasında şarj edin.
- Sadece 5°C~45°C / 41°F~113°F arasında kullanın.

**DİKKAT**

Temizlik solüsyonu deposunu doldururken veya pili takarken i-mop® XL'in gövdesini daima dik konumda tutun.

**DİKKAT**

Çözelti ve geri kazanım tankının contası yatay konumda taşıma sırasında hasar görebilir. Makineyi aracınıza yüklemeyen önce tankları çıkardığınızdan emin olun. **Yanlış kullanım garantiyi geçersiz kılacaktır.**

**DİKKAT**

Yalnızca i-mop® cihazlarında kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmış i-power® pillerini kullanın.

**UYARI**

Fırça tablasını asla ayağınızla aşağı itmeyin.

**UYARI**

i-mop® XL'i bir kol uzunluğundan daha fazla açıyla çalıştırmayın. 30 derecelik açının altında çalıştırmak vakum motoruna su girmesine neden olabilir.

**UYARI**

Lütfen atık su arıtımı ile ilgili çözelti bertarafına ilişkin yerel hükümlere uyun.

1. Montaj ve kurulum

1.1. Kutudan Çıkarma

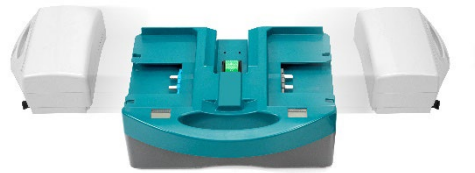
i-mop® XL gövdesi tek bir kutu içinde paketlenmiştir. Batarya ve şarj cihazı bu kutuda bu ambalaj içinde teslim edilir ve ayrı olarak sipariş edilebilir. Kutuyu açın (2.0 Ekler, Şekil 1) ve aşağıdaki maddelere göre tüm öğeleri kutudan çıkarın. (2.0 Ataşmanlar, Şekil 2)

1. 1x i-mop® XL ana gövde
2. 1x hızlı başlangıç kılavuzu
3. 1x silecek tertibatı
4. 2x fırça
5. 1x set sıçrama koruması
6. Şarj cihazı için 1x güç kablosu AB / ABD için 1x güç kablosu / İngiltere için 1x güç kablosu
7. 1x pil şarj cihazı
8. Şarj cihazı kılavuzu
9. 2x pil (i-power 9, Beyaz) (i-power 14, isteğe bağlı)



1.2. Akü

İlk kullanımdan önce şarj etmelisiniz
pili en az 285 dakika şarj edin. (i-power 9/i-charge 2)
Aküyü şarj ettikten hemen sonra
her kullanımda. Pili en az yılda bir kez şarj edin
ay, i-mop kullanılsa bile
düzenli olarak.



1.3. Montaj

1. Aküyü makineye takın (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 1/2)
2. Ovma fırçalarını takın (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 1/2)
3. Silecek tertibatını takın (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 3)
4. Temizleme solüsyonu deposunu çıkarın (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 4)
5. Temizleme solüsyonu deposunu doldurun (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 5)
6. Temizleme solüsyonu deposunu makineye geri yerleştirin. (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 6)
7. Fırça güvertesini elle indirin (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 7)
8. Makineyi açın (2.0 Ataşmanlar, Şekil 3, poz 8)

1.4. Makinenin çalışması

1. i-mop® XL'nin arkasında durun. Kontrol düğmesini çevirerek istediğiniz temizleme modunu seçin. (2.0- Ekler, Şekil 5, poz 1a.)
 - MOD 1: Fırça + su/temizleme solüsyonu (2.0- Ekler, Şekil 5, poz 1b.).
 - MOD 2: Yalnızca fırça (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 1c.).
 - MOD 3: Fırça + vakum (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 1d.).
 - MOD 4: Fırça + su/temizleme solüsyonu + Lo vakum (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 1e.)
 - MOD 4: Fırça + su/temizleme solüsyonu + Yüksek vakum (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 1f.).
2. Kolu iki elinizle tutun. (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 2.)
3. Sap üzerindeki tetiği sıkın (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 3.). Bu aynı zamanda i-mop® XL'yi de çalıştıracaktır. Tetik sıkıldığında i-mop® XL ileri doğru hareket edecektir.
4. i-mop'un arkasında yürüyün® XL. (2.0- Ekler, Şekil 5, poz 4.).
5. Fırça güvertesini hareket ettirmek için kolu hafifçe sola veya sağa çevirerek yönlendirin ((2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 5).
6. Tetiğin bırakılması (2.0- Ekler, Şekil 5, poz 6) i-mop® XL'yi derhal durduracaktır. Vakum motoru 3 saniye sonra duracaktır.

İPUCU: Dönmeyi öğrenin

i-mop® XL'yi kullanmak çok sezgiseldir ve bisikleti yönlendirmek gibidir. i-mop® XL ileriye doğru hareket etmek üzere tasarlanmıştır. Dönmek için yürümeyi bırakın ve kolu çevirmek için içteki elinizi (gitmek istediğiniz yöndeki elinizi) kullanın. i-mop® XL 360 derece dönerek yön değiştirmeyi mümkün kılar.

1.5. Makine bakımı

1. Alım deposunu boşaltın (2.0- Ekler, Şekil 5, poz 1.)
2. Geri kazanım tankını temizleyin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 2.)
3. Emme filtresini temizleyin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 3.)
4. Çözelti deposunu boşaltın ve temizleyin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 4.)
5. Fırçalama fırçalarını temizleyin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 5.)
6. Fırçalarda aşınma olup olmadığını kontrol edin ve gerekirse fırçaları değiştirin. (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 6.)
7. Silecek tertibatını temizleyin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 7.)
8. Bıçakları kontrol edin ve gerekirse değiştirin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 8.)
9. Kullanımdan sonra aküleri şarj edin (2.0- Ataşmanlar, Şekil 5, poz 9.)

1.6. Makinenin taşınması

1. Taşımadan önce tankları boşaltın
2. Düz bir yüzeyde, fırçalama tablası katlanmış halde makineyi arkanıza çekin
3. Eşikte veya merdivenlerde i-mop'u sapından taşıyın
4. Makineyi düz olmayan veya kirli yüzeylerde çekmeyin
5. i-mop'u dik olarak taşıırken makineyi aşağı doğru bağlayın

1.7. Hizmetten çıkarma ve bertaraf



DİKKAT Ürünü sorumlu bir şekilde imha etmek i-mop® XL sahibinin sorumluluğundadır.

Hizmet dışı bırakıldıktan sonra, i-mop® XL hala değerli kaynaklar içerir ve elektrikli ekipmanların geri dönüşümü ile ilgili yerel yasalarınıza ve yönetmeliklerinize göre bertaraf edilmesi gerekir.



Atmadan önce lütfen:

1. Makineyi yıkayın, bkz. ANA KILAVUZ.
2. Pili ayrı olarak imha etmek için çıkarın, bkz.
3. Fırçalar, tanklar ve silecek gibi tüm gevşek bileşenleri çıkarın.
4. Tüm öğeleri yerel yasa ve yönetmeliklerinize göre atın.

1.8. Teknik Özellikler

Ürün boyutu:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Mağaza konumunda ürün boyutu:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Ağırlık (pil dahil):	23,6 kg/ 52 lbs
Li-on pil:	DC (25,2V, 9Ah, 222Wh)
Pil kapasitesi:	2
Akülerin çalışma süresi:	85 dakika (i-power 9)
Fırça basıncı:	22,5 kg 48,4 lbs
Fırça hızı:	350 RPM
Deterjan tankı kapasitesi:	4 L 1,05 gal.
Geri kazanım tankı kapasitesi:	6 L / 4 L önerilen maks 1,58 ila 1,05 gal.
Titreşim:	Genlik (mm): <0,4442 Hız (m/s): <0,008 İvme (m/s ²): 0.943
Gürültü seviyesi (1,5m)	68,0 dB((Sadece Fırça) 70 dB (Vac Düşük) 72 (Vac Yüksek)
Emiş Gücü:	7 kPa
Teorik performans:	1800 m ² p/h'ye kadar 19.375 sq ft p/h
Pratik performans:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Tekerlekler:	EVET
Mağaza konumunda güç kesildi:	EVET
Açı gücü :	EVET< 32° (ayarlanabilir)
Geri kazanım tankı için engelleme topu:	EVET

Kontaktné údaje výrobcu:

Pre Severnú Ameriku/medzinárodné: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefón: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Pre región EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Holandsko
Europe@tennantco.com

Pôvodný kupujúci má právo
požiadať o papierovú kópiu úplného znenia
návod na obsluhu zadarmo
bezplatne. Obráťte sa na miestnu
Tennant a požiadajte o
papierovú kópiu príručky pre obsluhu
v prípade potreby.

Ak chcete získať úplnú príručku pre obsluhu
online
navštívte: www.tennantco.com/manual.
Prejdite na správny model stroja
a nájdete elektronickú kópiu úplného znenia
návod na obsluhu, ktorý si môžete stiahnuť.

Neúčelové použitie výrobku



- **NIKDY** nepoužívajte i-mop® XL v blízkosti horľavých prachov, kvapalín alebo výparov.
- **NIKDY** nepoužívajte i-mop® XL, keď sú na podlahe horľavé alebo jedovaté kvapaliny, ako napríklad benzín, olej, kyseliny alebo iné prchavé látky.
- **NEPLŇTE** do i-mopu® XL žiadne horľavé čistiace prostriedky. Používajte **výlučne** čistiace roztoky na báze vody.
- **NEPOUŽÍVAJTE** vodu s teplotou vyššou ako 45 °C. Používanie vody teplejšej ako táto teplota vedie k strate záruky na nádrž.
- **NEPOUŽÍVAJTE** čistiace roztoky s hodnotou pH nižšou ako 3 alebo vyššou ako 11, aby ste zabránili poškodeniu citlivých komponentov.
- **NEPOUŽÍVAJTE** i-mop® XL vo vonkajšom prostredí alebo na nerovnom povrchu.
- Tento i-mop® XL **NEPOUŽÍVAJTE** nad elektrickými podlahovými zásuvkami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- **ŽIADNI JAZDCI!** Neprevádzajte cestujúcich na vrchu i-mopu® XL.
- **NEPOUŽÍVAJTE** i-mop® XL ako rebrík alebo plošinu.
- **NESKLADUJTE** i-mop® XL vonku, aby nedošlo k poškodeniu elektronických komponentov.
- Na údržbu používajte **výhradne** diely dodané výrobcom.
- **ĎALEJ** od detí! i-mop® XL je profesionálny čistiaci stroj, ktorý môžu používať len vyškolené dospelé osoby.
- **Upozornenie**
Použitie v rozpore s určením môže mať následky pre bezpečnosť obsluhy a okolostojacich osôb a má za následok stratu záruky na výrobok.



- **Upozornenie**
Na zabezpečenie správnej a bezpečnej prevádzky počas celej životnosti i-mopu 46 musí byť stroj každých 500 hodín skontrolovaný autorizovaným servisom.



- **Upozornenie**
Počas prevádzky môže čistiaci roztok spôsobiť klzké miesta na podlahe. Preto sa odporúča označiť miesto práce značkou na mokrú podlahu, aby ste upozornili okoloidúcich.



- **POZOR**
Pri plnení nádržky na čistiaci roztok alebo vkladaní batérie držte telo i-mopu XL vždy vo zvislej polohe.



**POZOR**

Prepravné kolesá nie sú určené na prejazd po znečistenom povrchu, piesok môže spôsobiť zablokovanie kolies. Pri presune i-mopu® XL z jednej budovy do druhej ho nadvihnite.

**POZOR**

Dávajte pozor na integrované magnety, ktoré držia nádrže na kvapaliny na mieste a na čistiacej ploche.

**VAROVANIE**

Operátori a údržbári, ktorí nosia kardiostimulátory, by mali dodržiavať minimálnu vzdialenosť 6 palcov/15 cm.

**POZOR**

Počas bežnej prevádzky 25V akumulátor sám o sebe nespôsobuje žiadne bezpečnostné riziko. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátora:

- Žiadnym spôsobom ho nedrvtvte, neprepichujte ani nepoškodzuje.
- Neohrievajte ani nespálujte.
- Nevykonávajte skrat.
- Nerozoberajte.
- Uchovávajte v suchu.
- Nabíjajte len pri teplote 5°C~40°C.
- Používajte len v rozmedzí od 5°C do 45°C.

**POZOR**

Pri plnení nádrčky na čistiaci roztok alebo vkladaní batérie držte telo i-mopu® XL vždy vo zvislej polohe.

**POZOR**

Počas prepravy v horizontálnej polohe môže dôjsť k poškodeniu tesnenia nádrže na roztok a regeneráciu. Pred naložením stroja do auta sa uistite, že ste odstránili nádrže. **Nesprávnym používaním sa zruší záruka.**

**POZOR**

Používajte iba batérie i-power® špeciálne určené na použitie v zariadeniach i-mop®.

**VAROVANIE**

Nikdy netlačte nohou na drhnúcu plošinu.

**VAROVANIE**

Nepracujte s i-mopom® XL na väčšiu vzdialenosť ako na dĺžku paže. Prevádzka pod uhlom 30 stupňov môže spôsobiť vniknutie vody do motora vysávača.

**VAROVANIE**

Dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie roztokov v súvislosti s čistením odpadových vôd.

1. Montáž a inštalácia

1.1. Rozbalenie

Telo i-mopu® XL je zabalené v jednej krabici. Batéria a nabíjačka sa dodávajú v tejto krabici v rámci tohto balenia a je možné ich objednať samostatne. Otvorte škatuľu (2.0 Prílohy, obrázok 1) a vybalte všetky položky podľa nižšie uvedených bodov. (2.0 Prílohy, obrázok 2)

1. 1x hlavné telo i-mopu® XL
2. 1x stručná príručka
3. 1x zostava stierky
4. 2x kefy
5. 1x sada chráničov proti striekajúcej vode
6. 1x napájací kábel EÚ pre nabíjačku/1x napájací kábel pre USA/ 1x napájací kábel pre Veľkú Britániu
7. 1x nabíjačka batérií
8. manuál k nabíjačke
9. 2x batéria (i-power 9, biela) (i-power 14, voliteľná)



1.2. Batéria

Pred prvým použitím musíte nabiť batérie najmenej 285 minút. (i-power 9/i-charge 2)

Batériu nabíjajte ihneď po pri každom použití. Batériu nabíjajte aspoň raz za mesiac, aj keď sa i-mop nepoužíva pravidelne.



1.3. Montáž

1. Nainštalujte batériu do stroja (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 1/2)
2. Nainštalujte kefy na čistenie (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 1/2)
3. Nainštalujte zostavu stierky (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 3)
4. Odstráňte nádrž na čistiaci roztok (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 4)
5. Naplňte nádrž na čistiaci roztok (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 5)
6. Nádrž na čistiaci roztok nasadte späť na stroj. (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 6)
7. Ručné spustenie čistiacej plošiny (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 7)
8. Zapnite stroj (2.0 Prílohy, obrázok 3, poz. 8)

1.4. Prevádzka stroja

1. Postavte sa za i-mop® XL. Otáčaním ovládacieho gombíka vyberte požadovaný režim upratovania. (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1a.)
 - REŽIM 1: Kefa + voda/čistiaci roztok (5,0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1b.).
 - REŽIM 2: iba kefa (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1c.).
 - REŽIM 3: Kefa + vysávač (5,0 - Prílohy, obrázok 5, poz. 1d.).
 - REŽIM 4: (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1e.)
 - REŽIM 4: (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1f.).
2. Držte rukoväť oboma rukami. (2.0- Prídavné zariadenia, obrázok 5, poz. 2.)
3. Stlačte spúšť na rukoväti (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 3.). Tým sa spustí aj i-mop® XL. Po stlačení spúšte sa i-mop® XL pohne dopredu.
4. Chodiť za i-mopom® XL. (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 4.).
5. Jemným otáčaním rukoväte doľava alebo doprava posúvajte umývací agregát ((2.0- Prídavné zariadenia, obrázok 5, poz. 5).
6. Uvoľnením spúšte (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 6) sa i-mop® XL okamžite zastaví. Motor vysávača sa zastaví po 3 sekundách.

TIP: Naučte sa otáčať

Ovládanie i-mopu® XL je veľmi intuitívne a podobné riadeniu bicykla. i-mop® XL je navrhnutý tak, aby sa pohyboval dopredu. Ak chcete zatočiť, prestaňte chodiť a vnútornou rukou (rukou v smere, ktorým chcete ísť) otočte rukoväťou. Mop i-mop® XL sa môže otáčať o 360 stupňov, čo umožňuje zmeniť smer.

1.5. Údržba stroja

1. Vyprázdňte regeneračnú nádrž (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 1.)
2. Vyčistite regeneračnú nádrž (2.0 - Prílohy, obrázok 5, poz. 2.)
3. Vyčistite sací filter (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 3.)
4. Vyprázdňte a vyčistite nádrž na roztok (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 4.)
5. Čisté kefy na drhnutie (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 5.)
6. Skontrolujte opotrebovanie kief a v prípade potreby kiefy vymeňte. (2.0- Prídavné zariadenia, obrázok 5, poz. 6.)
7. Vyčistite zostavu stierky (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 7.)
8. Skontrolujte čepele a v prípade potreby ich vymeňte (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 8.)
9. Po použití batérie nabite (2.0- Prílohy, obrázok 5, poz. 9.)

1.6. Preprava stroja

1. Vyprázdňte nádrže pred prepravou
2. Na rovnom povrchu ťahajte stroj za sebou so zloženou drhnúcou plošinou
3. Na prahu alebo na schodoch prenášajte i-mop za rukoväť
4. Stroj neťahajte po nerovnom alebo znečistenom povrchu
5. Pri preprave i-mopu vo vzpriamenej polohe stroj pripútajte

1.7. Vyraďenie z prevádzky a likvidácia



POZOR Za zodpovednú likvidáciu výrobku i-mop® XL zodpovedá jeho majiteľ.

Po vyraďení z prevádzky i-mop® XL stále obsahuje cenné zdroje a je potrebné ho zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi týkajúcimi sa recyklácie elektrických zariadení.



Pred likvidáciou, prosím:

1. Vypláchnite stroj, pozri HLAVNÝ NÁVOD.
2. Vyberte batériu na samostatnú likvidáciu, pozri HLAVNÝ NÁVOD.
3. Odstráňte všetky voľné súčasti, ako sú kefy, nádrže a stierky.
4. Všetky predmety zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

1.8. Špecifikácie

Veľkosť výrobku:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Veľkosť výrobku v :	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Hmotnosť (vrátane batérie):	23,6 kg/ 52 libier
Li-on batéria:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Kapacita batérie:	2
Čas prevádzky batérií:	85 minút (i-power 9)
Tlak kefy:	22,5 kg 48,4 libier
Rýchlosť kefy:	350 OTÁČOK ZA MINÚTU
Kapacita nádržky na prací prostriedok:	4 l 1,05 gal.
Kapacita regeneračnej nádrže:	6 l / 4 l odporúčané maximum 1,58 až 1,05 gal.
Vibrácie:	Amplitúda (mm): <0,4442 Rýchlosť (m/s): <0,008 Zrýchlenie (m/s ²): 0.943
Hladina hluku (1,5 m)	68,0 dB((len kefa) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Sací výkon:	7 kPa
Teoretický výkon:	Až 1800 m ² p/h 19 375 m ² p/h
Praktický výkon:	1000 - 1300 m ² p/h 10 763 - 13 993 m ² p/h
Kolieska:	ÁNO
Vypnutie napájania v polohe skladu:	ÁNO
uhla napájania:	ÁNO< 32° (nastaviteľné)
Blokovacia guľa pre regeneračnú nádrž:	ÁNO

Kontaktne podatki proizvajalca:

Za Severno Ameriko/mednarodno: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Za regijo EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nizozemska
Europe@tennantco.com

Prvotni kupec ima pravico
zahtevati papirni izvod celotnega
priročnika za uporabo brezplačno
brezplačno. Obrnite se na lokalno
Tennant, da bi zahtevali
papirni izvod priročnikov za upravljavca.
če želite.

Če želite pridobiti celoten priročnik za
upravljavca prek spleta, prosimo
obiščite: www.tennantco.com/manual.
Pojdite do pravega modela stroja
in poiščite elektronsko kopijo celotnega modela.
priročnik za uporabo, ki ga lahko prenesete.

Nenamerna uporaba izdelka



- **Nikoli ne** uporabljajte i-mop® XL v bližini vnetljivih prahu, tekočin ali hlapov.
- **NIKOLI ne** uporabljajte i-mopa® XL, če so na tleh vnetljive ali strupene tekočine, kot so bencin, olje, kisline ali druge hlapljive snovi.
- **Ne** polnite i-mopa® XL z vnetljivim čistilnim sredstvom. Uporabljajte **samo** čistilne raztopine na vodni osnovi.
- **NE uporabljajte** vode s temperaturo, višjo od 45 °C. Če uporabljate vodo, ki je toplejša od te temperature, bo garancija za rezervoar prenehala veljati.
- **NE uporabljajte** čistilnih raztopin z vrednostjo pH pod 3 ali nad 11, da ne poškodujete občutljivih sestavnih delov.
- **Ne uporabljajte** i-mop® XL na prostem ali na neravnih površinah.
- Da bi se izognili električnemu udaru, tega i-mopa® XL **NE uporabljajte** nad električnimi talnimi vtičnicami.
- **NE JEZDEČ!** Na vrhu i-mop® XL ne prevažajte potnikov.
- **Ne uporabljajte** i-mopa® XL kot stopnice ali ploščadi.
- Da bi preprečili poškodbe elektronskih komponent, i-mop® XL **NE** shranjujte na prostem.
- Pri vzdrževanju uporabljajte **samo** dele, ki jih je dobavil proizvajalec.
- **Izogibajte se** otrokom! i-mop® XL je profesionalni čistilni stroj, ki ga lahko uporabljajo le usposobljene odrasle osebe.
- **Opozorilo**
Nenamenska uporaba lahko povzroči posledice za varnost upravljavca in mimoidočih ter povzroči izgubo garancije za izdelek.



- **Opozorilo**
Za zagotovitev pravilnega in varnega delovanja v celotni življenjski dobi naprave i-mop 46 mora pooblaščen servisier napravo pregledati vsakih 500 ur.



- **Opozorilo**
Med delovanjem lahko čistilna raztopina na tleh povzroči spolzka mesta. Zato je priporočljivo, da delovno mesto označite z markerjem za mokra tla in tako opozorite mimoidoče.



- **POZOR**
Med polnjenjem rezervoarja za čistilno raztopino ali vstavljanjem baterije imejte telo i-mopa XL vedno v pokončnem položaju.



**POZOR**

Transportna kolesa niso zasnovana za kotaljenje po umazanih površinah, saj lahko pesek povzroči blokiranje koles. Med premikanjem i-mop® XL iz ene stavbe v drugo ga dvignite.

**POZOR**

Bodite pozorni na vgrajene magnete, ki držijo rezervoarje za tekočino na mestu in na ploščadi za čiščenje.

**OPOZORILO**

Operaterji in vzdrževalci, ki nosijo srčne spodbujevalnike, morajo biti oddaljeni najmanj 6 palcev/15 cm.

**POZOR**

Med običajnim delovanjem 25V baterija sama po sebi ne predstavlja varnostne nevarnosti. Upoštevajte naslednja varnostna navodila v zvezi z baterijo:

- Ne zmečkajte, ne prebodite in ne poškodujte na kakršen koli način.
- Ne segrevajte in ne sežigajte.
- Ne izvajajte kratkega stika.
- Ne razstavljajte.
- Hranite na suhem.
- Polnite samo pri temperaturi med 5 °C in 40 °C.
- Uporabljajte samo med 5 °C in 45 °C.

**POZOR**

Med polnjenjem rezervoarja za čistilno raztopino ali vstavljanjem baterije imejte telo i-mop® XL vedno v pokončnem položaju.

**POZOR**

Med prevozom v vodoravnem položaju se lahko poškoduje tesnilo rezervoarja za raztopino in regeneracijo. Pred natovarjanjem stroja v avto odstranite rezervoarje. **Zaradi nepravilne uporabe bo garancija prenehala veljati.**

**POZOR**

Uporabljajte samo baterije i-power®, ki so posebej zasnovane za uporabo v napravah i-mop®.

**OPOZORILO**

Z nogo nikoli ne pritiskajte na čistilno ploščo.

**OPOZORILO**

Ne uporabljajte i-mopa® XL na razdalji, večji od dolžine roke. Pri uporabi pod kotom 30 stopinj lahko pride do vdora vode v sesalni motor.

**OPOZORILO**

Upoštevajte lokalne predpise o odstranjevanju raztopin, povezanih s čiščenjem odpadnih voda.

1. Montaža in namestitvev

1.1. Razpakiranje

Telo i-mop® XL je pakirano v eni sami škatli. Baterija in polnilec sta dobavljena v tej škatli v tej embalaži in ju je mogoče naročiti ločeno. Odprite škatlo (2.0 Priključki, slika 1) in razpakirajte vse elemente v skladu s spodnjimi postavkami. (2.0 Priključki, slika 2)

1. 1x glavno telo i-mop® XL
2. 1x hitri priročnik za zagon
3. 1x sklop škarij
4. 2x ščetke
5. 1x komplet ščitnikov za brizganje
6. 1x napajalni kabel EU za polnilec/1x napajalni kabel za ZDA/ 1x napajalni kabel za Združeno kraljestvo
7. 1x polnilec baterij
8. priročnik za polnilec
9. 2x baterija (i-power 9, bela) (i-power 14, neobvezno)



1.2. Baterija

Pred prvo uporabo morate napolniti baterijo vsaj 285 minut. (i-power 9/i-charge 2) Baterijo napolnite takoj po vsako uporabo. Baterijo napolnite vsaj enkrat na mesec, tudi če se i-mop ne uporablja. redno.



1.3. Montaža

1. Namestite baterijo v stroj (5,0 Priključki, slika 3, položaj 1/2).
2. Namestite ščetke za čiščenje (2.0 Priključki, slika 3, pozicija 1/2).
3. Namestite sklop stisnela (.0 Priključki, slika 3, poz. 3).
4. Odstranite rezervoar za čistilno raztopino (5,0 Priključki, slika 3, položaj 4).
5. Napolnite rezervoar za čistilno raztopino (5,0 priključkov, slika 3, pozicija 5).
6. Rezervoar za čistilno raztopino namestite nazaj na stroj. (2.0 Priključki, slika 3, poz. 6)
7. Ročno spustite ploščo za čiščenje (5,0 Priključki, slika 3, položaj 7)
8. Vključite stroj (2.0 Priključki, slika 3, poz. 8)

1.4. Delovanje stroja

1. Postavite se za i-mop® XL. Z vrtenjem upravljalnega gumba izberite želeni način čiščenja. (2.0- Priključki, slika 5, položaj 1a.)
 - NAČIN 1: krtača + voda/raztopina za čiščenje (5,0 - priloge, slika 5, položaj 1b.).
 - REŽIM 2: samo krtača (5,0- Priključki, slika 5, položaj 1c.).
 - NAČIN 3: krtača + sesalnik (5,0- Priključki, slika 5, položaj 1d.).
 - REŽIM 4: (5,0- , slika 5, položaj 1e.).
 - REŽIM 4: (5,0- Priključki, slika 5, položaj 1f.).
2. Držite ročaj z obema rokama. (2.0- Priključki, slika 5, položaj 2.)
3. Stisnite sprožilec na ročaju (2.0- Priključki, slika 5, položaj 3.). S tem boste zagnali tudi i-mop® XL. Ko pritisnete sprožilec, se bo i-mop® XL premaknil naprej.
4. Sprehodite se za i-mopom® XL. (2.0- Priključki, Slika 5, poz. 4.).
5. Z rahlim obračanjem ročaja v levo ali desno premikajte ploščo za čiščenje ((2.0- Priključki, slika 5, poz. 5).
6. S sprostitvijo sprožilca (5,0- Priključki, slika 5, položaj 6) se i-mop® XL takoj ustavi. Vakuumski motor se bo po 3 sekundah ustavil.

NASVET: Naučite se vrteti

Upravljanje i-mopa® XL je zelo intuitivno in podobno krmiljenju kolesa. i-mop® XL je zasnovan tako, da se premika naprej. Če želite zaviti, prenehajte hoditi in z notranjo roko (roko v smeri, v katero želite iti) obrnite ročaj. Ročaj i-mop® XL se lahko obrne za 360 stopinj, kar omogoča obračanje v nasprotno smer.

1.5. Vzdrževanje stroja

1. Izpraznite rezervoar za regeneracijo (2.0- Priključki, slika 5, položaj 1.)
2. Očistite rezervoar za regeneracijo (2.0- Priključki, slika 5, poz. 2.)
3. Očistite sesalni filter (2.0- Priključki, slika 5, poz. 3.)
4. Izpraznite in očistite rezervoar za raztopino (2.0- Priključki, slika 5, poz. 4.)
5. Očistite krtače za čiščenje (2.0- Priključki, slika 5, poz. 5.)
6. Preverite obrabo ščetk in jih po potrebi zamenjajte. (2.0- Priključki, Slika 5, poz. 6.)
7. Očistite sklop stisnela (2.0- Priključki, slika 5, poz. 7.)
8. Preverite rezila in jih po potrebi zamenjajte (2.0- Priključki, slika 5, poz. 8.)
9. Po uporabi napolnite baterije (2.0- Priključki, slika 5, poz. 9.)

1.6. Prevoz stroja

1. Pred prevozom izpraznite rezervoarje
2. Na ravni površini potegnite stroj za seboj z zloženo ploščo za čiščenje.
3. Na pragu ali stopnicah i-mop nosite za ročaj
4. Ne vleci stroja po neravnih ali umazanih površinah.
5. Ko i-mop prevažate v pokončnem položaju, stroj pritrdite s pasom.

1.7. Razgradnja in odstranjevanje



POZOR Lastnik i-mop® XL je odgovoren za odgovorno odstranjevanje izdelka.

Po razgradnji i-mop® XL še vedno vsebuje dragocene vire, zato ga je treba odstraniti v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi o recikliranju električne opreme.



Pred odstranjevanjem prosimo:

1. Izplaknite stroj, glejte GLAVNI PRAVILNIK.
2. Odstranite baterijo za ločeno odstranjevanje, glejte GLAVNI PRAVILNIK.
3. Odstranite vse ohlapne sestavne dele, kot so ščetke, rezervoarji in škarje.
4. Vse predmete odstranite v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi.

1.8. Specifikacije

Velikost izdelka:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Velikost izdelka v položaju v trgovini:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Teža (vključno z baterijo):	23,6 kg/ 52 funtov
Baterija Li-on:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
Kapaciteta baterije:	2
Čas delovanja baterij:	85 minut (i-power 9)
Pritisk krtače:	22,5 kg 48,4 funtov
Hitrost čopiča:	350 VRTLJAJEV NA MINUTO
Prostornina rezervoarja za detergent:	4 L 1,05 gal.
Prostornina rezervoarja za regeneracijo:	6 L / 4 L priporočljivo največ 1,58 do 1,05 gal.
Vibracije:	Amplituda (mm): <0,4442 Hitrost (m/s): <0,008 Pospešek (m/s²): 0.943
Raven hrupa (1,5 m)	68,0 dB((samo krtača) 70 dB (nizka jakost) 72 (visoka jakost)
Sesalna moč:	7 kPa
Teoretična zmogljivost:	Do 1800 m² p/h 19.375 m² p/h
Praktična izvedba:	1000-1300 m² p/h 10.763-13.993 m² p/h
Kolesa z ročaji:	DA
Izklop napajanja v položaju trgovine:	DA
Izklop napajanja pod kotom:	DA< 32° (nastavljivo)
Blokirna krogla za rezervoar za rekuperacijo:	DA

Ražotāja kontaktinformācija:

Ziemeļamerikai/starptautībai: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Tālrunis: (800) 553-8033
Internets: www.tennantco.com

EMEA reģionam: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nīderlande
Europe@tennantco.com

Sākotnējam pircējam ir tiesības
lai pieprasītu pilnas publikācijas kopiju papīra
formātā
operatora rokasgrāmata par brīvu no
bezmaksas. Lūdzu, sazinieties ar vietējo
Tennant pārstāvi, lai pieprasītu
operatora rokasgrāmatu papīra formātā.
ja nepieciešams.

Lai iegūtu pilnu operatora rokasgrāmatu
tiešsaistē, lūdzu
apmeklējiet: www.tennantco.com/manual.
Lūdzu, pārejiet uz pareizo mašīnas modeli
numuru, lai atrastu pilnu elektronisko kopiju
operatora rokasgrāmatu lejupielādei.

Ražojuma izmantošana, kas nav paredzēta



- **Nekad nelietojiet** i-mop® XL viegli uzliesmojošu putekļu, šķidrumu vai tvaiku tuvumā.
- **Nekad nelietojiet** i-mop® XL, ja uz grīdas ir viegli uzliesmojoši vai indīgi šķidrumi, piemēram, benzīns, eļļa, skābes vai citas gaistošas vielas.
- **NEPILNOJIET** i-mop® XL ar uzliesmojošiem mazgāšanas līdzekļiem. Izmantojiet **TIKAI** tīrīšanas šķīdumus uz ūdens bāzes.
- **Neizmantojiet** ūdeni, kas pārsniedz 113°F / 45°C. Izmantojot ūdeni, kas ir siltāks par šo temperatūru, tiek anulēta tvertnes garantija.
- **NEIZMANTO** izmantot tīrīšanas šķīdumus ar pH līmeni zemāku par 3 vai augstāku par 11, lai novērstu jutīgu komponentu bojājumus.
- **NEIZMANTO** lietot i-mop® XL ārpus telpām vai uz nelīdzenām virsmām.
- **NEDARBOJIET** šo i-mop® XL virs elektriskās grīdas kontaktligzdas, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena.
- **NĒ RIDERS!** Nepārvadājiēt pasažierus uz i-mop® XL.
- **NEIZMANTO** izmantot i-mop® XL kā kāpnes vai platformu.
- **NEglabājiēt** i-mop® XL ārpus telpām, lai izvairītos no elektronisko komponentu bojājumiem.
- Tehniskās apkopes veikšanai izmantojiet **TIKAI** ražotāja piegādātās detaļas.
- **DIEŽU ATTURĒTI** no bērniem! i-mop® XL ir profesionāla tīrīšanas iekārta, ko drīkst lietot tikai apmācīti pieaugušie.

Brīdinājums

Lietošana neparedzētiem mērķiem var ietekmēt operatora un apkārtējo drošību, kā arī anulēt produkta garantiju.



Uzmanību

Lai nodrošinātu pareizu un drošu darbību visā i-mop 46 kalpošanas laikā, mašīna ik pēc 500 stundām jāpārbauda pilnvarotam servisa pakalpojumu sniedzējam.



Brīdinājums

Darbības laikā tīrīšanas šķīdums var radīt slidenus plankumus uz grīdas. Tāpēc ieteicams darba vietu apzīmēt ar mitras grīdas marķieri, lai brīdinātu garāmgājējus.



UZMANĪBU

Uzpildot tīrīšanas šķīduma tvertni vai ievietojot akumulatoru, i-mopa XL korpusu vienmēr turiet vertikālā stāvoklī.



**UZMANĪBU**

Transportēšanas riteņi nav paredzēti braukšanai pa netīrām virsmām, jo smiltis var izraisīt riteņu bloķēšanos. Pārvietojot i-mop® XL no vienas ēkas uz citu, paceliet to.

**UZMANĪBU**

Lūdzu, ņemiet vērā integrētos magnētus, kas notur šķidruma tvertnes vietā un uz tīrīšanas virsmas.

**BRĪDINĀJUMS**

Operatoriem un tehniskās apkopes personālam, kam ir elektrokardiostimulatori, jāievēro vismaz 6 collas/15 cm attālums.

**UZMANĪBU**

Parastas darbības laikā 25 V akumulators pats par sevi nerada drošības risku. Lūdzu, ievērojiet turpmāk minētos drošības norādījumus attiecībā uz akumulatoru:

- Nekādā veidā nesasmalciniet, nepārduriet un nebojājiet.
- Nekarsēt un nededzināt.
- Neizmantojiet īssavienojumu.
- Nedemontējiet.
- Uzglabāt sausā veidā.
- Uzlādējiet tikai 5°C~40°C~104°F temperatūrā.
- Izmantojiet tikai 5°C~45°C~113°F temperatūrā.

**UZMANĪBU**

Uzpildot tīrīšanas šķidruma tvertni vai ievietojot akumulatoru, i-mop® XL korpusu vienmēr turiet vertikālā stāvoklī.

**UZMANĪBU**

Transportējot horizontālā stāvoklī, var tikt bojāts šķidruma un reģenerācijas tvertnes blīvējums. Pirms mašīnas iekraušanas automašīnā pārliecinieties, ka tvertnes ir noņemtas. **Nepareiza lietošana anulēs garantiju.**

**UZMANĪBU**

Izmantojiet tikai i-power® baterijas, kas īpaši paredzētas lietošanai i-mop® ierīcēs.

**BRĪDINĀJUMS**

Nekad ar kāju nespiediet uz leju tīrīšanas virsmu.

**BRĪDINĀJUMS**

Nelietojiet i-mop® XL vairāk kā rokas stiepiena attālumā. Darbojoties zem 30 grādu leņķa, ūdens var ieplūst vakuuma dzinējā.

**BRĪDINĀJUMS**

Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par šķidrumu iznīcināšanu saistībā ar notekūdeņu attīrīšanu.

1. Montāža un uzstādīšana

1.1. Izpakošana

i-mop® XL korpuss ir iepakots vienā kastē. Akumulators un lādētājs tiek piegādāti šajā iepakojumā, un tos var pasūtīt atsevišķi. Atveriet kasti (2.0 Pielikumi, 1. attēls) un izkravājiet visus priekšmetus saskaņā ar turpmāk norādītajiem punktiem. (2.0 Pielikumi, 2. attēls)

1. 1x i-mop® XL galvenais korpuss
2. 1x ātrā lietošanas rokasgrāmata
3. 1x izspiedēja komplekts
4. 2x birstes
5. 1x aizsargspārnu komplekts
6. 1x strāvas kabelis ES lādētājam/1x strāvas kabelis ASV/ 1x strāvas kabelis Lielbritānijai
7. 1x akumulatora lādētājs
8. lādētāja rokasgrāmata
9. 2x akumulators (i-power 9, balts) (i-power 14, pēc izvēles)



1.2. Akumulators

Pirms pirmās lietošanas reizes ir jāuzlādē akumulatoru vismaz 285 minūtes. (i-power 9/i-charge 2).

Uzlādējiet akumulatoru uzreiz pēc katru lietošanas reizi. Uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi mēnesi, pat ja i-mop netiek lietots regulāri.



1.3. Montāža

1. Uzstādiet akumulatoru mašīnā (2.0 Pielikumi, 3. attēls, poz. 1/2).
2. Uzstādiet tīrīšanas birstes (2.0 Pielikumi, 3. attēls, poz. 1/2).
3. Uzstādiet izspiedēja komplektu (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 3. pozīcija).
4. Noņemiet tīrīšanas šķīduma tvertni (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 4. pozīcija).
5. Piepildiet tīrīšanas šķīduma tvertni (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 5. pozīcija).
6. Uzlieciet tīrīšanas šķīduma tvertni atpakaļ uz mašīnas. (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 6. pozīcija)
7. Ar rokām nolaidiet skruberu klāju (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 7. pozīcija).
8. Ieslēdziet mašīnu (2.0 Pielikumi, 3. attēls, 8. pozīcija)

1.4. Mašīnas darbība

1. Stāviet aiz i-mopa® XL. Pagriežot vadības pogu, izvēlieties vēlamo tīrīšanas režīmu. (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.a pozīcija.)
 - 1. REŽĪMS: birste + ūdens/attīrīšanas šķīdums (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.b pozīcija).
 - 2. REŽĪMS: tikai birste (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.c pozīcija).
 - 3. REŽĪMS: birste + vakuums (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.d. pozīcija).
 - 4. REŽĪMS: + ūdens/attīrīšanas šķīdums + Lo vakuums (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.e pozīcija)
 - 4. REŽĪMS: (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.f. pozīcija): birste + ūdens/attīrīšanas šķīdums + Hi vakuums (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1.f. pozīcija).
2. Ar abām rokām turiet rokturi. (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 2. pozīcija.)
3. Nospiediet roktura sprūda pogu (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 3. pozīcija). Tādējādi i-mop® XL tiks iedarbināts. i-mop® XL virzīsies uz priekšu, tiklīdz tiks nospiests sprūda sprūda taustiņš.
4. Staigājiet aiz i-mopa® XL. (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 4. pozīcija).
5. Vadiet, viegli pagriežot rokturi pa kreisi vai pa labi, lai pārvietotu skruberu ((2.0- Pielikumi, 5. attēls, 5. pozīcija).
6. Atlaižot sprūdu (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 6. pozīcija), i-mop® XL nekavējoties apstāsies. Vakuuma motors apstāsies pēc 3 sekundēm.

PADOMS: iemācieties griezties

i-mop® XL lietošana ir ļoti intuitīva un līdzinās velosipēda vadīšanai. i-mop® XL ir paredzēts kustībai uz priekšu. Lai pagrieztos, pārtrauciet staigāt un ar iekšējo roku (roku tajā virzienā, uz kuru vēlaties doties) pagrieziet rokturi. i-mop® XL var griezties 360 grādu leņķī, tādējādi ļaujot mainīt kustības virzienu.

1.5. Mašīnas apkope

1. Iztukšojiet rekuperācijas tvertni (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 1. pozīcija.)
2. Iztīriet rekuperācijas tvertni (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 2. pozīcija.)
3. Notīriet sūkšanas filtru (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 3. pozīcija).
4. Iztukšojiet un iztīriet šķīduma tvertni (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 4. pozīcija).
5. Notīriet tīrīšanas birstes (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 5. pozīcija).
6. Pārbaudiet suku nodilumu un vajadzības gadījumā nomainiet suku. (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 6. punkts.)
7. Notīriet izspiedēja komplektu (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 7. pozīcija).
8. Pārbaudiet asmeņus un vajadzības gadījumā nomainiet (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 8. pozīcija).
9. Pēc lietošanas uzlādējiet akumulatorus (2.0- Pielikumi, 5. attēls, 9. pozīcija.)

1.6. Mašīnas transportēšana

1. Tukšas tvertnes pirms transportēšanas
2. Uz līdzenas virsmas velciet mašīnu aiz sevis ar salocītu tīrīšanas virsmu.
3. Uz sliekšņa vai kāpnēm nēsājiet i-mopu ar rokturi.
4. Nevelciet mašīnu uz nelīdzenām vai netīrām virsmām.
5. Transportējot i-mopu vertikālā stāvoklī, mašīnu piesprādzējiet siksnu.

1.7. Ekspluatācijas pārtraukšana un apglabāšana



UZMANĪBU i-mop® XL īpašnieka pienākums ir atbildīgi atbrīvoties no izstrādājuma.

Pēc ekspluatācijas pārtraukšanas i-mop® XL joprojām satur vērtīgus resursus, un tas ir jāiznīcina saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem un noteikumiem par elektroiekārtu pārstrādi.



Pirms iznīcināšanas, lūdzu:

1. Izskalojiet mašīnu, skat. galveno rokasgrāmatu.
2. Izņemiet akumulatoru atsevišķai iznīcināšanai, skatiet galveno rokasgrāmatu.
3. Noņemiet visas vaļējās sastāvdaļas, piemēram, birstes, tvertnes un slotiņas.
4. Izmetiet visus priekšmetus saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.

1.8. Specifikācijas

Izstrādājuma izmērs:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Produkta izmērs veikala pozīcijā:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Svars (ieskaitot akumulatoru):	23,6 kg/ 52 mārciņas
Li-on akumulators:	Līdzstrāvas (25,2 V, 9 Ah, 222Wh)
Akumulatora ietilpība:	2
Bateriju darbības laiks:	85 minūtes (i-power 9)
Birstes spiediens:	22,5 kg 48,4 mārciņas
Birstes ātrums:	350 RPM
Mazgāšanas līdzekļa tvertnes ietilpība:	4 L 1,05 gal.
Reģenerācijas tvertnes ietilpība:	6 L / 4 L ieteicamais maksimums 1,58 līdz 1,05 gal.
Vibrācija:	Amplitūda (mm): <0,4442 Ātrums (m/s): <0,008 Paātrinājums (m/s²): 0.943
Trokšņa līmenis (1,5 m)	68,0 dB((tikai birste) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Sūkšanas jauda:	7 kPa
Teorētiskā veiktspēja:	Līdz 1800 m² p/h 19 375 kvadrātpēdu p/h
Praktiskā veiktspēja:	1000 - 1300 m² p/h 10 763-13 993 m2 p/h
Riteņu riteņi:	JĀ
Strāvas padeves atslēgšana veikala pozīcijā:	JĀ
Leņķa jaudas :	JĀ< 32° (regulējams)
Reģenerācijas tvertnes bloķēšanas bumba:	JĀ

Gamintojo kontaktiniai duomenys:

Šiaurės Amerikoje / tarptautiniu mastu:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Telefonas: (800) 553-8033

Internetas: www.tennantco.com

EMEA regione:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Nyderlandai

Europe@tennantco.com

Pirminis pirkėjas turi teisę prašyti popierinės viso leidinio kopijos operatoriaus vadovas nemokamai nemokamai. Kreipkitės į vietinį Tennant atstovą ir paprašykite operatoriaus vadovų popierinės kopijos, jei pageidaujate.

Norėdami gauti visą operatoriaus vadovą internetu, prašome apsilankyti: www.tennantco.com/manual.

Pereikite prie tinkamo mašinos modelio numerį, kad rastumėte elektroninę visos operatoriaus vadovą, kurį galite atsisiųsti.

Produkto naudojimas ne pagal paskirtį



- **NEKADA** nenaudokite "i-mop® XL" šalia degių dulkių, skysčių ar garų.
- **NEKADA** nenaudokite "i-mop® XL", kai ant grindų yra degių ar nuodingų skysčių, pavyzdžiui, benzino, alyvos, rūgščių ar kitų lakiųjų medžiagų.
- **NEPILDYKITE** "i-mop® XL" jokiais degiais plovikliais. Naudokite **TIK** vandens pagrindu pagamintus valymo tirpalus.
- **NENAUDOKITE** didesnio nei 113°F / 45°C vandens. Naudojant šiltesnį nei šios temperatūros vandenį, bus panaikinta bako garantija.
- **NENAUDOKITE** valymo tirpalų, kurių pH yra mažesnis nei 3 arba didesnis nei 11, kad nepažeistumėte jautrių komponentų.
- **NENAUDOKITE** "i-mop® XL" lauke arba ant nelygių paviršių.
- **NENAUDOKITE** šio "i-mop® XL" virš elektros lizdų, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- **JOKIŲ RAITELIŲ!** Nevežkite keleivių ant i-mop® XL.
- **NENAUDOKITE** "i-mop® XL" kaip kopėčių ar platformos.
- **NELAIKYKITE** "i-mop® XL" lauke, kad nepažeistumėte elektroninių komponentų.
- Techninei priežiūrai naudokite **tik** gamintojo pateiktas dalis.
- **Laikykites atokiau nuo vaikų!** "i-mop® XL" yra profesionalus valymo įrenginys, kuriuo gali naudotis tik apmokyti suaugusieji.



- **Įspėjimas**
Naudojimas ne pagal paskirtį gali turėti pasekmių operatoriaus ir pašalinių asmenų saugumui ir panaikinti gaminio garantiją.



- **Įspėjimas**
Siekiant užtikrinti tinkamą ir saugų veikimą visą "i-mop 46" eksploatavimo laiką, kas 500 valandų įrenginį turi patikrinti įgaliotasis techninės priežiūros paslaugų teikėjas.



- **Įspėjimas**
Darbo metu dėl valymo tirpalo ant grindų gali atsirasti slidžių dėmių. Todėl patariama darbo vietą pažymėti šlapių grindų žymekliu ir įspėti praeivius.



- **DĖMESIO**
Pripildydami valymo tirpalo bakelį arba įdėdami akumuliatorių visada laikykite "i-mop XL" korpusą vertikalioje padėtyje.

**DĖMESIO**

Transporto ratai nėra skirti riedėti per nešvarius paviršius, dėl smėlio ratai gali užsikirsti. Perkeldami "i-mop® XL" iš vieno pastato į kitą pakelkite jį.

**DĖMESIO**

Atkreipkite dėmesį į integruotus magnetus, kurie skysčių rezervuarus laiko vietoje ir ant šveitimo denio.

**ĮSPĖJIMAS**

Širdies stimulatorius nešiojantys operatoriai ir techninės priežiūros personalas turėtų laikytis ne mažesnio kaip 6 colių/15 cm atstumo.

**DĖMESIO**

Įprastai dirbant 25 V akumulatorius pats savaime nekelia pavojaus saugai. Laikykitės toliau pateiktų su akumulatoriumi susijusių saugos nurodymų:

- Jokiu būdu nespauskite, neperdurkite ir nepažeiskite.
- Nekaitykite ir nedeginkite.
- Nedarykite trumpojo jungimo.
- Neišardykite.
- Laikykite sausiai.
- Įkraukite tik esant 5°C~40°C~104°F.
- Naudokite tik esant 5°C~45°C~113°F.

**DĖMESIO**

Pripildydami valymo tirpalo talpyklą arba įdėdami akumuliatorių visada laikykite "i-mop® XL" korpusą vertikalioje padėtyje.

**DĖMESIO**

Vežant horizontalioje padėtyje gali būti pažeistas tirpalo ir regeneravimo talpyklos sandariklis. Prieš kraudami įrenginį į automobilį, būtinai nuimkite talpyklas. **Dėl netinkamo naudojimo bus panaikinta garantija.**

**DĖMESIO**

Naudokite tik "i-power"® baterijas, specialiai sukurtas naudoti "i-mop"® prietaisuose.

**ĮSPĖJIMAS**

Niekada kojomis nespauskite šveitimo agregato.

**ĮSPĖJIMAS**

Nedirbkite su "i-mop® XL" iš didesnio nei rankos atstumo. Dirbant mažesniu nei 30 laipsnių kampu, į vakuumo variklį gali patekti vandens.

**ĮSPĖJIMAS**

Laikykitės vietos nuostatų dėl tirpalų šalinimo, susijusių su nuotekų valymu.

1. Surinkimas ir montavimas

1.1. Dėžučių išpakavimas

"i-mop® XL" korpusas supakuotas į vieną dėžę. Akumulatorius ir įkroviklis tiekiami šioje dėžutėje, šioje pakuotėje ir gali būti užsakomi atskirai. Atidarykite dėžutę (2.0 Priedai, 1 pav.) ir išpakuokite visus elementus pagal toliau pateiktus punktus. (2.0 Priedai, 2 pav.)

1. 1x i-mop® XL pagrindinis korpusas
2. 1x greitasis pradžios vadovas
3. 1x gremžtuko mazgas
4. 2x šepetėliai
5. 1x apsaugų nuo pusrų rinkinys
6. 1x maitinimo laidas ES įkrovikliui/1x maitinimo laidas JAV/ 1x maitinimo laidas JK
7. 1x akumulatoriaus įkroviklis
8. įkroviklio vadovas
9. 2x akumulatorius (i-power 9, baltas) (i-power 14, pasirinktinai)



1.2. Akumulatorius

Prieš pirmą kartą naudodami turite įkrauti akumuliatorių ne mažiau kaip 285 minutes. (i-power 9/i-charge 2)
Įkraukite akumuliatorių iš karto po kiekvieną kartą. Akumuliatorių įkraukite bent kartą per mėnesį, net jei i-mop nenaudojamas reguliariai.



1.3. Surinkimas

1. Įstatykite akumuliatorių į mašiną (2.0 Priedai, 3 pav., 1/2 pozicija).
2. Sumontuokite šveitimo šepetčius (2.0 Priedai, 3 pav., 1/2 pozicija).
3. Sumontuokite gremžtuko mazgą (2.0 Priedai, 3 pav., 3 pozicija)
4. Išimkite valymo tirpalo talpyklą (2.0 Priedai, 3 pav., 4 poz.)
5. Pripildykite valymo tirpalo talpyklą (2.0 priedai, 3 pav., 5 pozicija).
6. Uždėkite valymo tirpalo talpyklą atgal ant mašinos. (2.0 Priedai, 3 pav., 6 pozicija)
7. Rankomis nuleiskite šveitimo denį (2.0 Priedai, 3 pav., 7 pozicija)
8. Įjunkite mašiną (2.0 Priedai, 3 pav., 8 pozicija)

1.4. Mašinos veikimas

1. Atsistokite už "i-mop"® XL. Sukdami valdymo rankenėlę pasirinkite norimą valymo režimą. (2.0- Priedai, 5 pav., 1a.)
 - 1 REŽIMAS: šepetys + vanduo / valymo tirpalas (2.0- Priedai, 5 pav., 1b pozicija).
 - 2 REŽIMAS: tik šepetys (2.0- Priedai, 5 pav., 1c pozicija).
 - 3 režimas: šepetys + vakuumas (2.0- Priedai, 5 pav., 1d. pozicija).
 - 4 REŽIMAS: 2.0- Priedai, 5 paveikslas, 1e pozicija).
 - 4 REŽIMAS: (2.0- Priedai, 5 pav., 1f.).
2. Laikykite rankeną abiem rankomis. (2.0- Priedai, 5 pav., 2 pozicija.)
3. Paspauskite rankenos gaiduką (2.0- Priedai, 5 paveikslas, 3 pozicija). Taip taip pat paleisite i-mop® XL. Paspaudus gaiduką, i-mop® XL pajudės į priekį.
4. Pasivaikščiokite už "i-mop"® XL. (2.0- Priedai, 5 pav., 4 poz.).
5. Švelniai sukdami rankeną į kairę arba į dešinę judinkite šveitimo agregatą ((2.0- Priedai, 5 pav., 5 poz.).
6. Atleidus gaiduką (2.0- Priedai, 5 pav., 6 pozicija), "i-mop® XL" iš karto sustos. Vakuuminis variklis sustos po 3 sekundžių.

PATARIMAS: išmokite suktis

"i-mop® XL" valdymas yra labai intuityvus ir panašus į dviračio valdymą. i-mop® XL sukurtas judėti į priekį. Norėdami pasukti, nustokite eiti ir vidine ranka (ranka, esančia norima kryptimi) pasukite rankeną. i-mop® XL gali pasisukti 360 laipsnių kampu, todėl galima pakeisti kryptį.

1.5. Mašinos techninė priežiūra

1. Ištuštinkite regeneravimo baką (2.0- Priedai, 5 paveikslas, 1 pozicija.)
2. Išvalykite regeneravimo rezervuarą (2.0- Priedai, 5 pav., 2 pozicija.)
3. Išvalykite įsiurbimo filtrą (2.0- Priedai, 5 pav., 3 pozicija.)
4. Ištuštinkite ir išvalykite tirpalo rezervuarą (2.0- Priedai, 5 pav., 4 pozicija.)
5. Išvalykite šveitimo šepetėlius (2.0- Priedai, 5 pav., 5 poz.).
6. Patikrinkite šepetėlių nusidėvėjimą ir, jei reikia, pakeiskite šepetėlius. (2.0- Priedai, 5 pav., 6 pozicija.)
7. Išvalykite gremžtuko mazgą (2.0- Priedai, 5 pav., 7 pozicija).
8. Patikrinkite peilius ir, jei reikia, pakeiskite juos (2.0- Priedai, 5 pav., 8 pozicija).
9. Po naudojimo įkraukite akumuliatorius (2.0- Priedai, 5 pav., 9 poz.).

1.6. Mašinos transportavimas

1. Prieš gabenimą ištuštinkite talpyklas
2. Ant lygaus paviršiaus traukite mašiną už savęs sulenktu šveitimo agregatu.
3. Ant slenksčio ar laiptų neškite "i-mop" už rankenos
4. Netraukite mašinos ant nelygių ar nešvarių paviršių.
5. Gabendami i-mopą vertikalčiai, pritvirtinkite jį diržu.

1.7. Eksploatacijos nutraukimas ir šalinimas



DĖMESIO "i-mop® XL" savininkas yra atsakingas už atsakingą gaminio utilizavimą.

Išmontavus "i-mop® XL", jame vis dar yra vertingų išteklių, todėl jį reikia utilizuoti pagal vietinius įstatymus ir taisykles dėl elektros įrangos perdirbimo.



Prieš šalindami prašome:

1. Išplaukite mašiną, žr. pagrindinį vadovą.
2. Išimkite akumuliatorių ir išmeskite jį atskirai, žr. pagrindinį vadovą.
3. Išimkite visas laisvas sudedamąsias dalis, pvz., šepetčius, rezervuarus ir šluostę.
4. Išmeskite visus daiktus pagal vietos įstatymus ir taisykles.

1.8. Specifikacijos

Produkto dydis:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Produkto dydis parduotuvėje:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Svoris (įskaitant akumuliatorių):	23,6 kg / 52 svarai
Li-on baterija:	Nuolatinė srovė (25,2 V, 9 Ah, 222Wh)
Akumuliatoriaus talpa:	2
Baterijų veikimo laikas:	85 minutės (i-power 9)
Šepetčio spaudimas:	22,5 kg 48,4 svarų
Šepetčio greitis:	350 APSISUKIMŲ PER MINUTĘ
Ploviklio bako talpa:	4 l 1,05 gal.
Atstatomojo rezervuaro talpa:	6 L / 4 L rekomenduojama maksimali 1,58-1,05 gal.
Vibracija:	Amplitudė (mm): <0,4442 Greitis (m/s): <0,008 Pagreitis (m/s²): 0.943
Triukšmo lygis (1,5 m)	68,0 dB (tik šepetys) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Siurbimo galia:	7 kPa
Teorinis veikimas:	Iki 1800 m² p/h 19 375 kv. pėdų p/h
Praktinis veikimas:	1000-1300 m² p/h 10 763-13 993 kv. pėdų p/h
Ratukai su ratukais:	TAIP
Maitinimas išjungiamas parduotuvės vietoje:	TAIP
Kampinis maitinimo išjungimas:	TAIP < 32° (reguliuojamas)
Rekuperacinio rezervuaro blokavimo rutulys:	TAIP

Tootja kontaktandmed:

Põhja-Ameerika/rahvusvaheline:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

EMEA piirkonna jaoks:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Madalmaad
Europe@tennantco.com

Esialgsel ostjal on õigus
taotleda paber kandjal koopiat täielikust
operaatori käsiraamat tasuta
tasuta. Palun võtke ühendust oma kohaliku
Tennanti esindusega, et taotleda
operaatori käsiraamatute paberkoopiat
soovi korral.

Täieliku kasutusjuhendi saamiseks internetis,
palun
külastada: www.tennantco.com/manual.
Palun navigeerige õigele masinamudelile
numbrile, et leida elektrooniline koopia täielikust
kasutusjuhendi allalaadimiseks.

Toote mittesihipärane kasutamine



- **Ärge kunagi** kasutage i-mop® XL-i tuleohtlike tolmu-, vedelike või aurude läheduses.
- **Ärge kunagi** kasutage i-mop® XL-i, kui põrandal on tuleohtlikke või mürgiseid vedelikke, nagu bensiin, õli, happed või muud lenduvad ained.
- **ÄRGE** täitke i-mop® XL-i tuleohtliku pesuvahendiga. Kasutage **AINULT** veepõhiseid puhastusvahendeid.
- **ÄRGE** kasutage vett, mis ületab 45 °C. Sellest temperatuurist soojema vee kasutamine muudab paagi garantii kehtetuks.
- **ÄRGE** kasutage puhastusvahendeid, mille pH-tase on alla 3 või üle 11, et vältida tundlike komponentide kahjustamist.
- **ÄRGE** kasutage i-mop® XL-i õues või ebatasasel pinnal.
- **ÄRGE** kasutage seda i-mop® XL-i elektriliste pistikupesade kohal, et vältida elektrilööki.
- **NO RIDERS!** Ärge kandke sõitjaid i-mop® XL-i peal.
- **ÄRGE** kasutage i-mop® XL-i redelina või platvormina.
- **Ärge** hoidke i-mop® XL-i väljas, et vältida elektrooniliste komponentide kahjustamist.
- Kasutage hoolduseks **AINULT** tootja poolt tarnitud varuosi.
- **Hoidke** lastest **eemale!** i-mop® XL on professionaalne puhastusmasin, mida tohivad kasutada ainult koolitatud täiskasvanud.

- **Hoiatus**
Mittesihipärasel kasutamisel võivad olla tagajärjed kasutaja ja kõrvalseisjate ohutusele ning toode kaotab garantii.



- **Ettevaatust**
Et tagada i-mop 46 nõuetekohane ja ohutu töö kogu selle kasutusaja jooksul, peab volitatud teenindaja kontrollima masinat iga 500 tunni järel.



- **Hoiatus**
Töötamise ajal võib puhastuslahus põhjustada põrandale libedusi. Seetõttu on soovitatav märgistada töökoht märgade põrandamärkidega, et hoiatada möödakäijaid.



- **ETTEVAATUST**
Hoidke i-mop XL-i korpus alati püstises asendis, kui täidate puhastuslahuse paaki või sisestate aku.



**ETTEVAATUST**

Transpordirattad ei ole mõeldud rullumiseks üle määrdunud pindade, liiv võib põhjustada rataste blokeerumist. Tõstke i-mop® XL-i ühest hoonest teise viies üles.

**ETTEVAATUST**

Palun arvestage integreeritud magnetitega, mis hoiavad vedeliku mahuteid paigal ja puhastustekil.

**HOIATUS**

Operaatorid ja hooldustöötajad, kes kannavad südamestimulaatorit, peaksid hoidma minimaalselt 6 in/15 cm kaugust.

**ETTEVAATUST**

Tavapärase töö ajal ei põhjusta 25 V aku iseenesest mingit ohutusrisi. Palun järgige järgmisi akuga seotud ohutusjuhiseid:

- Ärge purustage, läbistage ega kahjustage mingil viisil.
- Mitte kuumutada ega põletada.
- Ärge lühistage.
- Ärge demonteerige.
- Hoidke kuivana.
- Laadige ainult vahemikus 5°C ~ 40°C / 41°F ~ 104°F.
- Kasutage ainult vahemikus 5°C ~ 45°C / 41°F ~ 113°F.

**ETTEVAATUST**

Hoidke i-mop® XL-i korpus alati püstises asendis, kui täidate puhastuslahuse paaki või sisestate aku.

**ETTEVAATUST**

Lahuse ja taastamispaagi tihend võib kahjustada horisontaalses asendis transportimisel. Veenduge, et eemaldate paagid enne masina autosse laadimist. **Ebaõige kasutamine muudab garantii kehtetuks.**

**ETTEVAATUST**

Kasutage ainult i-power® akusid, mis on spetsiaalselt mõeldud kasutamiseks i-mop® seadmetes.

**HOIATUS**

Ärge kunagi suruge jalaga alla küürimislauda.

**HOIATUS**

Ärge kasutage i-mop® XL-i rohkem kui käe kauguselt. Alla 30-kraadise nurga töötamine võib põhjustada vee sattumist tolmuimeja mootorisse.

**HOIATUS**

Palun järgige kohalikke sätteid, mis käsitlevad reoveepuhastusega seotud lahuste kõrvaldamist.

1. Kokkupanek ja paigaldamine

1.1. Unboxing

i-mop® XL korpus on pakitud ühte karpi. Aku ja laadija tarnitakse selles karbis selle pakendi sees ja neid saab tellida eraldi. Avage karp (2.0 lisad, joonis 1) ja võtke kõik esemed lahti vastavalt allpool toodud punktidele. (2.0 lisaseadmed, joonis 2)

1. 1x i-mop® XL põhikorpus
2. 1x kiirkäsiraamat
3. 1x pigistussahkade komplekt
4. 2x harjad
5. 1x pritsmekate komplekt
6. 1x toitejuhe EL laadija jaoks/1x toitejuhe USA jaoks/ 1x toitejuhe UK jaoks
7. 1x akulaadija
8. laadija kasutusjuhend
9. 2x aku (i-power 9, valge) (i-power 14, valikuline)



1.2. Aku

Enne esmakordset kasutamist tuleb laadida aku vähemalt 285 minutit. (i-power 9/i-charge 2)
Laadige akut kohe pärast iga kasutuse korral. Laadige akut vähemalt kord aastas
kuu, isegi kui i-mopi ei kasutata.
regulaarselt.



1.3. Kokkupanek

1. Paigaldage aku masinasse (2.0 Tarvikud, joonis 3, positsioon 1/2).
2. Paigaldage puhastusharjad (2.0 Tarvikud, joonis 3, positsioon 1/2).
3. Paigaldage pigistuskomplekt (.0 Tarvikud, joonis 3, pos 3).
4. Eemaldage puhastuslahuse mahuti (2.0 Tarvikud, joonis 3, positsioon 4).
5. Täitke puhastuslahuse paak (5,0 lisa, joonis 3, positsioon 5).
6. Asetage puhastuslahuse paak tagasi masinale. (2.0 Tarvikud, joonis 3, positsioon 6)
7. Alandage käsiraudtee (5,0 kinnitused, joonis 3, positsioon 7).
8. Lülitage masin sisse (2.0 Tarvikud, joonis 3, positsioon 8).

1.4. Masina tööpõhimõte

1. Seisa i-mop® XL taga. Valige soovitud puhastusrežiim, keerates juhtnuppu. (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1a.)
 - MOODUS 1: harja + vesi/puhastuslahus (5,0- lisad, joonis 5, positsioon 1b.).
 - MOODUS 2: ainult pintsel (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1c.).
 - MOODUS 3: harja + vaakum (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1d.).
 - MOODUS 4: Harja + vesi/puhastuslahus + Lo vaakum (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1e.)
 - MOODUS 4: Harja + vesi/puhastuslahus + kõrge vaakum (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1f.).
2. Hoidke käepidet mõlema käega. (2.0- Kinnitusdetailid, joonis 5, positsioon 2.)
3. Vajutage käepideme päästikut (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 3.). See käivitab ka i-mop® XL. Kui päästikut vajutatakse, liigub i-mop® XL edasi.
4. Jalutage i-mopi® XL taga. (2.0- lisad, joonis 5, pos 4.).
5. Juhtige, keerates käepidet ettevaatlikult vasakule või paremale, et liigutada küürimislauda ((2.0- Lisaseadmed, joonis 5, pos 5).
6. Kui päästate päästiku lahti (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 6), peatub i-mop® XL kohe. Tolmuimeja mootor peatub 3 sekundi pärast.

TIPP: õppige pöörlema

i-mopi® XL kasutamine on väga intuitiivne ja nagu jalgratta juhtimine. i-mop® XL on mõeldud liikumiseks ettepoole. Pööramiseks lõpetage kõndimine ja kasutage käepideme pööramiseks oma sisemist kätt (kätt, mis on selles suunas, kuhu soovite minna). i-mop® XL on pööratav 360 kraadi, mis võimaldab pöörata suunda.

1.5. Masina hooldus

1. Tühjendage taastamispaak (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 1.)
2. Puhastage taastumispaak (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 2.)
3. Puhastage imufilter (2.0- lisad, joonis 5, positsioon 3.)
4. Tühjendage ja puhastage lahusepaak (2.0- lisad, joonis 5, pos 4.)
5. Puhastage küürimisharjad (2.0- lisad, joonis 5, pos 5.)
6. Kontrollige harjade kulumist ja vajadusel vahetage harjad välja. (2.0- Lisaseadmed, joonis 5, pos6.)
7. Puhastage pigistuskomplekt (2.0- lisaseadmed, joonis 5, positsioon 7.)
8. Kontrollige terasid ja vajadusel vahetage need välja (2.0- lisaseadmed, joonis 5, positsioon 8.)
9. Laadige akusid pärast kasutamist (2.0- lisad, joonis 5, pos 9.)

1.6. Masina transport

1. Tühjendage paagid enne vedu
2. Tasasel pinnal tõmmake masinat selja taha, kui küürimislaud on kokku pandud.
3. Künise või trepi juures kandke i-mopi käepidemest.
4. Ärge tõmmake masinat ebatasasel või määrdunud pinnal.
5. Kui transpordite i-mopi püsti, kinnitage masin rihmaga alla.

1.7. Likvideerimine ja kõrvaldamine



TÄHELEPANU i-mop® XL omanik vastutab toote vastutustundliku kõrvaldamise eest.

Pärast kasutuselt kõrvaldamist sisaldab i-mop® XL endiselt väärtuslikke ressursse ja see tuleb hävitada vastavalt teie kohalikele seadustele ja eeskirjadele, mis käsitlevad elektriseadmete ringlussevõttu.



Enne kõrvaldamist palun:

1. Loputage masinat, vt PEAMINE KÄSIRAAMAT.
2. Eemaldage aku eraldi kõrvaldamiseks, vt PEALJUHEND.
3. Eemaldage kõik lahtised komponendid, nagu harjad, mahutid ja pigistid.
4. Hävitage kõik esemed vastavalt kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

1.8. Spetsifikatsioonid

Toote suurus:	120 x 48 x 46 cm 47,25" x 18,89" x 18,11"
Toote suurus poe positsioonis:	120 x 48 x 36 cm 47,25" x 18,89" x 14,17"
Kaal (koos akuga):	23,6 kg/ 52 naela
Li-on aku:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Aku mahutavus:	2
Patareide tööaeg:	85 minutit (i-power 9)
Pintslite surve:	22,5 kg 48,4 lbs
Harja kiirus:	350 RPM
Pesuainepaagi mahutavus:	4 L 1,05 gal.
Taastamispaaži maht:	6 L / 4 L soovitatav max 1,58 kuni 1,05 gal.
Vibratsioon:	Amplituud (mm): <0.4442 Kiirus (m/s): <0,008 Kiirendus (m/s ²): 0.943
Müratase (1,5m)	68,0 dB(ainult harja) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Imemisvõimsus:	7 kPa
Teoreetiline jõudlus:	Kuni 1800 m ² p/h 19,375 sq ft p/h
Praktiline tulemuslikkus:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Rattad:	JAH
Toide lülitatakse välja poe positsioonil:	JAH
Nurga võimsus katkestatakse:	JAH< 32° (reguleeritav)
Blokeeriv pall taastamispaaži jaoks:	JAH

Detalii de contact ale producătorului:

Pentru America de Nord/Internațional:
Compania Tennant

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Telefon: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

Pentru regiunea EMEA:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands
Europe@tennantco.com

Cumpărătorul inițial are dreptul
pentru a solicita o copie pe hârtie a raportului
complet
manual de utilizare gratuit
gratuit. Vă rugăm să contactați reprezentantul local
reprezentant Tennant pentru a solicita
o copie pe hârtie a manualelor operatorului
dacă doriți.

Pentru a obține un manual complet al operatorului
online, vă rugăm
vizitați: www.tennantco.com/manual.
Vă rugăm să navigați la modelul corect de aparat
pentru a găsi copia electronică a manualului complet
manual de utilizare pentru descărcare.

Utilizarea neintenționată a produsului



- **Nu utilizați NICIODATĂ** i-mop® XL în apropierea prafurilor, lichidelor sau vaporilor inflamabili.
- **Nu folosiți NICIODATĂ** i-mop® XL atunci când pe podea se află lichide inflamabile sau otrăvitoare precum benzină, ulei, acizi sau alte substanțe volatile.
- **NU** umpleți i-mop® XL cu niciun detergent inflamabil. Utilizați **NUMAI** soluțiile de curățare pe bază de apă.
- **NU** utilizați apă care depășește 113°F / 45°C. Utilizarea apei mai calde decât această temperatură va anula garanția rezervorului.
- **NU** utilizați soluții de curățare cu un pH sub 3 sau peste 11 pentru a preveni deteriorarea componentelor sensibile.
- **NU** utilizați i-mop® XL în aer liber sau pe suprafețe inegale.
- **NU** folosiți acest i-mop® XL deasupra prizelor electrice de podea pentru a evita șocurile electrice.
- **FĂRĂ PASAGERI!** Nu transportați pasageri deasupra i-mop® XL.
- **NU** utilizați i-mop® XL ca scară sau platformă.
- **NU** depozitați i-mop® XL în exterior pentru a evita deteriorarea componentelor electronice.
- Utilizați **NUMAI** piesele furnizate de producător pentru întreținere.
- **ȚINEȚI LA DISTANȚĂ** de copii! i-mop® XL este o mașină de curățat profesională care trebuie utilizată numai de către adulți instruiți.

Avertisment

Utilizarea neintenționată poate avea consecințe asupra siguranței operatorului și a trecătorilor și va anula garanția produsului.



Atenție

Pentru a asigura funcționarea corectă și sigură pe toată durata de viață a i-mop 46, aparatul trebuie verificat de un furnizor de servicii autorizat la fiecare 500 de ore



Avertisment

În timpul funcționării, soluția de curățare poate cauza pete alunecoase pe podea. Prin urmare, se recomandă marcarea locului de muncă cu un marcaj pentru podele umede pentru a avertiza trecătorii.



ATENȚIE

Păstrați întotdeauna corpul i-mop XL în poziție verticală atunci când umpleți rezervorul de soluție de curățare sau introduceți bateria.



**ATENȚIE**

Roțile de transport nu sunt proiectate să ruleze pe suprafețe murdare, nisipul poate cauza blocarea roților. Ridicați i-mop® XL în timp ce îl mutați de la o clădire la alta.

**ATENȚIE**

Vă rugăm să fiți atenți la magneții integrați care mențin rezervoarele de lichide în poziție și pe puntea de frezare.

**AVERTISMENT**

Operatorii și personalul de întreținere care poartă stimulatoare cardiace trebuie să păstreze o distanță minimă de 15 cm.

**ATENȚIE**

În timpul funcționării normale, bateria de 25V nu prezintă niciun pericol de siguranță în sine. Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni de siguranță referitoare la baterie:

- Nu zdrobiți, nu străpungeți și nu deteriorați în niciun fel.
- Nu încălziți sau incinerati.
- Nu scurtcircuitați.
- Nu demontați.
- Păstrați uscat.
- Încărcați numai între 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Utilizați numai între 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ATENȚIE**

Păstrați întotdeauna corpul i-mop® XL în poziție verticală atunci când umpleți rezervorul de soluție de curățare sau introduceți bateria.

**ATENȚIE**

Sigiliul rezervorului de soluție și de recuperare poate fi deteriorat în timpul transportului în poziție orizontală. Asigurați-vă că scoateți rezervoarele înainte de a încărca aparatul în mașină. **Utilizarea necorespunzătoare va anula garanția.**

**ATENȚIE**

Utilizați numai baterii i-power® special concepute pentru a fi utilizate în dispozitivele i-mop®.

**AVERTISMENT**

Nu împingeți niciodată cu piciorul în jos platforma de spălare.

**AVERTISMENT**

Nu folosiți i-mop® XL la mai mult de o lungime de braț. Operarea sub un unghi de 30 de grade poate cauza curgerea apei în motorul aspiratorului.

**AVERTISMENT**

Vă rugăm să respectați dispozițiile locale privind eliminarea soluțiilor legate de tratarea apelor reziduale.

1. Asamblare și instalare

1.1. Unboxing

Corpul i-mop® XL este ambalat într-o singură cutie. Bateria și încărcătorul sunt livrate în această cutie în cadrul acestui ambalaj și pot fi comandate separat. Deschideți cutia (2.0 Atașamente, Figura 1) și despachetați toate articolele în conformitate cu elementele de mai jos. (2.0 Accesorii, Figura 2)

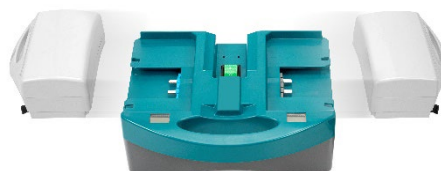
1. 1x corp principal i-mop® XL
2. 1x ghid de pornire rapidă
3. 1x ansamblu racletă
4. 2x perii
5. 1x set de apărători de protecție
6. 1x cablu de alimentare UE pentru încărcător/1x cablu de alimentare pentru SUA/ 1x cablu de alimentare pentru Marea Britanie
7. 1x încărcător de baterii
8. manual încărcător
9. 2 baterii (i-power 9, alb) (i-power 14, opțional)



1.2. Baterie

Înainte de prima utilizare, trebuie să încărcați bateria cel puțin 285 de minute. (i-power 9/i-charge 2)

Încărcați bateria imediat după la fiecare utilizare. Încărcați bateria cel puțin o dată pe lună, chiar dacă i-mop nu este utilizat în mod regulat.



1.3. Ansamblu

1. Instalați bateria în aparat (2.0 Atașamente, Figura 3, poziția 1/2)
2. Instalați perii de frecat (2.0 Accesorii, Figura 3, poz. 1/2)
3. Instalați ansamblul racletei (2.0 Accesorii, figura 3, poziția 3)
4. Îndepărtați rezervorul de soluție de curățare (5.0 atașamente, figura 3, poziția 4)
5. Umpleți rezervorul de soluție de curățare (5.0 atașamente, figura 3, poziția 5)
6. Așezați rezervorul de soluție de curățare înapoi pe mașină. (2.0 Accesorii, figura 3, poziția 6)
7. Coborâți manual platforma de frezare (2.0 Atașamente, figura 3, poziția 7)
8. Porniți mașina (2.0 Atașamente, figura 3, poziția 8)

1.4. Funcționarea mașinii

1. Stați în spatele i-mop® XL. 2. Selectați modul de curățare dorit prin rotirea butonului de control. (2.0- Anexe, Figura 5, poziția 1a.)
 - MODUL 1: Perie + apă/soluție de curățare (2.0- Atașamente, Figura 5, poziția 1b.).
 - MODUL 2: Numai perie (2.0- Atașamente, Figura 5, poziția 1c.).
 - MODUL 3: Perie + aspirator (2.0- Accesorii, Figura 5, poziția 1d.).
 - MODUL 4: Perie + apă/soluție de curățare + aspirator Lo (2.0- Accesorii, Figura 5, poziția 1e.).
 - MODUL 4: Perie + apă/soluție de curățare + aspirator Hi (2.0- Accesorii, Figura 5, poziția 1f.).
2. Țineți mânerul cu ambele mâini. (2.0- Atașamente, figura 5, poziția 2.)
3. Apăsăți declanșatorul de pe mâner (2.0- Atașamente, Figura 5, poziția 3.). Acest lucru va porni, de asemenea, i-mop® XL. Odată ce declanșatorul este apăsăat, i-mop® XL se va deplasa înainte.
4. Mergeți în spatele i-mop® XL. (2.0- Anexe, figura 5, poziția 4.).
5. Conduceți prin rotirea ușoară a mânerului spre stânga sau spre dreapta pentru a deplasa platforma de frezare ((2.0- Anexe, Figura 5, poziția 5).
6. Eliberarea declanșatorului (2.0- Atașamente, Figura 5, poziția 6) va opri imediat i-mop® XL. Motorul aspiratorului se va opri după 3 secunde.

SFAT: Învățați să vă rotiți

Utilizarea i-mop® XL este foarte intuitivă și seamănă cu conducerea unei biciclete. i-mop® XL este conceput pentru a merge înainte. Pentru a vira, opriți-vă din mers și folosiți mâna interioară (mâna din direcția în care doriți să mergeți) pentru a roti mânerul. i-mop® XL se poate roti la 360 de grade, făcând posibilă inversarea direcției.

1.5. Întreținerea mașinii

1. Goliți rezervorul de recuperare (2.0- Anexe, figura 5, poziția 1.)
2. Curățați rezervorul de recuperare (2.0- Anexe, figura 5, poziția 2.)
3. Curățați filtrul de aspirație (2.0- Accesorii, Figura 5, poziția 3.)
4. Goliți și curățați rezervorul de soluție (2.0- Accesorii, figura 5, poziția 4.)
5. Curățați periile de frecat (2.0- Accesorii, figura 5, poziția 5.)
6. Verificați uzura periilor și înlocuiți perii dacă este necesar. (2.0- Accesorii, figura 5, poziția 6.)
7. Curățați ansamblul racletei (2.0- Accesorii, figura 5, poziția 7.)
8. Verificați lamele și înlocuiți-le dacă este necesar (2.0- Accesorii, Figura 5, poziția 8.)
9. Încărcați bateriile după utilizare (2.0- Anexe, Figura 5, poziția 9.)

1.6. Transportul mașinii

1. Goliți rezervoarele înainte de transport
2. Pe o suprafață plană, trageți mașina în spatele dvs. cu platforma de frecare pliată
3. Pe praguri sau scări, purtați i-mop de mâner
4. Nu trageți mașina pe suprafețe inegale sau murdare
5. Când transportați i-mop în poziție verticală, legați aparatul în jos

1.7. Dezafectare și eliminare



ATENȚIE Este responsabilitatea proprietarului i-mop® XL să arunce produsul în mod responsabil.

După scoaterea din funcțiune, i-mop® XL conține încă resurse valoroase și trebuie eliminat în conformitate cu legile și reglementările locale privind reciclarea echipamentelor electrice.



Înainte de eliminare, vă rugăm:

1. Spălați mașina, consultați MANUALUL PRINCIPAL.
2. Scoateți bateria pentru a o elimina separat, consultați MANUALUL PRINCIPAL.
3. Îndepărtați toate componentele libere, cum ar fi periile, rezervoarele și racleta.
4. Eliminați toate articolele în conformitate cu legile și reglementările locale.

1.8. Specificații

Dimensiunea produsului:	120 x 48 x 46 cm 47.25"x 18,89" x 18,11"
Dimensiunea produsului în poziția magazinului:	120 x 48 x 36 cm 47.25"x 18,89" x 14.17"
Greutate (inclusiv bateria):	23,6 kg/ 52 lbs
Baterie Li-on:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Capacitatea bateriei:	2
Durata de funcționare a bateriilor:	85 minute (i-power 9)
Presiunea periei:	22,5 kg 48,4 lbs
Viteza periei:	350 RPM
Capacitatea rezervorului de detergent:	4 L 1.05 gal.
Capacitatea rezervorului de recuperare:	6 L / 4 L recomandat max 1.58 la 1.05 gal.
Vibrații:	Amplitudine (mm): <0,4442 Viteza (m/s): <0,008 Accelerație (m/s²): 0.943
Nivel de zgomot (1,5m)	68.0 dB(numai perie) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Putere de aspirație:	7 kPa
Performanță teoretică:	Până la 1800 m² p/h 19,375 sq ft p/h
Performanță practică:	1000 - 1300 m² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Roți pivotante:	DA
Întreruperea alimentării la poziția magazinului:	DA
alimentării unghiului:	DA< 32° (reglabil)
Bila de blocare pentru rezervorul de recuperare:	DA

Данни за контакт с производителя:

За Северна
Америка/международно:
Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650

Телефон: (800) 553-8033

Интернет: www.tennantco.com

За региона на ЕМЕА:
Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -Нидерландия
Europe@tennantco.com

Първоначалният купувач има право да поискате хартиено копие на пълния текст на ръководство за експлоатация безплатно на безплатно. Моля, свържете се с вашия местен представител на Tennant, за да поискате хартиено копие на ръководствата за оператора ако желаете.

За да получите пълно ръководство за оператора онлайн, моля да посетите: www.tennantco.com/manual. Моля, преминете към правилния модел на машината за да намерите електронното копие на пълния за изтегляне.



Използване на продукта не по предназначение

- **НИКОГА не работете с i-мор® XL в близост до запалими прахове, течности или пари.**
- **НИКОГА не работете с i-мор® XL, когато на пода има запалими или отровни течности като бензин, масло, киселини или други летливи вещества.**
- **НЕ** пълнете i-мор® XL със запалими препарати. Използвайте **САМО** разтвори за почистване на водна основа.
- **НЕ използвайте** вода, чиято температура надвишава 113°F / 45°C. Използването на вода с по-висока от тази температура води до прекратяване на гаранцията на резервоара.
- **НЕ използвайте** почистващи разтвори с pH под 3 или над 11, за да не повредите чувствителни компоненти.
- **НЕ използвайте** i-мор® XL на открито или върху неравни повърхности.
- **НЕ използвайте** този i-мор® XL над електрически контакти, за да избегнете токов удар.
- **БЕЗ ЕЗДАЧИ!** Не превозвайте пътници върху i-мор® XL.
- **НЕ използвайте** i-мор® XL като стълба или платформа.
- **НЕ съхранявайте** i-мор® XL навън, за да не се повредят електронните компоненти.
- Използвайте за поддръжка **САМО** части, предоставени от производителя.
- **Да се пази далеч от деца!** i-мор® XL е професионална почистваща машина, която трябва да се използва само от обучени възрастни.



- **Предупреждение**
Използването по непредназначение може да доведе до последствия за безопасността на оператора и околните и ще доведе до прекратяване на гаранцията на продукта.



- **Предупреждение**
За да се осигури правилна и безопасна работа през целия живот на i-мор 46, машината трябва да се проверява от оторизиран сервиз на всеки 500 часа.



- **Предупреждение**
По време на работа почистващият разтвор може да причини хлъзгави участъци по пода. Затова се препоръчва работното място да се маркира с маркер за мокър под, за да се предупреждават преминаващите.



- **ВНИМАНИЕ**
Когато пълните резервоара с почистващ разтвор или поставяте батерията, винаги дръжте корпуса на i-мор XL в изправено положение.

**ВНИМАНИЕ**

Транспортните колела не са предназначени за движение по замърсени повърхности, тъй като пясъкът може да доведе до блокиране на колелата. Повдигайте i-mop® XL, докато го премествате от една сграда в друга.

**ВНИМАНИЕ**

Моля, обърнете внимание на вградените магнити, които държат резервоарите за течности на мястото им и върху палубата за почистване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Операторите и персоналът по поддръжката, носещи пейсмейкъри, трябва да спазват минимално разстояние от 6 инча/15 см.

**ВНИМАНИЕ**

При нормална работа 25V батерията сама по себе си не представлява опасност за безопасността. Моля, спазвайте следните инструкции за безопасност по отношение на батерията:

- Не смачквайте, не пробивайте и не повреждайте по никакъв начин.
- Не нагрявайте и не изгаряйте.
- Не свързвайте накъсо.
- Не разглобявайте.
- Съхранявайте на сухо.
- Зареждайте само при температура 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Използвайте само при температура 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**ВНИМАНИЕ**

Когато пълните резервоара за почистващ разтвор или поставяте батерията, винаги дръжте корпуса на i-mop® XL в изправено положение.

**ВНИМАНИЕ**

Уплътнението на резервоара за разтвор и резервоара за възстановяване може да се повреди по време на транспортиране в хоризонтално положение. Уверете се, че сте отстранили резервоарите, преди да натоварите машината в автомобила. **Неправилната употреба ще доведе до анулиране на гаранцията.**

**ВНИМАНИЕ**

Използвайте само батерии i-power®, специално предназначени за използване в устройствата i-mop®.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Никога не натискайте палубата за почистване с крак.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не работете с i-mop® XL на разстояние, по-голямо от една ръка разстояние. Работата под ъгъл от 30 градуса може да доведе до навлизане на вода в двигателя на прахосмукачката.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на разтвори, свързани с пречистването на отпадъчни води.

1. Монтаж и инсталиране

1.1. Разопаковане

Тялото на i-mop® XL е опаковано в една кутия. Батерията и зарядното устройство се доставят в тази кутия в рамките на тази опаковка и могат да бъдат поръчани отделно. Отворете кутията (2.0 Приложения, Фигура 1) и разопакувайте всички елементи съгласно посочените по-долу точки. (2.0 Приспособления, Фигура 2)

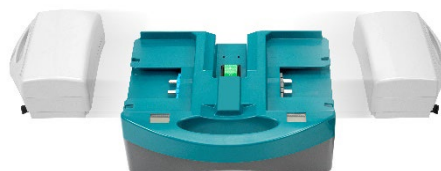
1. 1x основен корпус на i-mop® XL
2. 1x кратко ръководство за стартиране
3. 1x сглобка на изтривалка
4. 2x четки
5. 1x комплект предпазители за пръски
6. 1x захранващ кабел ЕС за зарядно устройство/1x захранващ кабел за САЩ/ 1x захранващ кабел за Великобритания
7. 1x зарядно устройство за батерии
8. ръководство за зареждане
9. 2x батерия (i-power 9, бяла) (i-power 14, по избор)



1.2. Батерия

Преди първото използване трябва да заредите на батерията поне 285 минути. (i-power 9/i-charge 2)

Заредете батерията веднага след всяка употреба. Зареждайте батерията поне веднъж на месец, дори ако i-mop не се използва редовно.



1.3. Сглобяване

1. Монтирайте батерията в машината (2.0 Прикачени устройства, Фигура 3, позиция 1/2)
2. Монтирайте четките за почистване (2.0 Приставки, Фигура 3, позиция 1/2)
3. Монтирайте сглобката на изстисквача (.0 Приставки, Фигура 3, позиция 3)
4. Извадете резервоара за почистващ разтвор (2.0 Прикачени устройства, Фигура 3, позиция 4)
5. Напълнете резервоара за почистващ разтвор (2.0 Приложения, Фигура 3, позиция 5)
6. Поставете резервоара за почистващ разтвор обратно върху машината. (2.0 Прикачени устройства, Фигура 3, поз. 6)
7. Спуснете ръчно палубата за почистване (2.0 Прикачени устройства, Фигура 3, позиция 7)

8. Включете машината (2.0 Прикачени устройства, Фигура 3, позиция 8)

1.4. Работа на машината

1. Застанете зад i-mop® XL. Изберете желания режим на почистване, като завъртите копчето за управление. (2.0- Приложения, Фигура 5, поз. 1а.)
 - РЕЖИМ 1: Четка + вода/разтвор за почистване (5,0- Приложения, Фигура 5, позиция 1б.).
 - РЕЖИМ 2: Само четка (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 1с.).
 - РЕЖИМ 3: Четка + вакуум (2.0- Приставки, Фигура 5, позиция 1д.).
 - РЕЖИМ 4: Четка + вода/разтвор за почистване + прахосмукачка Lo (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 1д.).
 - РЕЖИМ 4: Четка + вода/разтвор за почистване + високоскоростен вакуум (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 1е.).
2. Дръжте дръжката с двете си ръце. (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 2.)
3. Натиснете спуська на дръжката (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 3.). Това също така ще стартира i-mop® XL. След като спуськът бъде натиснат, i-mop® XL ще се придвижи напред.
4. Разходете се зад i-mop® XL. (2.0- Приложения, Фигура 5, позиция 4.).
5. Управлявайте с леко завъртане на дръжката наляво или надясно, за да преместите почистващата платформа ((2.0- Приспособления, фигура 5, поз. 5).
6. Освобождаването на спуська (2.0- Приставки, Фигура 5, поз. 6) незабавно ще спре i-mop® XL. Вакуумният двигател на ще спре след 3 секунди.

СЪВЕТ: Научете се да се въртите

Управлението на i-mop® XL е много интуитивно и прилича на управление на велосипед. i-mop® XL е проектиран да се движи напред. За да завиете, спрете да вървите и използвайте вътрешната си ръка (ръката в посоката, в която искате да отидете), за да завъртите дръжката. i-mop® XL може да се върти на 360 градуса, което дава възможност за обръщане на посоката.

1.5. Поддръжка на машината

1. Изпразване на резервоара за възстановяване (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 1.)
2. Почистете резервоара за възстановяване (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 2.)
3. Почистете смукателния филтър (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, позиция 3.)
4. Изпразнете и почистете резервоара за разтвор (2.0- Приставки, Фигура 5, позиция 4.)
5. Почистете четките за почистване (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 5.)
6. Проверете износването на четките и при необходимост ги сменете. (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 6.)
7. Почистете сглобката на изстисквача (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 7.)

8. Проверете остриетата и ги подменете, ако е необходимо (2.0- Приспособления, Фигура 5, позиция 8.)
9. Зареждайте батериите след употреба (2.0- Прикачени устройства, Фигура 5, поз. 9.)

1.6. Транспортиране на машината

1. Изпразване на резервоарите преди транспортиране
2. Върху равна повърхност издърпайте машината зад себе си със сгъната почистваща платформа
3. На праг или стълби носете i-тор за дръжката
4. Не дърпайте машината върху неравни или замърсени повърхности
5. При транспортиране на i-тор в изправено положение закрепете машината с ремък надолу

1.7. Извеждане от експлоатация и изхвърляне



ВНИМАНИЕ Собственикът на i-тор® XL носи отговорност за отговорното изхвърляне на продукта.

След извеждането от експлоатация i-тор® XL все още съдържа ценни ресурси и трябва да бъде изхвърлен в съответствие с местните закони и разпоредби за рециклиране на електрическо оборудване.



Преди изхвърляне, моля:

1. Изплакнете машината, вижте ГЛАВНОТО РЪКОВОДСТВО.
2. Извадете батерията за отделно изхвърляне, вижте ОСНОВНОТО РЪКОВОДСТВО.
3. Отстранете всички разхлабени компоненти, като четки, резервоари и чистачки.
4. Изхвърлете всички елементи в съответствие с местните закони и разпоредби.

1.8. Спецификации

Размер на продукта:	120 x 48 x 46 cm 47,25 "x 18,89" x 18,11"
Размер на продукта в позиция в магазина:	120 x 48 x 36 cm 47,25 "x 18,89" x 14,17"
Тегло (включително батерията):	23,6 кг/ 52 фунта
Li-on батерия:	DC (25.2V, 9Ah, 222Wh)
Капацитет на батерията:	2
Време за работа на батериите:	85 минути (i-power 9)
Натиск на четката:	22,5 кг 48,4 фунта
Скорост на четките:	350 ОБ/МИН
Капацитет на резервоара за	4 л 1,05 галона.

детергент:	
Капацитет на резервоара за възстановяване:	6 L / 4 L препоръчителен максимум 1,58 до 1,05 галона
Вибрации:	Амплитуда (mm): <0,4442 Скорост (m/s): <0,008 Ускорение (m/s ²): 0.943
Ниво на шума (1,5 м)	68,0 dB((само четка) 70 dB (Vac Low) 72 (Vac High)
Сила на засмукване:	7 kPa
Теоретично представяне:	До 1800 m ² p/h 19,375 кв. фута p/h
Практическо изпълнение:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 кв. фута p/h
Колела с ролки:	ДА
Прекъсване на захранването в позицията на магазина:	ДА
Прекъсване на захранването под ъгъл:	ДА< 32° (с възможност за регулиране)
Блокираща топка за резервоар за възстановяване:	ДА

Kontakt podaci proizvođača:

Pohjois-Amerikan/kansainvälinen: Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650
Puhelin: (800) 553-8033
Internet: www.tennantco.com

EMEA: Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden - Alankomaat.
Europe@tennantco.com

Izvorni kupac ima pravo zatražiti papirnati primjerak punog priručnik za rukovanje besplatno naplatiti. Obratite se lokalnom Zatražiti predstavnika stanara papirnatu kopiju priručnika za rukovanje po želji.

Za dobivanje cjelovitog korisničkog priručnika na mreži, molimo posjetite:

<https://www.ipcworldwide.com/us/service-manuals/>

Molimo dođite do ispravnog modela stroja broj za pronalaženje elektroničke kopije punog korisnički priručnik za preuzimanje.



- 1.1. Nenamjenska uporaba proizvoda.
 - NIKADA ne koristite i-mop® Lite u blizini zapaljivih tvari prašine, tekućine ili pare.
 - NIKADA ne koristite i-mop® Lite kada su na podu zapaljive ili otrovne tekućine poput benzina, ulja, kiselina ili drugih hlapljivih tvari.
 - NEMOJTE puniti i-mop® Lite nikakvim zapaljivim deterdžentom. Koristite SAMO otopine za čišćenje na bazi vode.
 - NEMOJTE koristiti vodu čija temperatura prelazi 113° F / 45°C. Korištenje vode toplije od ove temperature poništiti će jamstvo spremnika.
 - NEMOJTE koristiti otopine za čišćenje s razinom pH ispod 3 ili iznad 11 kako biste spriječili oštećenje osjetljivih komponenti.
 - NEMOJTE koristiti i-mop® Lite na otvorenom ili na otvorenom neravne površine.
 - NEMOJTE koristiti ovaj i-mop® Lite preko podnih električnih utičnica kako biste izbjegli strujni udar.
 - BEZ JAHAAČA! Nemojte prevoziti putnike na vrhu i-mop® Lite.
 - NEMOJTE koristiti i-mop® Lite kao ljestve ili platformu.
 - NEMOJTE spremati i-mop® Lite vani kako biste izbjegavajte oštećenje elektroničkih komponenti.
 - Za održavanje koristite SAMO dijelove koje isporučuje proizvođač.
 - ČUVATI OD DJECE! i-mop® Lite je profesionalni stroj za čišćenje koji koriste samo obučene odrasle osobe.



- Upozorenje
Nenamjenska uporaba može imati posljedice za sigurnost operatera i promatrača i poništiti jamstvo za proizvod.



- Oprez
Kako bi se osigurao pravilan i siguran rad tijekom životnog vijeka i-mop Lite, stroj mora provjeriti ovlašteni serviser svakih 500 sati



- Upozorenje
Tijekom rada otopina za čišćenje može uzrokovati skliske mrlje na podu. Stoga se savjetuje označiti gradilište markerom za mokri pod kako bi se upozorili prolaznici.



- OPREZ
Tijelo i-mopa Lite uvijek držite u uspravnom položaju kada puniti spremnik otopine za čišćenje ili umetanje baterije.

**OPREZ**

Transportni kotači nisu dizajnirani za kotrljanje preko prljavih površina, pijesak može uzrokovati blokiranje kotača. Podignite i-mop® Lite dok ga premještate iz jedne zgrade u drugu.

**OPREZ**

Imajte na umu integrirane magnete koji drže spremnike tekućine na mjestu i na platformi za ribanje.

**IPOZORENJE**

Operateri i osoblje za održavanje koji nose srčane stimulatore trebaju održavati minimalnu udaljenost od 6 in/15 cm.

**OPREZ**

Tijekom normalnog rada, baterija od 18 V sama po sebi ne ugrožava sigurnost. Molimo pridržavajte se sljedećih sigurnosnih uputa u vezi s baterijom:

- Nemojte gnječiti, bušiti ili oštećivati na bilo koji način.
- Nemojte zagrijavati ili spaljivati.
- Nemojte stvarati kratki spoj.
- Nemojte rastavljati.
- Čuvajte na suhom.
- Punite samo između 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Koristite samo između 5°C~45°C / 41°F~113°F.

**OPREZ**

Tijelo i-mop® Lite uvijek držite u uspravnom položaju kada punite spremnik otopine za čišćenje ili stavljate bateriju.

**OPREZ**

Brtva otopine i spremnika za povrat može se oštetiti tijekom transporta u vodoravnom položaju. Provjerite jeste li uklonili spremnike prije utovara stroja u automobil. Nepravilna uporaba će poništiti jamstvo.

**OPREZ**

Koristite samo i-power® baterije posebno dizajnirane za korištenje u i-mop® uređajima.

**UPOZORENJE**

Nikada nemojte nogom gurati platformu za ribanje.

**UPOZORENJE**

Ne koristite i-mop® Lite na udaljenosti većoj od jedne ruke. Rad ispod kuta od 30 stupnjeva može uzrokovati ulazak vode u vakuumski motor.

**UPOZORENJE**

Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi zbrinjavanja otopine u vezi s pročišćavanjem otpadnih voda.

2. Montaža i ugradnja

2.1. Raspakiranje

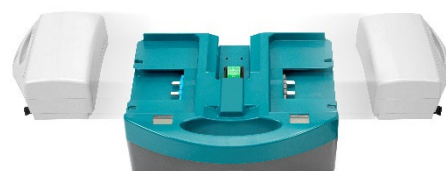
I-mop® XL tijelo pakirano je u jednoj kutiji. Baterija i punjač isporučuju se u ovoj kutiji unutar ovog pakiranja i mogu se naručiti zasebno. Otvorite kutiju (5.0 prilozi, slika 1) i raspakirajte sve stavke u skladu sa stavkama u nastavku. (5.0 prilozi, slika 2)

1. i-mop® XL glavno tijelo
2. 1x brzi vodič
3. 1x sklop brisača
4. kistovi
5. 1x set štitnika od prskanja
8. 1x kabel za napajanje EU za punjač/1x kabel za napajanje za SAD/ 1x kabel za napajanje za UK
8. 1x punjač za baterije
9. priručnik punjača
10. baterija (i-power 9, bijela) (i-power 14, opcija)



2.2. Baterija

Prije prve uporabe morate napuniti baterija najmanje 285 minuta. (i-power 9/i-charge 2) Odmah nakon toga napunite bateriju svaku upotrebu. Napunite bateriju barem jednom a mjeseca, čak i ako se i-mop ne koristi redovito.



2.3. Skupština

1. nstalirajte bateriju u stroj (5.0 prilozi, slika 3, poz. 1/2)
2. Instalirajte četke za ribanje (5.0 prilozi, slika 3, poz. 1/2)
3. Instalirajte sklop brisača (5.0 prilozi, slika 3, poz. 3)
4. Uklonite spremnik otopine za čišćenje (5.0 prilozi, slika 3, poz. 4)
5. Napunite spremnik otopine za čišćenje (5.0 Prilozi, Slika 3, poz. 5)
6. Ponovno postavite spremnik otopine za čišćenje na stroj. (5.0 Prilozi, Slika 3, poz. 6)
7. Ručno spustite platformu za ribanje (5.0 prilozi, slika 3, poz. 7)
8. Uključite stroj (5.0 prilozi, slika 3, poz. 8)

2.4. Rad stroja

1. tanište iza i-mopa[®] XL. Odaberite željeni način čišćenja okretanjem kontrolnog gumba. (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 1a.)
 - NAČIN 1: Četka + voda/otopina za čišćenje (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 1b.).
 - NAČIN 2: Samo četka (5.0- Prilozi, slika 5, poz. 1c.).
 - NAČIN 3: Četka + usisivač (5.0- Priključci, Slika 5, poz. 1d.).
 - NAČIN 4: Četka + voda/otopina za čišćenje + Lo vakuum (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 1e.).
 - NAČIN 4: Četka + voda/otopina za čišćenje + visoki usisivač (5.0- Prilozi, slika 5, poz. 1f.).
2. Držite ručku s obje ruke. (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 2.)
3. Pritisnite okidač na ručki (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 3.). Ovo će također pokrenuti i-mop[®] XL. Nakon što se okidač stisne, i-mop[®] XL će se pomaknuti naprijed.
4. odajte iza i-mopa[®] XL. (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 4.).
5. Upravljajte laganim okretanjem ručke ulijevo ili udesno za pomicanje platforme za ribanje ((5.0- Priključci, Slika 5, poz. 5).
6. Otpuštanjem okidača (5.0- Priključci, Slika 5, poz. 6) odmah će se zaustaviti i-mop[®] XL. Vakuumski motor će se zaustaviti nakon 3 sekunde.

SAVIJET: Naučite se okretati

Upravljanje i-mop[®] XL vrlo je intuitivno i poput upravljanja biciklom. I-mop[®] XL dizajniran je za kretanje naprijed. Za okretanje prestanite hodati i upotrijebite unutarnju ruku (ruku u smjeru u kojem želite ići) da okrenete ručku. I-mop[®] XL može se okretati za 360 stupnjeva što omogućuje promjenu smjera.

2.5. Održavanje stroja

1. ispraznite spremnik za povrat (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 1.)
2. Očistite spremnik za povrat (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 2.)
3. Očistite usisni filter (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 3.)
4. Ispraznite i očistite spremnik otopine (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 4.)
5. Očistite četke za ribanje (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 5.)
6. Provjerite istrošenost četkica i po potrebi ih zamijenite. (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 6.)
7. Očistite sklop brisača (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 7.)
8. Provjerite oštrice i zamijenite ih ako je potrebno (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 8.)
9. Napunite baterije nakon upotrebe (5.0- Prilozi, Slika 5, poz. 9.)

2.6. Transport stroja

1. Ispraznite spremnike prije prijevoza
2. Na ravnoj površini povucite stroj iza sebe sa sklopljenom platformom za ribanje
3. Na pragu ili stepenicama nosite i-mop za ručku
4. Nemojte vući stroj po neravnim ili prljavim površinama
5. rilikom transporta i-mopa u uspravnom položaju zavezite stroj

2.7. Stavljanje van pogona i zbrinjavanje



PAŽNJA Vlasnik i-mop® XL odgovorno je odložiti proizvod.

Nakon stavljanja izvan pogona, i-mop® XL još uvijek sadrži vrijedne resurse i treba ga zbrinuti u skladu s lokalnim zakonima i propisima koji se odnose na recikliranje električne opreme.



Prije odlaganja molimo:

1. Isperite stroj, pogledajte GLAVNI PRIRUČNIK.
2. Izvadite bateriju radi odvojenog odlaganja, pogledajte GLAVNI PRIRUČNIK.
3. Uklonite sve labave komponente poput četki, spremnika i brisača.
4. Odložite sve predmete u skladu s lokalnim zakonima i propisima.

2.8. Tehnički podaci

Proizvod veličina:	120 x 48 x 46 cm 47,25" x 18,89" x 18,11"
Proizvod veličina u trgovina položaj:	120 x 48 x 36 cm 47,25" x 18,89" x 14,17"
Težina (uključujući baterija):	23,6 kg/ 52 lbs
Lav baterija:	DC (25,2 V, 9 Ah, 222 Wh)
baterije :	2 baterije
Operacija vrijeme od baterije:	85 minuta (i-power 9)
Četka pritisak:	22,5 kg 48,4 lbs
Četka ubrzati:	350 RPM
Deterdžent tenk kapacitet:	4 L 1,05 galona
Oporavak tenk kapacitet:	6 L / 4 L preporučeno max 1,58 do 1,05 gal.
Vibracija:	Amplituda (mm): <0,4442 Brzina (m/s): <0,008 Ubrzanje (m/s ²): 0,943
Buka razini (1,5m)	68,0 dB((samo četka) 70 dB (Vac nisko) 72 (Vac visoko)
Usisna snaga:	7 kPa
Teorijski performanse:	Do 1800 m ² p/h 19,375 kvadratnih stopa p/h
Praktično performanse:	1000 - 1300 m ² p/h 10,763-13,993 sq ft p/h
Castor kotači:	DA
Vlast rez isključeno na trgovina položaj:	DA
Kut vlast rez isključeno:	DA < 32 ° (podesivo)
Blokiranje lopta za oporavak tenk:	DA

2.0 Attachments/ Anhänge /Attachments/ Bijlagen



Figure 1

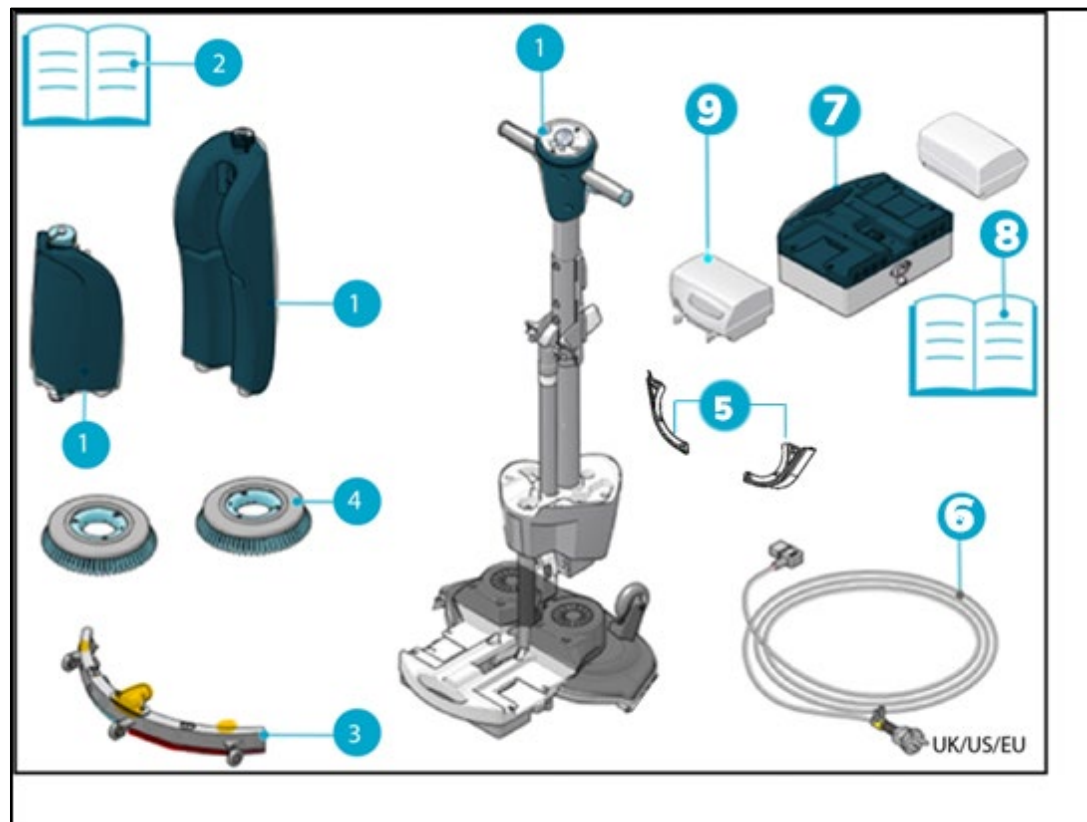


Figure 2

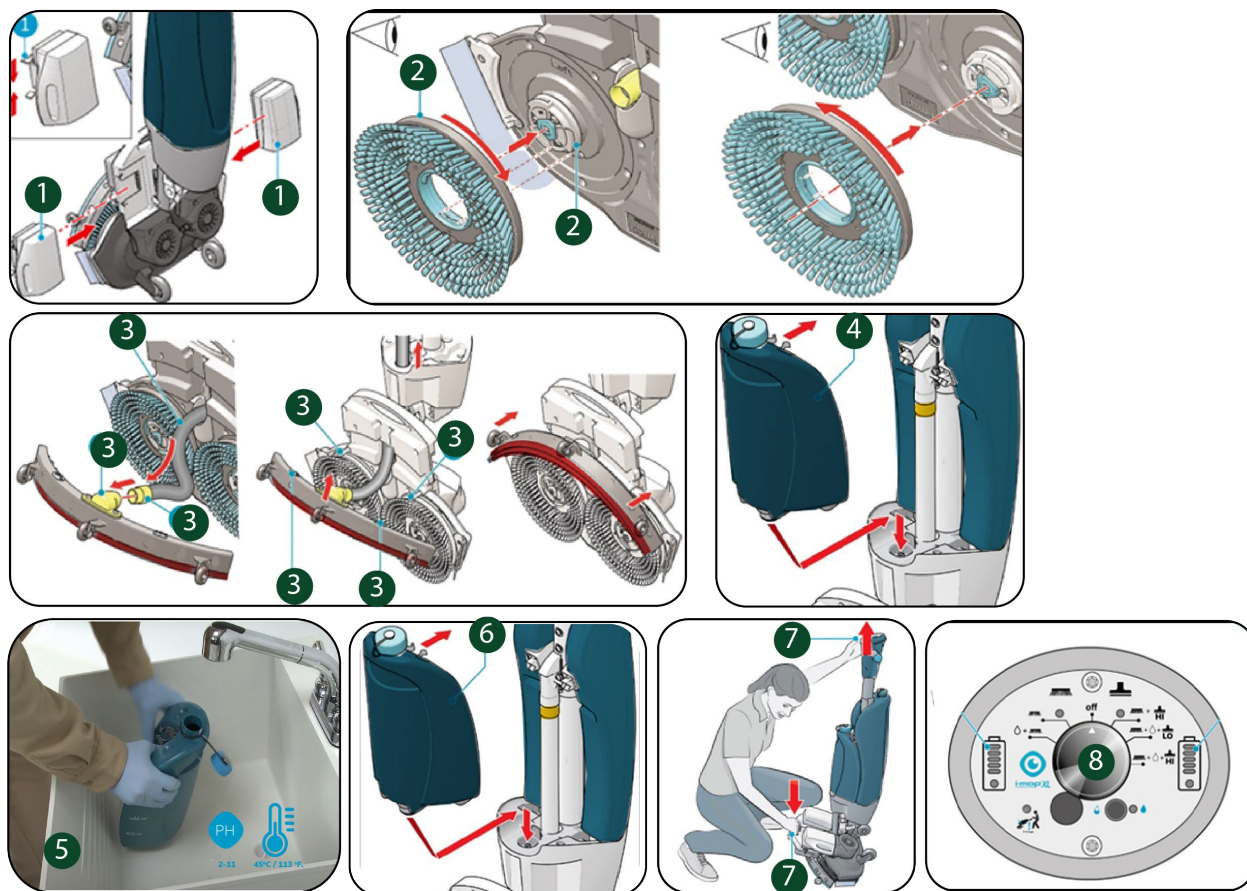


Figure 3

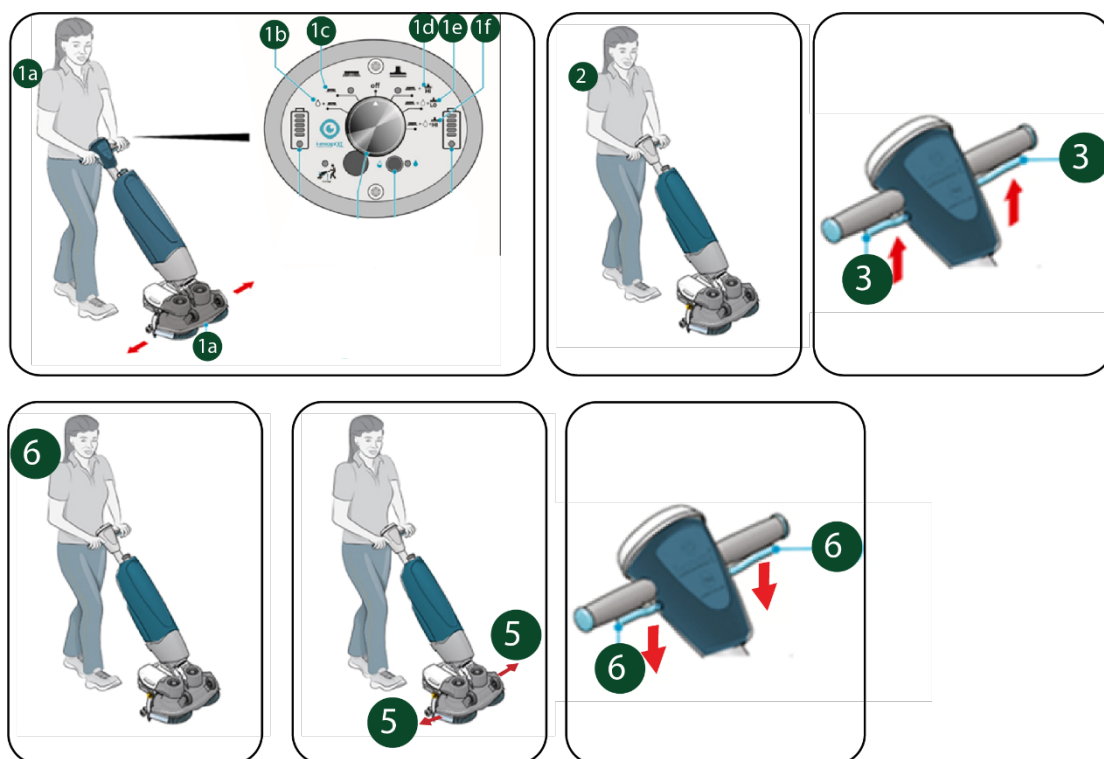


Figure 4

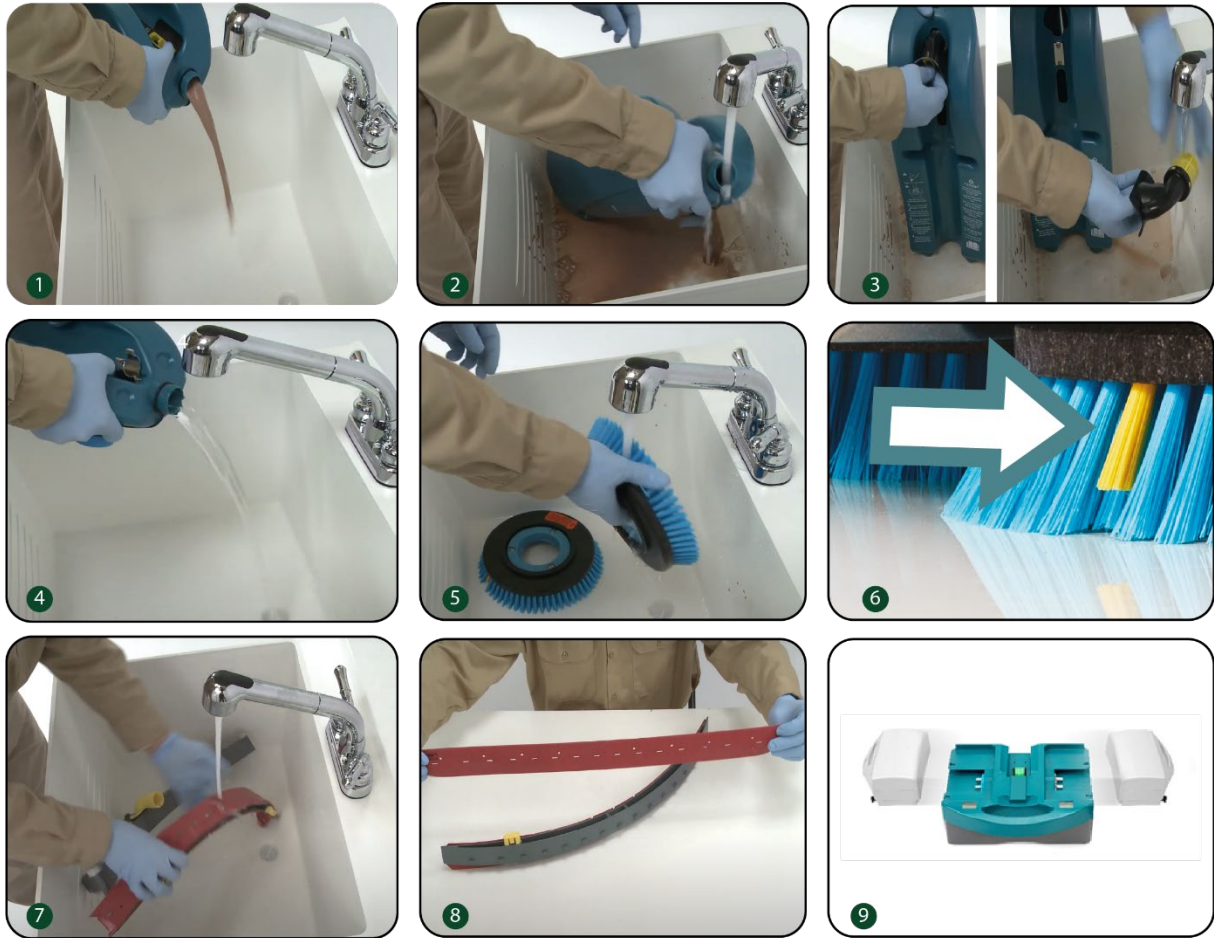


Figure 5

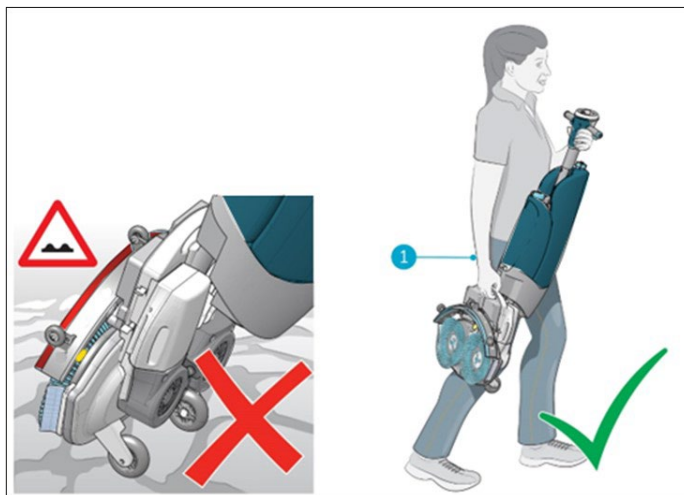
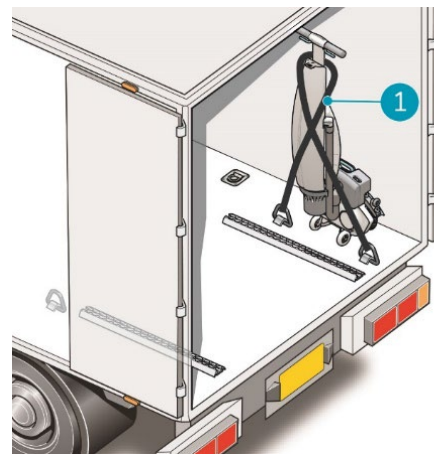


Figure 6



North America/International:

Tennant Company

10400 Clean Street, Eden Prairie,
MN 55344-2650 USA

Telephone: (800) 553-8033

Internet: www.tennantco.com

EMEA region:

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB

P.O. Box 6 5400 AA, Uden -The Netherlands

Europe@tennantco.com